

# SIEMENS

# SIEMENS

issued by  
BenQ Mobile GmbH & Co.OHG  
Haidenauplatz 1  
D-81667 Munich

BenQ Mobile GmbH & Co.OHG  
All rights reserved. Subject to availability.  
Rights of modification reserved.  
Manufactured by BenQ Mobile GmbH & Co.OHG  
under trademark license of Siemens AG

[www.siemens.com/s75](http://www.siemens.com/s75)



Designed for life

**S75**

<b>Biztonsági tudnivalók</b> .....	<b>3</b>	<b>Névjegyek</b> .....	<b>30</b>
<b>A telefon áttekintése</b> .....	<b>6</b>	Minden kontakt .....	30
<b>Kijelző-szimbólumok</b> .....	<b>8</b>	Csoportok .....	31
<b>Üzembe helyezés</b> .....	<b>10</b>	Online státusz .....	31
A SIM-kártya/ akkumulátor behelyezése .....	10	SIM .....	32
RS MultiMediaCard™ .....	11	Szűrő .....	32
Akkumulátor töltése .....	12	Altalános funkciók .....	33
<b>Be-/Kikapcsolás/PIN-kód megadása</b> .....	<b>13</b>	<b>Hívásnapló</b> .....	<b>35</b>
<b>Általános tudnivalók</b> .....	<b>14</b>	Idő/tarifa .....	36
Készletléti állapot .....	14	Kamera .....	37
Térierő-jel .....	14	<b>SMS/MMS</b> .....	<b>40</b>
Digital Rights Mgmt. (DRM) ....	14	SMS létrehozása .....	40
Főmenü .....	15	MMS létrehozása .....	41
Fülek .....	15	Fogadás .....	43
Menüvezérlés .....	16	Olvasás .....	43
Aktiváló gomb .....	16	Piszkozat .....	44
Standard funkciók .....	17	Kimenő .....	44
<b>Biztonság</b> .....	<b>18</b>	Elküldve .....	44
<b>Szöveg beírása</b> .....	<b>20</b>	Archív .....	44
<b>Telefonálás</b> .....	<b>24</b>	Sablonok .....	45
Hívás bontása .....	24	SMS beállítások .....	45
Hangerő beállítása .....	24	MMS beállítások .....	46
Hívás fogadása .....	25	Ment küld.ut. ....	47
Hívás elutasítása .....	25	Szöveg. nagyít .....	47
Kihangosítás .....	26	Emoticonok .....	47
Váltás 2 beszélgetés között ....	26	<b>E-mail</b> .....	<b>48</b>
Konferencia .....	27	Írás/küldés .....	48
Beszélgetés beállításai .....	28	Fogadás/olvasás .....	49
Közvetl.hívás .....	28	Piszkozat .....	50
DTMF-jelek (DTMF) .....	29	Archív .....	50
		Beállítás .....	50

Lásd még a tárgymutatót a jelen kezelési útmutató végén.

<b>WAP push .....</b>	<b>52</b>	<b>Extrák .....</b>	<b>97</b>
<b>Inst. Üzenet .....</b>	<b>53</b>	SIM szolgáltató. (opcionális) .....	97
<b>Hangposta fiók/Hangposta .....</b>	<b>58</b>	Alkalmazásaim .....	97
<b>CB szolgáltató. ....</b>	<b>59</b>	Számológép .....	97
<b>Internet .....</b>	<b>60</b>	Mérték.váltó .....	98
<b>Beállítás .....</b>	<b>63</b>	Online státusz .....	99
Profilok .....	63	Hang felvevő .....	101
Csengőhangok .....	65	Stopper .....	102
Témák .....	66	Visszaszámlál .....	102
Megjelenítés .....	67	Dátumszámoló .....	103
Rezgetés .....	68	Én menü .....	103
Phone Pilot .....	69	<b>Ébresztőóra .....</b>	<b>104</b>
Adatcsere .....	70	<b>Média lejátszó .....</b>	<b>105</b>
Gyorsgombok .....	75	<b>Saját cucc .....</b>	<b>108</b>
Hívás beállítás .....	77	<b>Mobile Phone Manager .....</b>	<b>111</b>
Tel. beállítás .....	79	<b>Kérdések és válaszok .....</b>	<b>114</b>
Óra .....	82	<b>Vevőszolgálat</b>	
Biztonság .....	83	<b>(Customer Care) .....</b>	<b>118</b>
Hálózat .....	85	<b>A készülék ápolása és</b>	
Tartozékok .....	87	<b>karbantartása .....</b>	<b>120</b>
<b>Szervező .....</b>	<b>89</b>	<b>A készülék adatai .....</b>	<b>121</b>
Naptár .....	89	<b>Tartozékok .....</b>	<b>122</b>
Emlékeztetők .....	90	<b>SAR .....</b>	<b>124</b>
Feladatok .....	92	<b>Menüszerkezet .....</b>	<b>125</b>
Jegyzetek .....	92	<b>Tárgymutató .....</b>	<b>131</b>
Beszédtároló .....	93		
Időzónák .....	94		
Távszinkronizálás .....	95		

Lásd még a tárgymutatót a jelen kezelési útmutató végén.

# Biztonsági tudnivalók

## Szülők figyelmébe

Használat előtt alaposan olvassák el a kezelési útmutatót és a biztonsági tudnivalókat! Világosítsák fel gyermekeiket ezek tartalmáról és a telefon használatával járó veszélyekről!



A telefon használatakor tartsák be a törvényi előírásokat és a helyi korlátozásokat. Ezekon például repülőgépen, benzinkúton, kórházban érvényben lévő vagy autózvezetésre vonatkozó korlátozásokat kell érteni.



Zavarhatja az orvosi készülékek – hallókészülék, szívritmus-szabályzó – működését. Tartson legalább 20 cm távolságot a szívritmus-szabályzó és a telefon között. Telefonálás közben a szívritmus-szabályzótól távolabbi fülére tartsa a telefont. További információkért forduljon orvoshoz.



A csengőhang (65. oldal), a figyelmeztetőhangok (79. oldal) és a kihangosítás a telefon hangszórójából szól. Ha cseng a telefon, vagy ha bekapcsolta a kihangosítást (26. oldal), ne tegye a telefont a füléhez. Ellenkező esetben súlyos, maradandó halláskárosodást szenvedhet.



Csak eredeti Siemens akkumulátort (100 százalékban higanymentes) és -töltőberendezéseket használjon. Egyéb esetben nem zárható ki egészségi vagy dologi kár keletkezése. Az akkumulátor például fel is robbanhat.



Ne nézzen bele optikai nagyítóeszközökkel a LED-ekbe (pl. bekapcsolt infravörös port, vaku LED) a sugárzás miatt.

A termék megfelel az 1. osztályú LED termékekre vonatkozó IEC/EN 60825-1 szabványnak (Lézertermékek biztonságossága); az eszköz biztonságosan működik az előrelátható, és megfelelő használati körülmények között.



Tartsa távol a telefont az elektromagneses adathordozóktól, pl. bankkártyák, floppy lemezek. A rajtuk tárolt információk elveszhetnek.



Az apró alkatrészeket, mint pl. SIM kártya, csatlakozó sapka, kamera sapka és gyűrű a gyerekek szétszedhetik és lenyelhetik. Ezért a telefont tárolja úgy, hogy a kis gyerekek ne férhessenek hozzá.



Nem szabad túllépni a hálózati töltőn megadott hálózati feszültséget (V). Ennek be nem tartása tönkretelheti a töltőkészüléket.

A töltőkészüléket egy könnyen hozzáférhető konnektorba csatlakoztassa a töltés időtartamára. A töltés folyamatát követően a töltött készülék kikapcsolásához húzza ki a töltőt a konnektorból és a készülékből is.



Ne nyissa fel a telefont. Csak a (100 százalékban higanymentes) akkumulátor vagy a SIM-kártya cseréje megengedett. Az akkumulátort semmilyen esetben se nyissa fel. A készüléken végzett minden egyes módosítás tilos és az üzemeltetési engedély elvesztésével jár.



A törvényi rendelkezéseknek megfelelően ártalmatlanítsa a használhatatlan akkumulátorokat és telefonokat.



A telefon televíziók, rádiók és számítógépek közelében zavart okozhat.



Csak eredeti Siemens tartozékot vásároljon. Ezzel elkerülheti az esetleges egészségi és dologi kárt, és biztosíthatja az összes lényeges rendelkezés betartását.

A szakszerűtlen használat minden garanciális szolgáltatást kizár! E biztonsági tudnivalók az eredeti Siemens tartozékokra is érvényesek.

## Bluetooth®

A telefon rendelkezik egy Bluetooth interfésszel. Ez lehetővé teszi a telefonnak, hogy vezeték nélküli kapcsolatot tartson egy headsettel, egy autós kihangosítóval, vagy más a Bluetooth eszközzel.

Ahhoz, hogy létrehozzon egy biztonságos kapcsolatot az eszközök között, és megakadályozza, hogy egy harmadik fél belépessen a telefonjába, kövesse a következő pontokat:

- Két eszköz közötti kezdeti kapcsolatok, amit "párosítás"-nak is hívnak, bizalmas körülmények között kell létrejönnie.
- Mindkét eszköznek azonosítania kell magát egyszer egy kódot/PIN-t használva. A megfelelő biztonság eléréséhez válasszon egy nehezen kitalálható több számjegyű kombinációt jelszónak (ha a PIN nem meghatározott).
- Automatikus kapcsolat elfogadása ("kapcsolat nyugtázás nélkül") csak kivételes esetekben használandó.
- Általában csak megbízható eszközöket kapcsoljon össze, a biztonsági kockázatok minimalizálásáért.
- Korlátozza a telefonja "láthatóságát", ha lehetséges. Ez sokkal nehezebbé teszi az ismeretlen eszközöknek a telefonhoz való

kapcsolódását. Ehhez, a Bluetooth menüben, állítsa be a **Mások láthat.** funkciót a **Mindíg látható**-ról a **Nem látható**-ra (73. oldal).

- A telefon neve továbbítódik a Bluetooth kapcsolatokban. A gyári beállítás a "Bluetooth ID". Az első alkalommal, a Bluetooth aktiválásakor, vagy később a Bluetooth menüben, megváltoztathatja ezt a nevet (**Saját BT név**, 73. oldal).
- Ha nincs szükség a Bluetooth-ra, kapcsolja ki a funkciót.

Mielőtt használna Bluetooth tartozékokat, vagy a telefonját egy járműben, ellenőrizze, a jármű használati útmutatóját a Bluetoothtermékek használati korlátozásának tekintetében.

Mivel a mobil készülékek funkciók nagy választékát kínálják, ezért nemcsak a fülhöz emelve használhatók, hanem közvetlenül a test közelében is. Ezekben az esetekben a testétől **1,5 cm** távolságot tartson.

# A telefon áttekintése

## ① Kijelzőgombok

E gombok aktuális funkcióit a kijelző legalsó sorában **Szöveg**/Szimbólum (pl. ☎) jelzi.

## ② Hívás gomb

A kijelzőn látható/kijelölt szám vagy név hívása, bejövő hívás fogadása. Készenléti állapotban az utolsó hívások kijelzése.

## ③ Be/Ki/Vége gomb

- Kikapcsolva: Bekapcsoláshoz nyomja meg.
- Beszélgetés alatt, vagy alkalmazás futtatása közben: a befejezéshez nyomja meg **röviden**.
- Menüben: visszalép a készenléti állapotba.
- Készenléti állapotban: **hosszan** nyomva tartva kikapcsolja a telefont.; **röviden** megnyomva: kikapcsolás menü.

## ④ Media lejátszó gomb

Közvetlen gomb a média lejátszóhoz.

## ⑤ Szolgáltatói portál gomb

Gomb az Internet hozzáféréshez, ha nincs más meghatározva.

## ⑥ Aktiváló gomb



Az alkalmazás vagy funkció elindításához nyomja meg az aktiváló gombot (16. o.).

## ⑦ Vezérlő gomb

Készenléti állapotban:



A felhasználói profilok megnyitása.



Kontaktok megnyitása.



Bejövő megnyitása.



A kamera elindítása.

Listán, üzenetben és menüben:



Léptetés fölfelé ill. lefelé.

Beszélgetés közben:



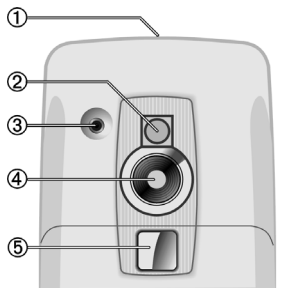
Kontaktok megnyitása.



- ① Beépített antenna
- ② Hangszóró
- ③ Kamera gomb
- ④ Média lejátszó **bekapcsolva**:  
Lejátszás/szünet.  
Média lejátszó **kikapcsolva**:  
Lejátszás.
- ⑤ Hangerő vezérlés
- ⑥ Kijelző
- ⑦ Infravörös port (IrDA)
- ⑧ Csengőhang
  - **Hosszan** nyomja készenléti állapotban: Jelzőhangok be- / kikapcsolása (az ébresztőórára nem érvényes).
  - Bejövő hívások esetén **hosszan** nyomva: csengőhang kikapcsolása csak erre a hívásra.
- ⑨ Billentyűzár  
**Hosszan** nyomva készenléti állapotban: a billentyűzár be-/kikapcsolása.
- ⑩ Csatlakozóaljzat
- ⑪ RS MultiMediaCard™ tartó







- ① Autós kihangosító rögzítő
- ② Vaku/Lámpa  
 Nyomja hosszan a gombot:  
lámpa ki/be kapcsolása
- ③ Külső antenna csatlakozója
- ④ Kamera objektív
- ⑤ Tükör



# Kijelző-szimbólumok

## Kijelző-szimbólumok (válogatás)

	A vett jel erőssége
	Töltés
	Az akku töltöttségi szintje, pl. 50%
	Névjegyek
	Hívásnapló
	Internet/Szolgáltatói portál
	Játékok
	Szervező
	Üzenetek
	Kamera
	Extrák
	Média lejátszó
	Saját cucc
	Ébresztőóra
	Beállítás
	Minden hívás átirányítva
	Csak rövid jelzés (bíp)

	Emlékeztetés beállítva
	Bíllentyűzár bekapcsolva
<b>T9Abc</b>	Szövegbevitel <b>T9-cel</b>
<b>GPS</b>	Bekapcsolva, elérhető
<b>GPS</b>	Bejelentkezés megtörtént
<b>GPS</b>	Rövid időre megszakadt
	Böngésző offline
	Böngésző kapcsolódva
	Böngésző GPRS-en keresztül
	Nincs hálózat (Internet)
	IrDA bekapcsolva
	IrDA adatátvitel közben
	Bluetooth bekapcsolva
	Bluetooth látható.
	Bluetooth adatátvitel közben
	Hívásfogadás Bluetooth tartozékkal

**Események (válogatás)**

SMS-tároló megtelt



MMS-tároló megtelt



A telefonmemória megtelt



A hálózati hozzáférés nem lehetséges



Bejövő



Memóriasegéd

**Jelentésszimbólumok (válogatás)**

Olvasatlan



Elolvasva



Piszkozat



Elküldve



El nem küldött MMS



MMS-értesítés érkezett

DRM-et tartalmazó MMS  
(14. o.)

E-mail továbbítva



E-mail melléklettel



Hangposta üzenet érkezett

**Kameraszimbólumok**

Zoom



Fehéregyensúly



Vaku csatlakoztatva

# Üzembe helyezés

A telefon kijelzőjét védőfólia védi. Összerakás előtt lassan húzza le ezt a védőfóliát.



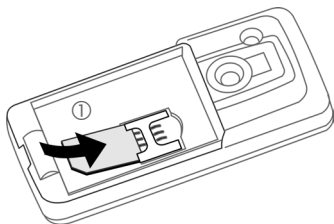
A statikus feltöltődés miatt ritkán előfordulhat, hogy a kijelző peremén elszíneződés látható, de ez kb. 10 perc múlva magától eltűnik.

## A SIM-kártya/ akkumulátor behelyezése

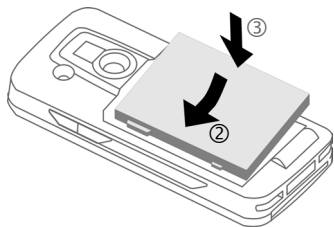
A szolgáltatótól kap egy SIM-kártyát, amely az előfizetés valamennyi fontos adatát tartalmazza.

Amennyiben bankkártya méretű SIM-kártyát kapott, szedje ki belőle a kisebb darabot, és távolítsa el az esetleg rajta maradt műanyag-darabkákat.

- A SIM-kártyát érintkezővel **lefelé** helyezze laposan a befogadó nyílásba. Ezután finoman nyomva, tolja be teljesen a SIM-kártyát ①. Ügyeljen a ferdén levágott sarok elhelyezkedésére.

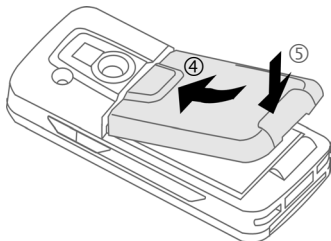


- Az akkumulátort oldalt helyezze a telefonba ②, majd nyomja lefelé ③, amíg be nem kattan.

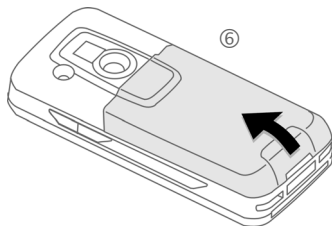


- Az akkumulátor kivételéhez, nyomja meg az oldalán lévő tartófület, majd emelje ki az akkumulátort.

- Helyezze az akkumulátor-fedelelet a tartófülekkel felül, a kameralencse alá ④, majd nyomja le a végét ⑤ amíg be nem kattan a helyére.



- A levételhez emelje le az akkumulátorfedelelet ⑥.



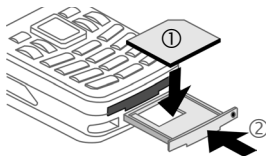
### Egyéb információk

Kérjük, kapcsolja ki a telefont, mielőtt az akkumulátort kivenné!

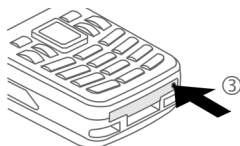
A telefon 1,8 voltos és 3 voltos SIM-kártyákat támogat. Amennyiben a SIM-kártyája más típusú, forduljon a szolgáltatóhoz.

## RS MultiMediaCard™

- A behelyezéshez, tegye a kártyát a tartótálcába ① (ügyeljen a ferdén levágott sarok elhelyezkedésére). Nyomja a tálcát a kártyával a helyére, amíg be nem kattan ②.



- A kivételhez nyomja meg a kis gombot ③ (pl. egy gombostűvel). A kártyatartó kiugrik egy kicsit, és eltávolíthatja a kártyát.

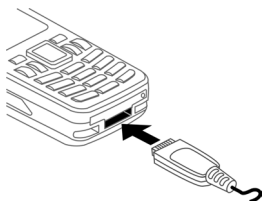


- Az RS MultiMediaCard eltávolítása előtt válassza ki a **Kártyát kiad** funkciót, amit a **Saját cucc** opciómenüben talál. Így elmenti a nem mentett adatokat, és elkerülhető egy esetleges adatvesztés.

## Akkumulátor töltése

### Töltés

Az akkumulátor szállításkor nincs teljesen feltöltve. A telefon alján dugja be a töltőkábel, a hálózati töltő dugóját pedig dugja be a konnektorba és legalább **két órán** át töltse a telefont (USB-n keresztül töltéshez, lásd 88. oldal). Feleslegesen ne szakítsa meg a töltési folyamatot.



Töltés közben ez a jel látható.

### Töltési idő

Egy üres akkumulátor max. 2 óra alatt teljesen feltölthető. A töltés csak 5 °C és 45 °C közötti hőmérsékleti tartományban lehetséges. Amennyiben a hőmérséklet felfelé vagy lefelé 5 °C-kal eltér a megengedettől, a töltést jelző szimbólum figyelmeztetően villog. Nem szabad túllépni a hálózati töltőn megadott hálózati feszültséget.

### Üzemidő

Az üzemidő a használat feltételeitől függ: A szélsőséges hőmérséklet jelentősen csökkenti a készenléti időt. Ezért ne hagyja a telefont a napon és ne tegye fűtőtestre.

Beszélgetési idő: akár 300 perc  
Készenléti idő: akár 300 óra

### A töltés jele nem látszik

Amennyiben az akkumulátor teljesen kisült, a töltés jele a töltőkészülék csatlakoztatásakor nem látszik azonnal. Legfeljebb 2 óra múlva jelenik csak meg. Ebben az esetben az akkumulátor 3–4 óra elteltével lesz teljesen feltöltve.

**Csak a csomagban lévő töltőt használja!**

### Működés közben

A töltöttség kijelzése működés közben (üres-tele):



Egy jelzést hall, ha az akkumulátor majdnem teljesen lemerült. Az akkumulátor töltöttségi állapota csak egy megszakítás nélküli töltési/kisütési folyamat után jelenik meg helyesen. Ezért az **akkut feleslegesen ne távolítsa el, és a töltési folyamatot ne fejezze be idő előtt.**

#### Egyéb információk

A töltő hosszabb használat esetén melegszik. Ez normális és veszélytelen jelenség.

Ha az akkumulátort több mint 30 másodpercre eltávolítja, az órát újra be kell állítania.

# Be-/Kikapcsolás/PIN-kód megadása

## Be-/kikapcsolás



A Be/Ki/Vége gombot **hosszan** nyomja.

## A PIN-kód megadása

A SIM-kártya 4-8-jegyű PIN-kóddal védhető.



Adja meg a számgombokkal a PIN-kódot. Annak érdekében, hogy a PIN-kódját senki ne olvashassa el, a kijelzőn csak \* \* \* \* jelenik meg. Javítás: ⌫.

**OK**

Nyugtázza a bal kijelzőgombbal. A bejelentkezés a hálózatra eltart néhány másodpercig.

### Egyéb információk

PIN-kód módosítása..... 18. oldal

SIM-kártya korlátozás feloldása .. 19. oldal

## Első bekapcsolás

### Idő/dátum

A telefon használatba vételekor állítsa be pontosan az órát.



Nyugtázza.



Állítsa be.



Először a dátum (nap/hónap/év), majd az időpont megadása (24 óra, másodpercek is).



Nyugtázza. Az idő és a dátum beállítása aktualizálása megtörtént.

### Időzónák



Válassza ki a listáról a kívánt időzónában lévő várost.



Nyugtázza.

## Vészhívás (SOS)

**Ezt a funkciót csak veszély esetén használja!**

Az **SOS** bal kijelzőgomb megnyomásával SIM-kártya, illetve a PIN-kód megadása **nélkül** is, bármelyik hálózathoz kezdeményezhető segélyhívás (nem minden országban áll rendelkezésre).

# Általános tudnivalók

## Készenléti állapot

Amennyiben a szolgáltató neve megjelenik a kijelzőn, a telefon **készenléti állapotban** van, és **üzemkész**.



A Be/Ki/Vége gomb megnyomásával minden helyzetből visszaléphet a készenléti állapotba.

## Térerő-jel



Jó vétel.



A gyenge vételi jel rontja a beszélgetés minőségét, és meg is szakíthatja a kapcsolatot. Változtasson helyet.

## Digital Rights Mgmt. (DRM)

Ne feledje, hogy a készülékben Digital Rights Management funkció működik. A letöltött képek, hangok vagy alkalmazások használatát a szolgáltató korlátozhatja (pl. másolásvédelem, időbeli korlátozás és/vagy felhasználások száma stb.) (80. oldal).

## Kezelési útmutató

### Szimbólumok

A kezelés ismertetéséhez az alábbi szimbólumokat alkalmazzuk:



Számok vagy betűk megadása.



Be / Ki / Vége gomb



Hívógomb



Kijelzőgombok



Kijelzőgomb-funkció jelölése



A menü megnyitásához nyomja meg függőlegesen az Aktiváló gombot.



Nyomja meg a vezérlőgombot a jelzett irányba.



Szolg. függő funkció, amelyhez külön regisztráció szükséges.

## Főmenü

Az alkalmazások grafikus jeleként jelennek meg a főmenüben (szimbólumok):



Megnyitás készenléti állapotból az Aktiváló gombbal.



Az alkalmazások kiválasztása a vezérlőgombbal.



Alkalmazás elindítása.

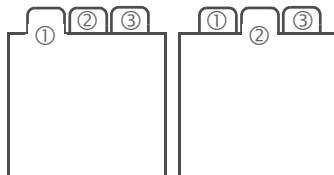
## A főmenü beállításai

**Opciók** Nyissa meg a menüt.

Keres	Menü megjelenítése listán.
Nagy betűk	Két betűméret közül választhat.
Megvilágítás	A kijelző fényerejének világosabbra ill. sötétebbre állítása.
Kártyát kiad	Az RS MultiMediaCard eltávolítása adatvesztés nélkül.
Tippek	Súgó megjelenítése.

## Fülek

A praktikus fülek gyors elérést nyújtanak az információkhoz és funkciókhoz.



## Vezérlés



Váltás az egyes fülek között.

Ha egy beviteli mező aktiválva van a fülön, a vezérlőgombbal csak a kiválasztott mezőben léptethet.



A következő fülre váltáshoz , fel, vagy le lapozva lépjen ki a beviteli mezőből.

## Menüvezérlés

Egy-egy funkció eléréséhez szükséges lépések néhol **rövidített formában** szerepelnek, pl. Hívott számok listájának megnyitása:



Hívott számok

Ez a következő lépéseket jelenti:



Főmenü megnyitása készenléti állapotból az Aktiváló gomb megnyomásával.



Válassza ki a hívásnapló funkciót .



Nyugtázza az Aktiváló gombbal.



Válassza ki a **Hívott számok** funkciót.



Nyugtázza az Aktiváló

## Aktiváló gomb

A kijelző alsó sorának közepén lévő szimbólum jelzi az Aktiváló gomb függőleges megnyomásával aktuálisan választható funkciót.



Főmenü



OK, nyugtázza



Változtat



Hívás



Szerkesztés



Beillesztés



Opciók



Kamera



Küldés



Megtekintés



Mentés



Lejátszás



Felvétel



Szünet



Stop



Zoom

# Standard funkciók

## Opció menük

Az Opciók menükben gyakran előforduló funkciókat itt foglaljuk össze.

**Opciók** Nyissa meg a menüt.

Szerk.	Nyissa meg módosításra a bejegyzést.
Olvas	Bejegyzés megjelenítése.
Törlés	Bejegyzés törlése.
Új bejegyzés	Új bejegyzés készítése.
Küldés...	Válassza ki az elküldés eszközt és tárgyát.
Nyomtat...	Nyomtatás IrDA-n, Bluetooth-on, vagy USB-n keresztül.
Válasz/ Válasz mind.	A feladóból címzett lesz, a tárgy előtt a "Re:" jelenik meg, a fogadott szöveg bekerül az új üzenetbe.
Mentés	Tárolja a bejegyzést.
 -ban tárol	Címzett mentése a Kontaktok közé.
Rendezés	Rendezési szempontok beállítása (név, típus, dátum).
Átnevezés	Átnevezi a kijelölt bejegyzést.
Kapacitás	Memóriakapacitás kijelzése.

**Importálás** Készülék felkészítése adatfogadásra (vcard, vcal, vnotes) IrDa-n, vagy Bluetooth-on keresztül.

**Tulajdonságok** A kijelölt objektum tulajdonságainak megjelenítése.

**Tippek** Súgó megjelenítése.

## Nyomtatás USB-n

Ezzel a Mobil Nyomtatásra Kész telefonnal egyszerűen nyomtathat. A nyomtatóhoz történő kapcsolódáshoz csak egy USB adat-kábelre van szüksége. Ez a telefon a Mobile Imaging and Printing konzorcium (MIPC) PictBridge 1.0 verziójának szabályai szerint működik.

## Kijelölés módja

Egy funkció (pl. néhány SMS törlése) közös végrehajtásához némely alkalmazásban a listán több bejegyzés is kijelölhető.

**Opciók** Nyissa meg a menüt.

**Kijelölés** Kapcsolja be a kijelölést.



Válassza ki a bejegyzést/bejegyzéseket.



Kijelöli, vagy visszavonja a kijelölést.

További kijelölési funkciók:

**Opciók** Nyissa meg a menüt.

Mindent jelöli	Kijelöli az összes bejegyzést.
Össz.kij.vissza	Minden kijelölt bejegyzésnél eltávolítja a kijelölést.
Jelöltek törl.	Törli az összes kijelölt bejegyzést.

## Biztonság

A telefont és a SIM kártyát több titkos kód is védi az illetéktelen használat ellen.

**Biztonságos helyen őrizze ezeket a titkos kódokat, de úgy, hogy szükség esetén hozzájuk tudjon férni!**

## PIN kódok

PIN	Védi a SIM-kártyát (személyes azonosítószám).
PIN2	A díjak kijelzésének beállításához és a különleges SIM-kártyák kiegészítő funkcióinak igénybe vételéhez van rá szükség.
PUK PUK2	Kulcskód. Ennek segítségével oldható fel a SIM-kártya lezárása, ha ismételten rosszul adta meg a PIN-kódot.
Telefonkód	Védi a telefont. Az első biztonsági beállítás alkalmával Önnek kell meghatároznia.



## PIN-használat

A PIN kód normál esetben a telefon minden bekapcsolását követően lekérdezésre kerül. Ki is kapcsolhatja a funkciót, azonban így nem védi a telefonját az illetéktelen használat ellen. Némely szolgáltató nem engedélyezi az ellenőrzés kikapcsolását.



Szerk.



Adja meg a PIN-kódot.



Nyugtázza a bevitelt.

## PIN csere

A PIN-kód bármilyen 4-8 jegyű számra módosítható, amelyet könnyebben meg tud jegyezni.



Szerk.



Adja meg a **régi** PIN-kódot.



Nyugtázza.



Adja meg a **új** PIN-kódot.



Ismételje meg a **új** PIN-kódot.



## PIN2 csere

A lépések megegyeznek a **PIN csere** részben leírtakkal.

## Tel.kód csere

(Telefonkód módosítása)

Ön határozza meg (4–8-jegyű szám), amikor először megnyit egy olyan funkciót, amelyet a telefonkód véd (pl. **Közvetl.hívás**, 83. oldal). Ezt követően valamennyi védett funkcióra ez lesz érvényes.

Háromszori helytelen bevitel után a telefonkód és az összes azt használó funkció hozzáférése zárolásra kerül. Ilyen esetben forduljon a Siemens szervizhez (118. oldal).

## SIM-kártya korlátozás feloldása

Ha egymás után háromszor rossz PIN-kódot ad meg, a telefon lezárja a SIM-kártyát. Az utasításoknak megfelelően adja meg a SIM-kártyához kapott PUK (MASTER PIN) kódot. Ha elvesztette a PUK (MASTER PIN) kódot, forduljon a szolgáltatóhoz.

## Bekapcsolás elleni védelem

A telefon bekapcsolásához akkor is szükség van megerősítésre, ha a PIN-kód kérése ki van kapcsolva (13. oldal).

Így megakadályozhatja, hogy a telefon véletlenül bekapcsolódjon, ha például a zsebében hordja, vagy miközben repülőgépen ül.



**Hosszan** nyomja.



Nyomja meg. A telefon bekapcsol.



Válassza ezt a pontot vagy ne tegyen semmit a bekapcsolás megszakításához. A telefon nem kapcsol be.

## Kapcsolódás PC-hez

Összekapcsolhatja a telefont és a számítógépet IRDA-n, Bluetooth-on, vagy adatkábelén keresztül (lásd Tartozékok). A PC-re készült Mobile Phone Manager program (MPM) lehetővé teszi az adatok tárolását PC-n, és a Kontaktok szinkronizálását Outlook®-kal, vagy a Lotus Notes™-szal, vagy más Siemens telefonnal (Gigaset család is). A Mobile Phone Manager programot a mellékelt CD-n találja, vagy letöltheti az Internetről:

[www.siemens.com/s75](http://www.siemens.com/s75)

# Szöveg beírása

## Szövegbevitel T9 nélkül

Többször nyomja meg a számgombot, amíg a kívánt karakter meg nem jelenik. A kurzor rövid szünet után továbblép. Példa:



**Egyszeri rövid** megnyomásával **a** betűt, a kétszeri megnyomással pedig **b** betűt ad be, stb.

**Hosszan** nyomva számokat ír.

Ä, ä, 1-9

Az ékezetes betűk és számok az egyes betűk után következnek.



**Röviden** megnyomva a kurzor előtti karaktert, **hosszan** megnyomva az egész szót törli.



Kurzormozgatás (előre és hátra).



**Röviden** nyomva: Átkapcsolás **abc, Abc, T9abc, T9Abc, 123.** között. A kijelző felső sorában állapotkijelzés.

**Hosszan** megnyomva: Megjelenik az összes beviteli mód.



**Röviden** nyomva: A különleges karakterek megjelennek.

**Hosszan** megnyomva: Az adatbeviteli menü megnyitása.



**Egyszer/többször** megnyomva:

.,?!' " 0 + - ( ) @ / : \_

**Hosszan** nyomva: 0 beírása.



Szóköz. Kétszeri gombnyomás = Sortörés.

## Különleges karakterek



**Röviden** nyomja. A kijelzőn a karaktertáblázat látható:

1)	¿	¡	_	;	.	,	?	!
+	-	"	'	:	*	/	(	)
¤	¥	\$	£	€	@	\	&	#
[	]	{	}	%	~	<	=	>
	^	`	§	Γ	Δ	Θ	Λ	≡
Π	Σ	Φ	Ψ	Ω				

1) Sortörés



Léptetés a jelre.



Nyugtázza.

## Adatbeviteli menü

Szöveg beírásakor:



**Hosszan** nyomva.

Az adatbeviteli menü megjelenik:

**Beviteli nyelv**

**Kijelölés**

**Másolás/Beillesztés**

## Szövegbevitel a T9 segítségével

A "T9" egy nagy terjedelmű szótár segítségével az egyes gombnyomásokból "kitalálja" a megfelelő szót.

### Írás a T9 segítségével

Ahogy halad előre a szöveg bevitelével, úgy változik a kijelző tartalma.

**A legjobb, ha végigír egy szót, anélkül hogy a kijelzőre nézne.**

Már csak **egyszer** kell megnyomnia azt a gombot, amelyen az adott betű szerepel, pl. a "Hotel" szóhoz:



**Röviden** nyomja meg T9Abc, majd



A szóköz egy szó végét jelzi.

Csak az alap betűkészlettel írja be a szöveget, ne használjon különleges

karaktereket (pl. az Ä helyett A-t írjon), a többit a T9 elintézi.

T9® Text Input is licensed under one or more of the following: U.S. Pat. Nos. 5,187,480, 5,818,437, 5,945,928, 5,953,541, 6,011,554, 6,286,064, 6,307,548, 6,307,549, and 6,636,162, 6,646,573; Australian Pat. Nos. 727539, 746674, and 747901; Canadian Pat. Nos. 1,331,057, 2,302,595, and 2,227,904; Japan Pat. No. 3532780, 3492981; United Kingdom Pat. No. 2238414B; Hong Kong Standard Pat. No. HK1010924; Republic of Singapore Pat. No. 51383, 66959, and 71979; European Pat. Nos. 0 842 463 (96927260.8), 1 010 057 (98903671.0), 1 018 069 (98950708.2); Republic of Korea Pat. Nos. KR201211B1 and KR226206B1. People's Republic of China Pat. Application Nos. 98802801.8, 98809472.X and 96196739.0; Mexico Pat. No. 208141; Russian Federation Pat. No. 2206118; and additional patents are pending worldwide.

### T9 szójavaslat

Amennyiben egy karaktersorhoz (szóhoz) több lehetőség is kínálkozik a szótárban, először a legvalószínűbb jelenik meg. Amennyiben a program nem az Ön által beírt szándékozott szót jeleníti meg, talán a T9 következő javaslata lesz a jó.

A szó **kiválasztva** jelenik meg. Ezután



Nyomja meg. A program egy másikra cseréli a kijelzőn látható szót. Ha ez a szó sem az, amelyre gondolt, újra



Nyomja meg. Addig ismételve, amíg meg nem jelenik a helyes szó.

Amennyiben a kívánt szó nincs benne a szótárban, beírható a T9 nélkül is.

Szó felvételéhez a szótárba:

**Betűzés** Válassza ki.

Törli az utolsó javaslatot, és most a T9 nélkül beírhatja a szót. A **Mentés** gomb megnyomásával a szó automatikusan bekerül a szótárba.

## Szó helyesbítése



Léptessen szavanként balra/jobbra, amíg **kiválasztva** meg nem jelenik a kívánt szó.



Még egyszer lapozza végig a T9-szójavaslatait.



Törli a kurzortól balra álló karaktert **és** a lehetséges új szót mutatja!

## Egyéb információk

Egy "T9-szón" belül nem lehet semmit sem módosítani, anélkül hogy előtte ne kapcsolná ki a T9-et. Gyakran jobb, ha még egyszer beírja a szót.



Pont beírása. Ha szóköz következik, befejezi a szót. A szón belül pontot tesz egy aposztrófjel/kötőjel helyett:

pl. **provider.s** = provider's.



Ha a kurzort jobbra mozgatja, befejezi a szót.



**Röviden** nyomva: Váltás: **abc, Abc, T9abc, T9Abc, 123**. A kijelző felső sorában állapotkijelzés.

**Hosszan** megnyomva: Minden beviteli lehetőség kijelzésre kerül.



**Röviden** nyomva: Különleges karakterek kiválasztása (20. oldal).


**Hosszan** megnyomva: Az adatbeviteli menü megnyitása (21. oldal).


## Szvg.modulok


Előre megírt szövegmodulokat tárolhat a telefonban, amelyekkel kiegészítheti az üzeneteket (SMS, MMS, e-mail).



 Válassza ki.

 A beviteli mező megjelenik.


 Írja be a szöveg, és válassza ki az **Opciók** gombbal, vagy, ha megfelelő válassza ki a beviteli nyelvet és másolja, vagy szúrja be a szöveget.

 Tárolja a szövegmodult.

## Szövegmodul használata


### Szövegmodulokból:





 Válassza ki a szövegmodult a listából.

### Üzen. létrehoz.


 Válassza ki.

 Válassza ki az üzenet fajtáját, amiben a szövegmodult akarja használni.

 Nyugtázza. Megjelenik a szövegmodul.


 Fejezze be az üzenetet és küldje el.


### Alkalmazásból (SMS, MMS, e-mail):


 Írja meg a szöveget az alkalmazásban.

**Opciók** Nyissa meg a szöveg menüt.

### Szöveg beill.

 Válassza ki, majd nyomja meg a **Szvg.modulok** pontot.

 Válassza ki a szövegmodult a listából.

 Nyugtázza. Megjelenik a szövegmodul.

# Telefonálás

## Híváskezdeményezés

A telefon legyen bekapcsolva (készletléti állapot).



A hívószámot mindig körzetszámmal/országkóddal adja meg.

☎ **Röviden** megnyomva az utolsó számjegyet, **hosszan** nyomva pedig az egész hívószámot törli.



Nyomja meg a Hívás gombot. Tárcsázza a kijelzőn látható számot.

### Nemzetközi előhívószámok



**Tartsa nyomva** a "+"-jel megjelenéséig.



**Opciók**

Nyissa meg a hívás menüt.



**Ország**

Nyomja meg, és válassza ki az országot.

### Telefonszám feljegyzése

Beszélgetés közben beírhat egy telefonszámot. Ezt beszélgető-partnere is hallja. A telefonszám a hívás bontását követően eltárolható vagy felhívható.

## Hívás bontása



Nyomja meg **röviden** a Vége gombot. Akkor is bontsa a hívást ezzel a gombbal, ha a beszélgető-partnere előzőleg már bontotta azt.

## Hangerő beállítása



Állítsa be a hangerőt a plusz/mínusz gombbal (csak hívás közben lehetséges).

Amennyiben autós készletet használ, az autós készlet hangerő-beállítása nem befolyásolja a telefon szokásos beállítását.

## Hívásismétlés

Az **utoljára** hívott szám újrahívásához:



Nyomja meg **kétszer** a Hívás gombot.

Más, korábban hívott számok hívásismétléséhez:



Nyomja meg **egyszer** a Hívás gombot.



Keresse ki a listából a számot, majd a szám hívásához ...



... nyomja meg.

## Ha foglalt

Amennyiben a hívott szám foglalt vagy hálózati problémák miatt nem érhető el, szolgáltatótól függően különböző lehetőségek közül választhat. Bejövő hívás, vagy a telefon bármilyen más használata megszakítja ezt a funkciót.

Vagy

### Autom. hívásismétlés

**Opciók** Nyissa meg a hívásmenüt.

Autom.ismétl.

A telefon tízszer, egyre növekvő időközönként automatikusan újrahívja a számot.



Nyugtázza. Befejezés:



Vége gombbal.

Vagy

### Visszahívás



**Opciók** Nyissa meg a hívásmenüt.

Visszahívás

Ha a foglalt szám felszabadul, a telefon megszólal. A Hívás gomb megnyomásával hívja a számot.



Nyugtázza.

## Emlékeztetés

**Opciók** Nyissa meg a hívásmenüt.

Emlékeztető

15 perc elteltével egy jelzőhang emlékezteti arra, hogy még egyszer hívja a kijelzőn látható számot.

## Hívás fogadása

A telefon legyen bekapcsolva. Egy beérkező hívás megszakít minden egyéb telefonhasználatot.



Nyomja meg a Hívás gombot.

Vagy



Nyomja meg az Aktiváló gombot.

Megjelenik a hívó fél telefonszáma illetve a hozzá tartozó név, ha szerepel a Kontaktokban (32. oldal).

## Hívás elutasítása

**Elutasít** Nyomja meg.

Vagy



Nyomja meg **röviden**.

### Figyelem!

Mielőtt a telefont a füléhez emelné, győződjön meg arról, hogy fogadta-e a hívást. Így elkerüli a hangos csengőhang által okozott halláskárosodást!

## Kihangosítás

Beszélgetés közben leteheti a telefont a kezéből. A beszélgetés ezek után a hangszórón keresztül hallható.

**Opciók** Nyissa meg a hívásmenüt.

**Kihang.** Kapcsolja be/ki a kihangosítást.



Nyugtázza.

### Figyelem!

Feltétlenül kapcsolja ki a kihangosítást, mielőtt ismét a füléhez emeli a telefont. Ezzel elkerülheti a halláskárosodást!

## Váltás 2 beszélgetés között



### 2. kapcsolat létrehozása

Beszélgetés közben létrehozhat egy másik telefon-kapcsolatot.

**Opciók** Nyissa meg a hívásmenüt.


**Tart**




Tartja az aktuális hívást.

Nyugtázza.

Adja meg az új telefonszámot,  
**vagy**

 Nyissa meg a  
Kontaktokat  
**vagy**

 nyissa meg a  
híváslistát és válasszon ki  
egy telefonszámot.

Miután létrejött a kapcsolat:

**Opciók** Nyissa meg a hívásmenüt.

**Csere** Ide-oda kapcsolhat a két hívás között.



Nyugtázza.

## Bejövő hívás beszélgetés közben

Lehetséges, hogy e funkció igénybe vételéhez regisztráltatnia kell magát a szolgáltatónál és ennek megfelelően be kell állítania a telefont. Ha beszélgetés közben hívása érkezik, egy "kopogtató" hangot (77. oldal) fog hallani. Most az alábbi lehetőségek közül választhat:

## • Fogadja az új hívást

**Csere** Fogadja az új hívást, az aktuális beszélgetést pedig helyezze tartásba.

A két hívás közötti ide-oda váltás a fent leírtak szerint lehetséges.

## • Az új hívás elutasítása

**Elutasít** Nyomja meg.

Vagy

**Átírányít** Átírányítja az új hívást pl. a hangpostafiókba.

## • Bontja az aktív beszélgetést, és fogadja az új hívást



Fejezze be az aktív hívást.



Fogadja az új hívást.

## Beszélgetés(ek) befejezése



Nyomja meg **röviden**.

A **Vissza a tartott híváshoz?** kérdés megjelenésekor az alábbi lehetőségek közül választhat:

**Igen** Visszalép a tartott beszélgetésbe.

**Nem** A 2. beszélgetést is befejezi.

## Konferencia



Egymás után legfeljebb 5 előfizetőt hívhat fel és kapcsolhat össze konferencia-beszélgetésre. Lehetséges, hogy a szolgáltató nem támogatja az összes leírt funkciót illetve lehet, hogy ezeket aktiválni kell.

Ha a kapcsolat már létrejött:

**Opciók** Nyissa meg a menüt, és válassza a **Tart** pontot. Tartja az aktuális kapcsolatot.



Válassza ki a telefonszámot a **Kontakto**kból, vagy adja meg manuálisan.

Miután létrejött az új kapcsolat, ...

**Opciók** ... nyissa meg a menüt, és válassza a **Konferencia** pontot. Bekapcsolja a tartott hívást.

Mindaddig ismételve meg a folyamatot, amíg a konferencia-beszélgetés összes (legfeljebb 5) résztvevőjét be nem kapcsolta.

## Bontás



A **Vége** gomb megnyomásával a konferencia **összes** beszélgetése véget ér.

## Beszélgetés beállításai

Az alábbi funkciók csak beszélgetés közben vehetők igénybe:

**Opciók** Nyissa meg a menüt.

Tart	Tartja a kapcsolatot.
Mikrofon be	Ha ki van kapcsolva, a beszélgetőpartner nem hallja Önt (némítás). Vagy pedig tartsa <b>hosszan</b> nyomva a  gombot.
Kihangosítás	A beszélgetés a hangszórón keresztül folytatódik.
Konferencia	(27. o.)
Idő/tarifa	A kijelzőn megjelenik az eltelt idő és a hozzá tartozó hívási díj a hívás alatt (ha be van állítva)
DTMF küldés	Hangsorozat (számok) megadása például üzenetrögzítő lekérdezéséhez.
Főmenü	Hozzáférés a főmenühöz.
Hívástovábbít. 	Az eredeti hívást össze kapcsolja a második hívással. Ön ezzel mindkét beszélgetést befejezi.
Hívásállapot	Valamennyi tartott és aktív hívás feltüntetése egy listán (pl. egy konferencia-beszélgetés résztvevői).

## Közvetl.hívás

Ha be van kapcsolva, már csak **egyetlen** telefonszám.

## Bekapcsolás



→  → Biztonság  
→ Közvetl.hívás



Nyugtázza a választást.



Adja meg a telefonkódot.

A telefon (4-8-jegyű) kódját Ön határozza meg és adja meg, amikor a telefon első alkalommal kéri.

**Feltétlenül jegyezze meg a kódot (19. oldal)!**



Nyugtázza a választást.



Válassza ki a telefonszámot a Kontaktokból, vagy adja meg manuálisan.



Nyugtázza.

## Alkalmazás

**Carola**

A telefonszám (pl. "Carola") tárcsázásához tartsa **hosszan** nyomva a jobb oldali kijelzőgombot.

## Kikapcsolás



**Hosszan** nyomja.



Adja meg a telefonkódot.



Nyugtázza a bevitelt.

## DTMF-jelek (DTMF)

**Hívás közben** például egy üzenet-rögzítő lehallgatásához DTMF-jeleket (számokat) küldhet. A megadott számokat a telefon DTMF-jelekként továbbítja.

**Opciók** Nyissa meg a menüt.

**DTMF küldés**

Válassza ki.



Adja meg a telefonkódot.



Nyugtázza.

## Kontaktok használata

Ugyanúgy tárolhatja a telefonszámot **és** a DTMF-jeleket a **Névjegyek**-ben, mint egy rendes bejegyzést.



Adja be a telefonszámot.



Tartsa nyomva, amíg a kijelzőn meg nem jelenik a “+” jel (szünet a kapcsolat létrehozása közben).



Adja meg a DTMF-jeleket (számokat).



Ahhoz, hogy a hívott készülék biztonsággal fel tudja dolgozni a jeleket, adott esetben iktasson be további szüneteket (3-3 másodperc).



Adja meg a nevet.

**Mentés** Tárolja a bejegyzést.

Azt is megteheti, hogy csak a DTMF-jeleket (számokat) tárolja, és ezeket beszélgetés közben küldi el.

# Névjegyek



Legfeljebb 5000 bejegyzést képes tárolni, több telefon- és faxszámmal, valamint a címmel kapcsolatos további adatokkal együtt, a Kontaktokban és a telefon memóriájában.

A kontaktok, és funkciók gyors elérésért öt fül közül választhat:

**Minden kontakt, Csoportok, Online státusz, SIM, Szűrő**



Nyissa meg a Kontaktokat (gyors elérés készenléti állapotban).



Váltás az egyes fülek között.

## Hívás



Válassza ki a kontaktot.



Hívja a kiválasztott kontaktot.

Vagy

**Opciók**

Nyissa meg a menü, majd nyomja meg az **Üzen. létrehoz.** gombot, egy Instant Üzenet párbeszéd elindításához.

## Minden kontakt

A telefonon és a SIM-kártyán tárolt összes kontakt megjelenik betűrendi sorrendben.

## Új bejegyzés



Nyugtázza az **Új bejegyzés** választását. A bejegyzés létrehozásához használatos fülek megjelennek.



Váltás az egyes fülek között:

Az alábbi fülek állnak rendelkezésre:

**Beállítások** Vezetéknév, keresztnév, fontos telefonszámok. Az egyes kontaktokhoz csengőhangot, képet, vagy videót, és dallamot rendelhet.

**Privát** Általános lakcím információk és egyéb kapcsolati számok, mint a fax és e-mail.

**Üzlet** Vállalati információ, cím, kapcsolati számok.

**Személy** Személyes adatok, mint a születésnap, csoporttagság és más jegyzetek.

**Online státusz** Kontakt információ az Instant Üzenetekhez (53. oldal).

A megfelelő fülön belül:



Válassza ki a kívánt beviteli mezőt.



Töltse ki az adatbeviteli mezőket. A jelek maximális száma a kijelzőről olvasható le.

Legalább egy nevet/vállalatot be kell írni. Telefonszám – körzetszámmal



Nyissa meg a menüt, és válassza a **Mentés** pontot.

## Bejegyzések megtekintése/kijelzése



Válassza ki a kívánt bejegyzést.



Váltás az egyes fülek között.



Nyissa meg az aktuális fület a szerkesztéshez.



Nyissa meg a opciók menüt.

### Szinkronizálás

A Siemens MPM (Mobile Phone Manager, 111. oldal) programmal PC-t használva kezelheti a kontaktokat.

## Csoportok

10 különböző csoport van előre megadva a kontaktok áttekinthető elrendezésére. Kedve szerint módosíthatja a csoportok nevét.

### Csoport tulajdonságok szerkesztése



Válassza ki a csoportot.

#### Opciók

Nyissa meg a menüt, és válassza a **Tulajdonságok** pontot. Az alábbi módosításokat hajthatja végre:

Név:, Csengőhangok:, Kép:

### Kontakt hozzáadása

Kontaktokat a csoporthoz a **Minden kontakt** fülről adhat.



Válassza ki a kontaktot, nyissa meg az **Opciók** pontot és válassza a **Csop-hoz hozzáad** funkciót.

Egy kontakt csak egy csoporthoz tartozhat.

## Online státusz

Az összes Instant Üzenetek címmel (WV cím) rendelkező kontakt megjelenítése.

## SIM

A SIM-kártyán tárolt kontaktok megjelenítése.

### Új bejegyzés



Nyugtázza az **Új bejegyzés**, kiválasztását és adja meg a nevet, a telefonszámot és a tárolás helyét. (SIM/védett SIM).

### Bejegyzések megtekintése/szerkesztése



Válassza ki a kívánt bejegyzést.



Szerkessze a bejegyzést.

### Szerkesztés menü

**Opciók** Nyissa meg a menüt.

**Több mező h.ad** A SIM-kártya bejegyzés áthelyezése a telefonmemóriába. A további bejegyzésekhez az összes fül rendelkezésre áll.

**Kontaktokból** Bejegyzés másolása a telefon-memória kontaktjaiból a SIM-kártyára. (kevesebb információ).

#### Változtat

Tárolóhely: **SIM/Védett SIM**.

Speciális SIM-kártyán a telefonszámok védett helyen tárolhatók. PIN2 szükséges a szerkesztéshez.

**Felvétel sorszám:**

Válasszon ki ki egy szabad számot a bejegyzéshez. A telefonszám hívásához használható.

(Standardfunkciók, lásd 17. oldal)

## Szűrő

A szűrési kritériumnak megfelelő bejegyzések, pl. képet tartalmazók megjelenítése.

Leggyakrabban (alap)

URL

Születésnap

Képek

Csengőhangok

E-mail

## Általános funkciók

### Opciók

Az adott helyzettől függően különböző funkciók állnak rendelkezésre.

<b>Szűrő</b>	Csak a szűrési kritériumnak megfelelő bejegyzések megjelenítése.
<b>Üzen. létrehoz.</b>	Üzenet létrehozása a kiválasztott kontakt számára(SMS, MMS, e-mail, Instant Message).
<b>IM ID-t keres</b>	Keresés Instant Üzenetek ID alapján.
<b>Internet</b>	A kontakthoz kapcsolt URL felkeresése WAP böngészőn keresztül.
<b>Megnyit</b>	A telefonszámok megjelenítése.
<b>☞-ba másol</b>	Bejegyzés tárolása a Kontaktkban.
<b>Csoport-hoz hozzáad</b>	Bejegyzés hozzáadása egy csoporthoz.
<b>Fotót készít, Videó felvétel, Hangfelvétel, etc.</b>	Új kép, videó, hangfelvétel készítése a kontakthoz, vagy hozzáadása Saját cucc mappából.
<b>Több</b>	Lásd lejjebb.

(Standardfunkciók, lásd 17. oldal)

## Több

### Tárolóhely:

A bejegyzések tárolóhelyének váltás: a telefon memória, vagy a SIM-kártya.

### Szinkronizáció

Az Interneten tárolt adatokkal szinkronizálhatja a telefonját (Távoli szinkr., 95. oldal).

### Kapacitás

Memóriakapacitás megjelenítése.

### Beállítás

<b>Rendez...</b>	Vezeték, vagy keresztnév.
<b>Spec. számok</b>	Speciális telefonszámok megjelenítése: igen/nem
<b>Emlékeztető ideje</b>	Állítsa be az időtartamot, amennyivel a bejegyzés születésnapja előtt emlékeztetést kér.
<b>Kijelzett név</b>	Vezeték, vagy keresztnév megjelenik.
<b>Mező beáll.</b>	Mező beállítása a füleken.
<b>Beviteli fül:</b>	Az először megjelenő fül.

**Névjegyként**

Készítsen névjegyet a kiválasztott kontaktból.

**Névj. kártya**

Alakítsa át az egyik kontaktot, a saját névjegykártyájának, hogy átküldhesse egy másik GSM telefonra.

**Importálás**

Állítsa be a készenléti adat fogadására IrDA-n, vagy Bluetooth-on keresztül.

**Több mező h.ad**

Helyezze át a SIM-kártya bejegyzést a telefonmemóriába. A további bejegyzésekhez az összes fül rendelkezésre áll.

**Konferencia**

Indítson el egy konferencia beszélgetést akár 5 előre kijelölt résztvevővel. A kontaktokat egymás után tárcsázza.

# Hívásnapló

A hívó fél telefonszáma megjelenik a kijelzőn, ha

- kikapcsolta az **Inkognito** funkciót, és
- a hálózat támogatja a "hívó fél azonosítása" funkciót).

Amennyiben a hívó fél telefonszáma benne van a Kontaktokban, a neve is megjelenik.

A kényelmes hívásismétlés érdekében a telefon tárolja a hívások telefonszámait.



Válassza ki a híváslistát.



Híváslista megnyitása.



Válassza ki a telefonszámot.



Hívja a telefonszámot.

**Vagy**



A telefonszámhoz tartozó információ megjelenítése.

A telefon legfeljebb 500 bejegyzést tárol a híváslistákban:

## Elmul. hívások



A telefon a nem fogadott hívások telefonszámait visszahívás céljára tárolja.



A nem fogadott hívások szimbóluma (készlet állapota).

A bejövő megnyitáshoz nyomja meg a szimbólum alatti kijelzőgombot.

## Fogadott hív.

A fogadott hívások megjelennek egy listán.

## Hívott számok

Hozzáférés az utoljára hívott számokhoz.



Gyors hozzáférés készlet állapota.

## Lista törlése

Törli a híváslistát.

# Idő/tarifa

Hívás közben megjelenítheti a hívási díjat és a hívási időt. A kimenő hívásokhoz díjkorlátot állíthat be.



→ Idő/tarifa

Utolsó hívás

Minden kimenő

Minden bejövő

Maradék egys.



Válassza ki.



Tartalom megnyitása.

## Idő/tarifa opciók



Nyissa meg a menüt.

Alapállapot	A kiválasztott beállítás visszavonása.
Minden vissza	Összes beállítás visszavonása.
Tarifa beállítás	Menü megnyitása (lásd lejjebb).

## Tarifa beállítás

### Valuta

A kívánt pénznem megadása.

### Tarifa egység

(PIN2-kód szükséges)

A használt deviza és az egy egység-re/időszakra jutó költség megadása.

### Összeghatár

(PIN2-kód szükséges)

A különleges SIM-kártyákon Ön illetve a szolgáltató meghatározhat egy lebeszélhető összeget ill. időszakot, amely letelte után nem kezdeményezhető hívás a telefonról.



Nyomja meg.



Adja meg a PIN2-kódot.

### Összeghatár

Kapcsolja be.



Adja be az egységek számát.

### Opciók

Nyissa meg a menüt, majd válassza a **Mentés** pontot.

## Autom.kijelzés

A hívás időtartama és költsége automatikusan megjelenik.

# Kamera

A telefonban egy vakus beépített kamera található. A fotókat/ videókat, használhatja,

- háttérképként, logóként, be- és kikapcsolási animációként vagy képernyő-kímélőként,
- a fotókat/ videókat hozzárendelheti egy kontakthoz,
- a fotókat/ videókat elküldheti MMS-ben, vagy e-mailben,
- a fényképet a **Saját cucc**-ban (108. oldal) vagy az **RS MultiMediaCard**-on (110. oldal) tárolhatja.

## Bekapcsolás



Vagy



készenléti állapotban a plusz/mínusz oldalgombokkal.

Az aktuális kép (minta) megjelenik a kijelzőn. Az első sorban a következők láthatók jobbról-balra:



Zoom



Éjszakai mód



Fehéregyensúly



Vaku bekapcsolva.

A mintakép alatt az látható, hogy a kiválasztott felbontással még hány fénykép készíthető. Ez a szám nagyban függ a kép témájától, és hogy mekkora tárhelyet igényel. A mintakép alatt a kiválasztott felbontás illetve videó módban a felhasznált és még lehetséges hátralévő felvételi idő látható.



Átkapcsolás a **Fotót készít** és a **Videó felvétel** fülek között.

## Fotót készít



Készítse el a felvételt. A fotó készítésekor egy bíp hallható (nem kapcsolható ki).



Szükség esetén állítsa be a zoom-ot először.

A telefon névvel, dátummal és idővel menti a fényképet a **Képek** könyvtárba (110. oldal) a **Saját cucc** mappán belül. A név megadásához lásd az Opciók menü **Beállítás** pontjait.

## Kép felbontása

A kép felvételi minősége a mintán látható felbontástól függetlenül beállítható.

A lehetséges legmagasabb felbontás 1280 x 960 képpont.

Kijelző háttérkép készítéséhez válassza a **Háttér** felbontást az opciókban.

Az adott felbontás a kiválasztott digitális zoomtól függően csökkenhet.

### Egyéb információ

Egy tükrös van beépítve a telefon hátlapjába az önarckép készítésének megkönnyítésére.

## Videó felvétel

A videó üzemmód felbontása megegyezik a mintán látható felbontással.



Indítsa el a videofelvételt.

A videofelvétel alatt a kijelző jobb felső sarkában piros pont látható.



Fejezze be a videófelvételt.

A telefon névvel, dátummal és idővel menti a videót a **Videók** mappába (110. oldal) a **Saját cucc-on** belül.

## Videofelvétel felbontása

Lehetséges a videofelvétel felbontásának beállítása függetlenül a minta felbontásától.

A lehetséges legjobb felbontás 176 x 144 képpont.

## Vaku

Ha a vaku csatlakoztatva van, a kijelzőn egy erre utaló szimbólum látható. Ha a vaku csatlakoztatva van, a telefon folyamatosan tölti. Ez csökkenti a készenléti időt.



A szimbólum töltés közben villog.

Beállítások: lásd opciók menü. A vakuvillanás függ a környezet hőmérsékletétől és az akkumulátor töltöttségétől. Az alacsony külső hőmérséklet és akkumulátor töltöttségi szint rontja a vaku villanását.

## Kamera opciók

A telefon az adott helyzettől függően az alábbi funkciókat kínálja fel.

**Opciók** Nyissa meg a menüt.

<b>Mem. assist.</b>	Kevés memória esetén a Memoria asszisztens segít.
<b>Képek</b>	Megjeleníti a fényképek listáját.
<b>Egyéb videók</b>	Megjeleníti a video-felvételek listáját.
<b>Mikrofon be</b>	Mikrofon be-/kikapcsolása.
<b>Vaku használ.</b>	Válassza ki: <b>Automatikus, Be, Ki, Vörös-szem</b>
<b>Beállítások</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Felvétel neve</li> <li>• Videó felbontása</li> <li>• Kép felbontása</li> <li>• Fényerő</li> <li>• Színkezelés</li> <li>• Éjszakai mód gyenge fényviszonyok esetén</li> <li>• ISO érzékenység</li> <li>• Vaku erősség</li> <li>• Önkioldó késleltetés másodpercben</li> <li>• Tárhely: <b>Saját cucc</b> (108. oldal) vagy <b>RS MultiMediaCard</b> (110. oldal).</li> </ul>

<b>Keret</b>	Válassza ki a keret dekorációt.
<b>Önkioldó</b>	A képet a beállított idő után készíti el. Az utolsó 5 másodpercben másodpercenként bip hangot hall.
<b>Fehéregyens.</b>	Válassza ki: <b>Automatikus, Beltéri, Terepen</b>
(Standardfunkciók, lásd 17. oldal)	

# SMS/MMS

A telefon segítségével üzenetet küldhet és fogadhat SMS-ben és MMS-ben (Multimedia Messaging Service).

## Információ az SMS-ről

A telefon segítségével rendkívül hosszú (legfeljebb 760 karakterből álló) szöveges üzeneteket küldhet és fogadhat, amelyek több, "normális" hosszúságú SMS-ből automatikusan állnak össze (ügyeljen a díjakra). Ezen kívül képeket és hangokat is becsúszhat egy SMS-be.

## Információ az MMS-ről

A **Multimedia Messaging Service** lehetővé teszi, hogy kombinált üzenet formájában szöveget képet (fényképet is) és hangot küldjön másik mobiltelefonra vagy e-mail-címzettnek. Az MMS üzenet összes elemét egy "vetítés-ben" egyesíti.

A telefon beállításától függően vagy megkapja a teljes üzenetet automatikusan, vagy egy értesítést, hogy MMS üzenete érkezett a hálózatba, a feladó és a méret közlésével. Az olvasáshoz letöltheti az MMS üzenetet.

Érdeklődjön a szolgáltatónál, a szolgáltatás igénybe vételéről, és fizessen rá elő, ha szükséges.

## SMS létrehozása



→ Újat létrehoz → SMS



Írja be a szöveget.

A T9 nélküli szövegbevitelről a "Szöveg írása" című fejezetben talál információt, (20. oldal).

### Opciók

Nyissa meg a menüt, majd válassza ki a **Címet hozzáad** pontot.



Adja meg a telefonszámot ...



... tárolja

vagy

Válassza ki a címzettet a **Kontaktok** közül.



Indítsa el a küldést.

### Egyéb információ

A legfelső sorban a következők látszanak: szövegbevitel állapota, a szükséges SMS-ek száma, a még rendelkezésre álló karakterek száma a jelenlegi SMS-en belül.

Ha a szöveg hossza meghaladja a 760 karaktert, az üzenetet automatikusan egy MMS-re konvertálja.

## SMS opciók

**Opciók** Nyissa meg a menüt.

Címet hozzáad	Adja meg a címzettet.
Címzett. töröl	Törölje a címzettet.
Mentés: piszk.	Tárolja az SMS-t piszkozatként.
Szv.szerk.menü	Beviteli nyelv, Kijelölés, Másolás, Beillesztés
Küldési opciók	Lásd 45. oldal.
Szöveg beill.	Szvg.modulok (23. oldal) Emoticonok (47. oldal) Aláírás Nyitó mondat Kontakt részlet Könyvjelző
Lejátszás	Lejátsza az animációkat és dallamokat a média lejátszóval.
Bejegyz.hozzáad	Ha dallamot, képet, videót, vagy animációt csatol az SMS-t MMS-re konvertálja (41. oldal).  Ne felejtse, hogy a tartalmak védettek lehetnek (DRM, 14. oldal).

**Bejegyz. létreh.** Fotót készít/  
Videó felvétel  
Kamera elindítása  
(37. oldal).  
  
**Hangfelvétel**  
Hangfelvétel  
elindítása (101. oldal).  
  
(Standardfunkciók, lásd 17. oldal)

## MMS létrehozása

 →  → Újat létrehoz → MMS

### Megjelenés

Egy MMS oldalak sorozatát foglalhatja magába, amely tartalmazhat szöveget, hangot és képet/videót. Vegye figyelembe, hogy a képek és dallamok védettek lehetnek (DRM, 14. oldal).

Az ehhez kapcsolódó funkciókat lásd az **MMS opciókban** 42. oldal.

### Tartalom



Nyissa meg a menüt,  
majd válassza az  
**Bejegyz.hozzáad/**  
**Bejegyz. létreh.** pontot.

### Szöveg

A T9-cel vagy anélkül történő írással kapcsolatos információk a következő fejezetben találhatók: "Szöveg beírása", (20. oldal).

## Képek/Videók

Adja az üzenethez képeket és videókat a **Saját cucc**-ból, vagy készítsen újakat a kamerával.

## Hang

Adjon az üzenethez hangokat a **Saját cucc**-ból, vagy készítsen újakat a hang felvevővel.

## Névjegyek

Válassza ki a bejegyzést a Kontaktok közül.

## Melléklet

Adjon az üzenethez bármilyen fájlt a **Saját cucc**-ból.

## Küldés

### Opciók

Nyissa meg a menüt,  
majd válassza a  
**Címet hozzáad** pontot.



Adja meg a  
telefonszámot ...



... tárolja

vagy

Válassza ki a címzett(ek)et  
a Kontaktok közül.

Szükség esetén adjon  
meg egy tárgyat:

Nyissa meg a menüt,  
majd válassza a  
**Tárgy hozzáad.** pontot és  
adja meg az MMS rövid  
leírását.



Indítsa el a küldést.

## MMS opciók

### Opciók

Nyissa meg a menüt.

Mintát ment	MMS mentése sablonként.
Címet hozzáad	Adjon meg egy címzettet.
Címzett. töröl	Törölje a címzettet.
Tárgy hozzáad.	Adja meg az üzenet tárgyát.
Bejegyz.hozzáad	Csatoljon mellékletet.
Bejegyz. létreh.	Fotót készít/ Videó felvétel Kamera elindítása (37. oldal). Hangfelvétel Hangfelvevő elindítása (101. oldal).
Nézet	A teljes MMS lejátszása a kijelzőn.
Mentés: piszk.	Tervezetként menti a létrehozott MMS-t.
Szv.szerk.menü	Beviteli nyelv Kijelölés Másolás Beillesztés
Küldési opciók	Lásd 46. oldal.
Szöveg beill.	Szvg.modulok Emoticonok (47. oldal) Aláírás Nyitó mondat Kontakt részlet Könyvjelző

<b>Oldal lejátsz. hossz.:</b>	Adja meg az oldalak lejátszási hosszát másodpercben.
<b>Képek nézete/Lejátszás</b>	Játsza le a képeket/animációkat a média lejátszóval.
<b>Mellékl. megny</b>	Játsza le a mellékletet a média lejátszóval.
(Standardfunkciók, lásd 17. oldal)	

## Fogadás

Az új bejövő üzenet megjelenik a kijelzőn.



Nyugtázza a fogadást.



Használja az alsó kijelzőgombot a **Bejövő** megnyitásához.

## Opciók

Az adott helyzettől függően különböző funkciók állnak rendelkezésre.

**Opciók** Nyissa meg a menüt.

<b>Olvas</b>	Olvassa el az SMS/MMS üzenetet, vagy az MMS értesítést.
<b>Válasz/ Válasz mind.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Válasz új SMS-ben.</li> <li>• Válasz új MMS-ben.</li> <li>• Idézet az Eredetiből: új SMS a feladóval mint címzett, és a kapott üzenet első 50 sorával.</li> </ul>

<b>Továbbítás</b>	Üzenet továbbítása egy másik címzettnek. Ha szükséges egyéb tartalom csatolható az MMS-hez.
(Standardfunkciók, lásd 17. oldal)	

## Olvasás



→ Bejövő

Válassza ki az **SMS/MMS** fület.



Válassza ki a kívánt üzenetet.



Olvassa el az **SMS/MMS** üzenetet, vagy az MMS értesítést.

### Egyéb információk

#### Plusz/mínusz gombok



Hangerő beállítása.

Hang be-/kikapcsolása.

Csak MMS esetén:



Lapozzon fel/le egy oldalon.



Ugorjon a következő oldalra, és az üzenet vége esetén az első oldalra.



Ugorjon az oldal elejére, vagy az előző oldalra.

## Opciók

Az adott helyzettől függően különböző funkciók állnak rendelkezésre.



Nyissa meg a menüt.

Kép mentése	Mentse a képet a <b>Saját cucc</b> mappába.
Lejátszás	MMS lejátszása.
Szünet	Szünet az MMS lejátszása alatt.
Hangot ment	Mentse a hangot a <b>Saját cucc</b> mappába.
Link megnyitása	Indítsa el a WAP böngészőt (61. oldal).
Elem megnyitás	Az MMS tartalma megjelenik egy listán. Lejátszhatja egy média lejátszóval, vagy mentheti.
Elem tárolása	Az MMS tartalma megjelenik egy listán a megfelelő mappába történő mentéshez.
Mellékl. megny	Nyissa meg a mellékletet.
Mellékl. ment	Mentéshez nyissa meg a megfelelő mappát a Letöltésekben.
(Standardfunkciók, lásd 17. oldal)	

## Piszkozat



→ Piszkozat → SMS/MMS

Megjelenik a piszkozatok fül.

## Kimenő



→ Kimenő → SMS/MMS

Megjelenik az elküldetlen üzenetek fül.

## Elküldve



→ Elküldve → SMS/MMS

Megjelenik az elküldött üzenetek fül.

## Archív



→ Üzenet archív  
→ SMS/MMS

Az üzeneteket az archívumban tárolja a típusnak és származásnak megfelelően. Válassza ki a fület és olvassa el a kívánt üzenet(ek)et.

A fontos üzeneteket az **Opciók**, **Archívumba** funkcióval az archívumba helyezheti át.

## Sablonok



→  → Sablonok  
→ MMS sablon/Szvg.modulok

### MMS sablon

Az MMS-sablonok címrész nélküli, tárolt MMS-ek. A sablonok új MMS-ként elküldhetők, vagy új MMS részeként használhatók.



Válassza ki az MMS sablont.



Készítse el az üzenetet és küldje el.

### Szvg.modulok

Lásd 23. oldal.

## SMS beállítások




→  → Üzen.beállít. → SMS  
→ Válassza ki funkciót.

### Küldési opciók

<b>Szolg. központ</b>	A szolgáltató által közöltéknek megfelelően írja be az üzenetközpont számát.
<b>Címzett</b>	Az összes SMS alap címzettjének megadása.
<b>Kézb. jelentés</b>	Kézb. jelentés kérése.

**Érvényesség** Időtartam, hogy az üzenetközpont mennyi ideig próbálja meg kézbesíteni az üzenetet.

**SMS GPRS-en** SMS elküldése automatikusan GPRS-szel.

**Közvetl.válasz**  Ha bekapcsolja ezt a funkciót, az SMS címzettje az Ön üzenetközpontján keresztül küldhet közvetlen választ (érdeklődjön a szolgálatónál).

### Létrehozás

**Aláírás hozzáad.** Aláírás hozzáadása az egyes SMS-ekhez.  
Válassza ki:  
**Soha, Mindíg, Új üzenetek**

**Aláírás** Aláírás elkészítése.

**Nyitó mondat** Nyitó mondat, vagy üdvözlés az SMS elején található. Válassza ki:  
**Soha, Mindíg, Új üzenetek**

**nyitó-kifejezést szerkeszt:** Nyitó mondat létrehozása.


**Üzenettípus** A szolgáltató állítja be.  
Alap:  
**Stand. szöveg:** Normál SMS üzenet.

## További tudnivalók az SMS-ről


### SMS állapotjelentés

Amennyiben az üzenet nem küldhető el az üzenetközpontba, a telefon felajánlja az ismétlés lehetőségét. Amennyiben ez a kísérlet is megghiúsul, forduljon a szolgáltatóhoz. Az **Üzenet elküldve!** szöveg csak az üzenetközpont felé történt továbbítást jelenti. Az üzenetközpont egy bizonyos időn belül megpróbálja kézbesíteni az üzenetet.

### Telefonszám SMS-ben

A szövegben **kijelölt** módon megjelenő számok hívhatók  vagy a Kontaktokban tárolhatók.

### Csengőhang és logók letöltése

Csengőhangok, logók, képernyővédők, animációk és az alkalmazások letöltésére utaló linkeket is fogadhat SMS-ben. Jelölje ki a linket és a Hívás gombbal , indítsa el a letöltést. Gondoskodjon arról, hogy a hálózati hozzáférés (70. oldal) konfigurálva legyen.

Vegye figyelembe, hogy a tartalmak védettek is lehetnek (DRM, 14. oldal).



### A SIM-kártya memóriája megtelt

Ha ez a jel villog, az azt jelenti, hogy a SIM-kártya memóriája megtelt. A telefon **nem** tud több üzenetet fogadni. Töröljön vagy archiváljon üzeneteket.

## MMS beállítások



→ Üzen.beállít. → MMS  
→ Válassza ki a funkciót.

### Küldési opciók

Kézb. jelentés	Kézbesítési jelentés kérése.
Olvas. nyugta	Olvadási jelentés kérése.
Érvényesség	Időtartam, hogy az üzenetközpont mennyi ideig próbálja meg kézbesíteni az üzenetet:
Kézb. idő	Állítsa be a kézbesítés idejét.
Szám rejtése	A feladó telefonszámának elrejtése.

## Létrehozás

Létreh. mód	Szabad, Korlátozott, Figyelmeztetés
Max. üz. méret	Nincs határ, 95 KB, 295 KB
Lap hossza	Az oldalak lejátszási hossza másodpercben.

<b>Aláírás hozzáad.</b>	Aláírás hozzáadása az egyes MMS-ekhez. Válassza ki: <b>Soha, Mindíg, Új üzenetek</b>
<b>Aláírás</b>	Aláírás elkészítése.
<b>Nyitó mondat</b>	Nyitó mondat, vagy üdvözlés az MMS elején található. Válassza ki: <b>Soha, Mindíg, Új üzenetek</b>
<b>nyitó-kifejezést szerkeszt:</b>	Nyitó mondat létrehozása.

## Vétel

<b>Vétel</b>	<b>Automatikus:</b> a teljes MMS-t fogadja. <b>Korlátozott:</b> csak az értesítést fogadja.
<b>Lekérés(bar an.)</b>	Fogadja a teljes MMS-t, ha barangol.
<b>Névtel. elutasít</b>	Ismeretlen üzenetek visszautasítása.
<b>Kézb.jel. enged</b>	Kézb. jel. engedélyezése.
<b>Olv.jelen. enged</b>	Olv. jelen. engedélyezése.
<b>Reklámot enged</b>	Reklámanyag fogadásának engedélyezése.

## Kapcsolód. beáll

Válassza ki az meghatározott kapcsolati tulajdonságú MMS profilt (73. oldal). A szükséges információkat a szolgáltatótól kaphatja meg, vagy megtalálja az alábbi címen: **[www.siemens.com/mobilephonescustomer-care](http://www.siemens.com/mobilephonescustomer-care)**

## Ment küld.ut.

Az üzent elküldése után az üzenetet az **Elküldve** listába menti.

## Szöveg. nagyít

Három meghatározott szövegméret közül választhat az üzenet megjelenítéséhez.

## Emoticonok

Emoticonok kis szimbólumok (smileyk) melyek ikon formában kifejezheti az érzéseit.



Válassza ki a szimbólumot.



Szúrja be a kurzor helyére.

Meghatározhatja, hogy az emoticonok grafikus jelként, vagy speciális szöveg karakterként jelenjenek meg ;-).

# E-mail

A telefon E-mail programmal (kliens) rendelkezik így küldhet és fogadhat e-maileket.

## Írás/küldés



→ → Újat létrehoz → E-mail



Írja be a szöveget.

A T9 nélküli szövegbevitelről a "Szöveg írása" című fejezetben talál információt, (20. oldal).

### Opciók

Nyissa meg a menüt, és válassza a **Címet hozzáad** pontot.



Adja meg az e-mail címzett(ek)et ...



vagy

... tárolja

Válassza ki a címzettet a Kontaktokból.

### Tárgy megadása

#### Opciók

Nyissa meg a menüt, és válassza a **Tárgy hozzáad** pontot, és adja meg az e-mail rövid leírását.

### Bővített címmezők megadása

#### Opciók

Nyissa meg a menüt, és válassza a **Cc-t hozzáad**, vagy **Bcc-t hozzáad** és adjon meg a további címzetteket (lásd fentebb).

### Melléklet megadása

#### Opciók

Nyissa meg a menüt, és válassza az **Elem csatolása** pontot. A fájl neve és mérete megjelenik.



E-mail küldése.

### Írás/küldés opciók

A kurzor aktuális pozíciójától függően különböző funkciók érhetők el.



Nyissa meg a menüt.

#### Szv.szerk.menü

Beviteli nyelv  
Kijelölés  
Másolás  
Beillesztés

#### Címet hozzáad

Címzett beszúrása a Kontaktokból.

#### Elem csatolása

- **Saját cucc:** nyissa meg a kiválasztáshoz. Vegye figyelembe, hogy a kép és a hang védett fájl is lehet (DRM, 14. oldal).
- **Fotót készít/Videó felvétel:** Indítsa el a kamerát.
- **Hangfelvétel** Indítsa el a Hang felvevőt.
- **Névjegyek:** Nyissa meg a kiválasztáshoz.

<b>Tárgy hozzáad.</b>	Adja meg az E-mail tárgyát (max. 255 karakter).
<b>Cc-t hozzáad</b>	Adja meg a másolat címzettjének (címzettjeinek)
<b>Bcc-t hozzáad</b>	Adja meg a titkos másolat címzettjének (címzettjeinek)
<b>Csatol. eltávolít</b>	Csatolt fájl törlése az e-mail-ből.
<b>Mellékl. megny</b>	Nyissa meg a mellékletet.
<b>Szöveg beill.</b>	<b>Szvg.modulok</b> (23. oldal) <b>Emoticonok</b> (47. oldal) <b>Aláírás</b> <b>Nyitó mondat</b> <b>Kontakt részlet</b> <b>Könyvjelző</b>
<b>Mentés: piszk.</b>	Menti az e-mail-t tervezetként.
<b>Küldési opciók</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Kézb. jelentés</b> Kézb. jelentés kérése.</li> <li>• <b>Olvas. nyugta:</b> Olvasási nyugta kérése.</li> <li>• <b>Prioritás: Normál, Magas, Alacsony</b></li> </ul>

(Standardfunkciók, lásd 17. oldal)

## Fogadás/olvasás



→ → Bejövő

Válassza ki az E-mail fület.

Olvasás előtt le kell tölteni az e-maileket a kiszolgálóról.



Nyissa meg a menüt, és válassza az **E-mailt letölt** vagy az **E-mail T.letölt** pontot.



Válassza ki a kívánt üzenetet.



Olvassa el az üzenetet.

## Letöltési/olvasási opciók



Nyissa meg a menüt.

<b>Válasz/Válasz mind./Továbbítás</b>	Válasz küldése, vagy e-mail továbbítása.
<b>E-mail T.letölt</b>	A teljes e-mail tartalmát letölti (lásd még a letöltési beállításokat az <b>E-mail beáll./Beállítások</b> pontnál 51. oldal).
<b>Mellékl. ment</b>	Tárolja az e-mail mellékletet a <b>Saját cucc-ban</b> (108. oldal).
<b> -ban tárol</b>	Tárolja a feladót a <b>Kontaktokban</b> .
<b>Archívumba</b>	Archiválja az e-mail-t.

## Piszkozat



→ Piszkozat → E-mail

Megjelenik a piszkozat E-mailek fül.

## Elküldve



→ Elküldve → E-mail

Megjelenik az elküldött E-mailek fül.

## Archív



→ Üzenet archív  
→ E-mail

Az üzeneteket típus és eredet szerint az archívumban tárolja. Válassza ki a fület és olvassa el a kívánt üzenetet.

A fontos üzeneteket az **Opciók**, **Archívumba** funkcióval az archívumba helyezheti át.

## Beállítás



→ Üzen.beállít.

→ E-mail beáll.

→ Válassza ki a funkciót.

## Hozzáférések

Használat előtt állítsa be a kiszolgálóhoz való hozzáférés és az E-mail paramétereit. A szükséges adatokat az Internet-szolgáltatótól kaphatja meg, vagy a **www.siemens.com/mobilephonescustomercare** címen.



Válassza ki a hozzáférést.

### Hozzáférés aktiválása



Aktiválja a már létező hozzáférést.

### Hozzáférés beállítása



Nyissa meg a menüt, és válassza a **Szerk.** pontot. a szolgáltatótól kapott adatok alapján töltsse ki a hozzáférési profilt.

## Felhasználói beállítások

Felhaszn. név:	Felhasználó neve.
E-mail cím:	Felhasználó e-mail címe, pl.: név@domain.abc
Válasz cím:	Erre az e-mail címre érkezik a válasz.
Felh. ID:	Felhasználói ID.
Jelszó:	Felhasználó jelszava.

### Hozzáf. beáll.

Lásd 73. oldal.

## Beállítások

Küldés és fogadás alapbeállításai

Letöltési opciók	A teljes e-mailt, vagy csak az üzenet tárgysorát tölti le.
Mérethatár	Méretkorlátozás a fogadott e-mailekhez KB-ban.
Másolat a szerveren:	Hagyjon egy másolatot a szerveren.
Opció törlése	Törli az e-mail-t a telefonból, vagy a szerverről is.
Aláírás hozzáad.	Az aláírást az e-mail üzenethez csatolja. Válassza ki: <b>Soha, Mindíg, Új üzenetek</b>

Aláírás	Készítse el az aláírást.
Kézb. jelentés	Kézbesítési jelentés kérése.
Olvas. nyugta	Olvasási nyugta kérése.
Kézb.jel. enged	Kézbesítési jelentés engedélyezése.
Olv.jelen. enged	Olvasási nyugta engedélyezése.

# WAP push

WAP push üzeneteket speciális szolgáltatói központoktól kap. WAP push-on keresztül kapja meg, ha pl. a szolgáltatótól beállítási adatot kért.

## Bejövő



→ → WAP push



Válassza ki a kívánt üzenetet.



Olvassa el az üzenetet, vagy az információt az átvitt adatról/programról, és indítson el egy letöltést, ha szükséges.

## Bejövő opciók

A telefon az adott helyzettől függően az alábbi funkciókat kínálja fel.

**Opciók** Nyissa meg a menüt.

Végrehajt	Program futtatása.
Telepít	Telepítés elkezdése.
Fogad/ Elutasít	Üzenet fogadása/elutasítása.
Beállítások	Beállítások megnyitása.

## Üzen.beállít.



→ Üzen.beállít.  
→ WAP push

### Opciók

Nyissa meg a menüt, majd válassza a **Beállítások** pontot.

### Push-t enged

A WAP push üzenetek fogadásának beállításai:  
**Spec. enged**, **Egyik sem**, **Mindegyik**

Ha a **Spec. enged**-et választotta, a következő lista szerkeszthető.

### Fehér lista

A listán szereplő feladók összes üzenetét fogadja (max. 20 bejegyzés lehetséges).

### Fekete lista

A listán szereplő feladók összes üzenetét automatikusan törli (max. 20 bejegyzés lehetséges).

### Ismeretlen cím

A Fehér, és a Fekete listán sem szereplő feladók üzeneteinek kezelése:

**Elutasít**, **Törölés**

# Inst. Üzenet



A szolgáltatásra regisztrált ismerőseivel beszélgethet a telefonján, vagy PC-n. Beszélgetőpartnerei bekerülnek a kontakt listába, és kiválaszthatja őket egy privát, vagy csoportos beszélgetésre. Hasonlóképpen, más felhasználó meghívhatja egy beszélgetésre.

**A GPRS legyen bekapcsolva!**

## Start menü (offline)

Ha az **Autom. belép.** be van kapcsolva az áttekintés azonnal megjelenik.



→ Inst. Üzenet

**Belépés** Indítsa el a kapcsolódáshoz.

### Hozzáférés

A hozzáférési beállítások előre meghatározottak. Szükség esetén adja meg az adatokat **Felh. ID:**, **Jelszó:** a hozzáférés bekapcsolásához.

Érdeklődjön a szolgáltatónál, ha nem rendelkezik hozzáférési adatokkal.

### Online státusz

Nyissa meg a **Online státusz** pontot, a személyes tulajdonságok beállításához (99. oldal).

### Mentett beszélg

Hozzáférés a mentett beszélgetéshez.

### Beszélg. előzm.

Olvassa el az utolsó beszélgetés hozzászólásait offline (legközelebbi bejelentkezésakor törli).

**Beállítások** Alkalmazások és szerver beállítások.

### Auto. belép:

Válassza ki a kedvenc bejelentkezési módját: pl. manuális, vagy ha a telefon be van kapcsolva.

### Időzítés:

Állítsa be percben az időtartamot, miután az **Inst. Üzenet**-et a háttérbe helyezi, ha nincs művelet. A beszélgetés folytatható, és újra megnyitható a menün keresztül.

### Pop-up infó:

Ha az **Inst. Üzenet.** az előtérben futnak popup ablakok nyílhatnak/ ezeket be-/ kikapcsolhatja, állítsa be az online állapotot az Instant Üzenetekre.

## Áttekintés (online)

Sikeres bejelentkezést követően a szolgáltatótól függően az alábbi 5 fül jelenik meg:

Beszélgetések

IM kontaktok

IM csoportok

Infó-üzenetek

Mentett beszélgetés

## Beszélgetések

Az alábbiak jelennek meg a listán:

- Online kontaktok, akivel/akkal beszélgetést folytat.
- Offline kontaktok akinek üzenetet küldött.
- Csoportok, melyekbe regisztrálta magát.
- Csoportok melyek nincsenek kapcsolódva és elolvasatlan üzenetei vannak.
- Offline kontaktok, elolvasatlan üzenetekkel.

## Beszélgetés indítása



Válassza ki a bejegyzést (egyedi kontaktok, vagy csoportok) egy beszélgetéshez.



Indítsa el a párbeszédet.

A korábban folytatott párbeszédetek megjelennek.

### Vezérlés:



Léptessen a párbeszédben.



Váltás különböző párbeszéd között.

### Párbeszéd:



Írja meg a szöveget.



Küldje el a szöveget.

Természetesen ismeretlen kontaktoktól is kaphat üzenetet. Ezekre felhívják a figyelmét a kijelzőn, és akár válthat a párbeszédre, vagy blokkolhatja a kontaktot.

## Opciók

**Opciók** Nyissa meg a menüt.

Az adott helyzettől és választástól függően különböző funkciók állnak rendelkezésre.

Kontakt részlet	További információk a kontaktokról.
Csoport részletek	További információk a csoportokról.
Online státusz	Állítsa be a személyes tulajdonságokat (99. oldal).
tagot felvesz	Új tag hozzáadása.
Tagot keres	Tag keresése.

Meghív	A kontaktok meghívása a saját csoportba való csatlakozáshoz.
Tag törlése	Kontakt törlése a tagok listájáról.
IM kontakt	Kontakt mentése a szerveren, az aktuális kontakt listára.
Beállítások	Automatikus bejelentkezés beállításai.
Kontakt blokk.	Nem kap több üzenetet a kontakttól, és a kontakt nem kap állapot információt Önről.
Üzenet ID-nek	Címzett ID manuális megadása.
Kilép	A beszélgetés befejeződik, és megjelenik a startmenü. A <b>Kilép</b> funkcióval csak a megjelenítés fejeződik be; a beszélgetés folytatódik a háttérben. Az új üzeneteket menti a <b>Bejövő</b> -ben. A párbeszéd folytatásához nyissa meg az alkalmazást újra a főmenüben.

(Standardfunkciók, lásd 17. oldal)

## IM kontaktok

Megjelenik az utoljára használt kontaktok listája, és az elérhető Instant Üzenetek ID-val rendelkező bejegyzések a **Névjegyek**-ből.



Válasszon ki egy bejegyzést a kontakt listáról egy párbeszédhez.



Indítsa el a párbeszédet.  
A végén megjelennek az offline kontaktok, abécé sorrendben.

## IM kontaktok opciók

**Opciók** Nyissa meg a menüt.

Az adott helyzettől és választástól függően különböző funkciók állnak rendelkezésre.

Konta. felvesz	Felh. ID: Adjon meg egy egyedi felhasználói (login) nevet. Kijelzett név: Adja meg a kontaktnak a saját nick-nevét.
Kontakt. keres	Keresse a kontaktot a listákon.
Kontakt blokk.	Nem kap több üzenetet a kontakttól, és a kontakt nem kap állapot információt Önről.
Kontakt. töröl	Kontakt törlése a listáról.

<b>Kontakt listák</b>	Személyes kontaktlisták megjelenítése. Új kontaktlista készítése: válassza ki az <b>Új bejegyzés</b> pontot, és rendeljen hozzá egy ID-t és nevet.
<b>Lista blokkolás</b>	A visszautasított kontaktok listájának megjelenítése.
További információk 54. oldal.	

## IM csoportok

Megjelennek a saját létrehozott csoportok, és azok, melyeknek tagja.

Párbeszéd folytatása, mint az IM kontaktok esetén.

### IM csoportok opciók

**Opciók** Nyissa meg a menüt.  
Az adott helyzettől és választástól függően különböző funkciók állnak rendelkezésre.

<b>Meghív</b>	Kontaktok meghívása a saját Inst. Üzenetek csoporton belül.
<b>tagot felvesz</b>	Új tag hozzáadása a csoporthoz.
<b>Tagot keres</b>	Csoporttag keresése.
<b>Tag törlése</b>	Kontakt törlése a csoport taglistáról.
<b>Csoport felv.</b>	Új csoport hozzáadása.

<b>Csoport. keres</b>	Csoport keresése a szerveren (a listában nem kezelt csoportokat is).
<b>Csop. létrehoz</b>	<p><b>Csoport ID:</b> Adjon meg egy egyedi csoport azonosítót.</p> <p><b>Név:</b> Csoport neve.</p> <p><b>Téma:</b> Csoport témája.</p> <p><b>Kereshető:</b> Más emberek is kereshetik a csoportot.</p> <p><b>Üdvözlő szöveg:</b> Üdvözlő szöveg megadása.</p> <p><b>Típus:</b> Zárt, vagy nyitott</p>
<b>Csoport. töröl</b>	Csoport törlése.
<b>Kijelzett név</b>	Saját név a csoportos párbeszédben.
További információk 54. oldal.	

## Infó-üzenetek

Megjelennek a csoportmeghívási, szerver, és rendszer üzenetek.



Megjelenik a kiválasztott üzenet.

### Vagy



Válaszol a meghívásra/kérdésekre.

Elutasításhoz, nyissa meg az **Opciók** menüt és válassza ki a Tilt ást.

## Mentett beszélg

Utoljára mentett beszélgetések megjelenítése.



A kiválasztott beszélgetés megjelenítése.

A tárolt beszélgetések átnevezhetők, vagy törölhetők az **Opciók** menüben.

# Hangposta fiók/Hangposta



→ → Hangposta fiók

A legtöbb szolgáltató hangpostát biztosít ügyfeleinek, ahol a hívó fél üzenetet hagyhat Önnek, ha

- az Ön telefonja ki van kapcsolva vagy nincs vételkörzetben,
- Ön nem akar válaszolni,
- Ön éppen mással beszél (és a **Várakoztatás** funkció nincs bekapcsolva, 77. oldal).

Amennyiben a hangposta nincs benne a szolgáltató ajánlatában, a szolgáltatás igénybe vételéhez külön regisztráltatnia kell magát, és a beállításokat esetleg manuálisan kell végrehajtania. A következőkben leírt folyamat szolgáltatónként eltérő lehet.

## Beállítás



Két telefonszámot kap a szolgáltatótól:

### Postafiók hívószámának mentése

Ezt a számot az Önnek hagyott üzenetek meghallgatásához hívja.



→ → Hangposta fiók



Válassza ki a telefonszámot a Kontaktokból, vagy adj a ill. változtassa meg a manuálisan.

**OK**

Nyugtázza.

### Átírányítási szám mentése

A rendszer erre a telefonszámra írányítja át a hívásokat.



→ → Hívás beállítás  
→ Átírányítás



Válassza ki a feltételt, pl. **Nem fogadott**.



Nyugtázza a változtatást, és válassza a **Beállítás** pontot.



Adja be a hívószámot.

**Opciók**

Nyissa meg, majd válassza a **Mentés** pontot.

### Üzenetek meghallgatása



Egy új hangposta üzenet – a szolgáltatótól függően – az alábbiak szerint hallgatható meg:



Szimbólum és jelzőhang.  
**Vagy**



Figyelmeztetés SMS-ben.  
**Vagy**

Egy hívás fogja értesíteni automatikus szövegbemondással.

Hívja fel a hangpostát és játsza le az üzenete(ke)t.



Nyomja meg **hosszan** a gombot (adott esetben adja meg az üzenetköz-pont hangpostafiók-számát). Szolgáltatótól függően az **OK** és a **Posta** gombbal nyugtázza.

# CB szolgáltató.



→  → CB szolgáltató.

Némely szolgáltató információs szolgáltatásokat is kínál (információs csatorna, **Cell Broadcast**). Amennyiben az ilyen információk vétele be van kapcsolva, a **Téma lista** listán szereplők közül bekapcsolt témákban üzeneteket kap.

A telefon készenléti állapotban kijelzi a hálózati hírszolgálat üzeneteit, a hosszabb szövegeket automatikusan átlapozza.

## Vétel



Kapcsolja be és ki a hálózati hírszolgálatot. Ha a funkció be van kapcsolva, a telefon készenléti ideje csökken.

## Új CB olvasás



Az összes új üzenet időrendi sorrendben jelenik meg.

## Téma lista

A személyes listára legalább 10 témát vehet fel a témajegyzékből.

Feltételek: **Témaidx haszn.** funkció bekapcsolva, a szolgáltató támogatja a szolgáltatást.



Téma be-/kikapcsolása.



Az aktuális témában megjelennek az új üzenetek.

### Kijelzõn megjelenik



Téma be-/kikapcsolva.



Új üzenet érkezett a témában.



Üzenet elolvasva.

### Új téma

Hozzáadás a Téma listához.

- Ha a téma lista elérhető, válassza ki a témát és nyugtázza.
- Készítsen egy új témát. Adja meg a téma nevét, és a csatorna számát. Nyissa meg az **Opciók** menüt és válassza ki a **Mentés** pontot.

## Autom.kijelzés



Válassza a megjelenítéshez: nincs üzenet, összes üzenet, vagy csak az összes új üzenet.

## Témaidx haszn.



Téma index használat be-/kikapcsolása.

## CB nyelvek

Csak egy kiválasztott nyelven, néhány nyelven, vagy az összes nyelven kap cellainfo üzeneteket.

# Internet



Töltse le a legújabb információkat az internetről, amelyek pontosan a telefon megjelenítési lehetőségeire vannak szabva. Töltsön le játékokat és alkalmazásokat, hangokat, grafikákat és más a telefonra a **wap.siemens.com** Internetcímről ("Letöltések"). Az Internet-hozzáférést adott esetben külön kell igényelnie a szolgáltatótól.

## Hozzáférés a szolgáltató portáljához

A böngésző közvetlen elindítása a szolgáltató URL-jével.

## Letöltési segéd

A telefon nem hagyja egyedül letöltés közben.

## URL beírása

Bevitelkor elindul a böngésző és megjelenik az oldal.

# Könyvjelzők

## URL megjelenítése/Oldal megnyitása

### Könyvjelzőket listáz

A telefonban tárolt könyvjelzők listája megjelenik.

Válassza ki a könyvjelzőt.



Nyissa meg az URL-t.

## Mentés

### Oldal megjelölése

Az aktuális oldal könyvjelzőként tárolásra kerül a telefonban.

## Bookmark opciók

**Opciók** Nyissa meg a menüt.

Itt találhatóak a könyvjelzők és mappáik módosításának és kezelésének funkciói. Ide tartozik az egyes bejegyzések szerkesztése a hozzátartozó URL-ekkel, valamint törlése és áthelyezése más mappákba.

## Internet

A funkció megnyitásával a böngésző az előre beállított opciókkal indul el.

### Böngésző menü

**Opciók** Nyissa meg a menüt.

Kezdőlap	Az aktuális profil előre beállított nyitóoldalának megjelenítése.
Könyvjelzők	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Könyvjelzőket</b> listáz A telefonban tárolt könyvjelzők listája megjelenik.</li> <li>• <b>Oldal megjelölése</b> Az aktuális oldal könyvjelzőként tárolásra kerül.</li> </ul>
Ugrás...	URL cím megadása internetcím közvetlen megnyitásához, mint pl. <b>wap.siemens.com</b>
Újra töltés	Frissíti az aktuális oldalt.
URL megjelen.	Az aktuális oldal URL-jének megjelenítése SMS-ben/MME-ben/e-mailben történő elküldésére.
Előzmények	Az előzőleg látogatott internetes oldalak elérésének megjelenítése.
Elbont	Kapcsolat bontása.
Fájl	Az aktuális oldal vagy a teljes oldalobjektum tárolása, valamint tárolt oldal megjelenítése.

**Beállítás** Böngésző beállítása vagy beállítások visszavonása.

**Kilépés** Kilépés a böngészőből.

### Kapcsolat befejezése



A kapcsolat befejezéséhez és a böngésző bezárásához nyomja meg.

### Navigálás a böngészővel



- Link kiválasztása.
- Beállítások, állapot be/ki.



- **Röviden** nyomva: Egy oldalt vissza.



- Egy adatbeviteli mezőt/linket előre/hátra.
- Egy sorral lejjebb.

### A böngésző kijelző-üzenetei (válogatás)



Kapcsolás



Nincs hálózat



Hálózat



GPRS online

### Különleges karakterek beírása



Válassza ki a különleges karaktereket.

## Böngésző beállításai



→ Internet

### Opciók

Nyissa meg a menüt.

Beállítás Válassza ki.

<b>Böngésző</b>	Indítási opciók, a kép és a hang kezelésének, valamint a küldési opciók beállítása.
<b>Protokol paraméterek</b>	Protokol-paraméterek, Push-üzenetek és megszakítási idő, valamint a cookie-k kezelésének beállítása.
<b>Biztonság</b>	Titkosítás beállítása.
<b>Kontextus</b>	Böngészés visszaállítása, a cache, az előzmények és a cookie-k törlése.

## Profilok

Az előkészítése az adott szolgáltatótól függ (lásd 73. oldal).

## Előzmények

Az utoljára látogatott lapok megjelenítése.

## Mentett oldalak

A telefonban tárolt lapok megjelenítése.

Az internetböngészőt biztosítja:

**OPENWAVE™**

# Beállítás

## Profilok



→ Profilok

Egy telefon-profilban különböző beállításokat tárolhat, hogy például a környezet zajszintjéhez igazítsa a telefont.

- Az alapbeállításban hat profil található, de ezeket megváltoztathatja:

Általános

Rezgetés

Találkozó

Terepen

Autóskészlet

Fülhallgató

- Két profil egyedileg is beállítható (<Név>).

## Bekapcsolás



Válassza ki a standard vagy személyes profilt.



Kapcsolja be a profilt.

## Profilbeállítások módosítása

Standard profil módosítása vagy személyes profil új kialakítása:



Válassza ki a profilt.

### Opciók

Nyissa meg a menüt.

### Beáll.módosít

Válassza ki.

Megjelenik a lehetséges funkciók listája.

Ha befejezte a funkció beállítását, lépjen vissza a profilmenübe, és ott további beállításokat végezhet.

### Egyéb információk

- A lista megnyitása készenléti állapotból:  
 Megjelenik a profilok listája.
- Az aktív profilt a  jelzi.

## Profil opciók

### Opciók

Nyissa meg a menüt.

<b>Aktiválás</b>	Kapcsolja be a kiválasztott profilt.
<b>Beáll.módosít</b>	Módosítsa a profil beállításait.
<b>Másolás</b>	Egy másik profil beállításainak másolása.
<b>Átnevezés</b>	Átnevezi a személyes profilt (a standard profilokon kívül).

## Autóskészlet

A profil csak eredeti Siemens autós kihangosító-készlettel összekapcsolva kapcsol be automatikusan, amint beteszi a telefont a tartóba (lásd még a Tartozékok, 122. oldal).

## Fülhallgató

A profil csak eredeti Siemens mikrofon-fülhallgató készlettel összekapcsolva kapcsol be automatikusan (lásd még a Tartozékok, 122. oldal).

## Csengőhangok



Csengőhangok  
→ Válassza ki a funkciót.

### Hangerő

Állítsa be az összes csengőhang erejét.



Állítsa be a hangerőt.



Nyugtázza a beállítást.

Az alábbi funkciókhoz egyedi csengőhangot állíthat be.

- Hívások
- Üzenetek
- (SMS, MMS, CB szolgálat, E-mail, Tartam)
- Szervező
- Ébresztőóra
- Inst. Üzenet
- Játékok
- Kikapcs.dallam
- Bekapcs.dallam

A funkciótól függően különböző opciók állnak rendelkezésre:

### Dallamok



Válassza ki a csengőhangot a **Saját cucc-ból**.

### Csengés beáll.

**Ring** A csengőhang lejátszása a beállított hangerővel.

**Ascend** Állítsa be a csengőhangot az emelkedő hangerőre.

**Bip** Csökkentse a csengőhangot egy rövid bíp-re.

**Ki** Kapcsolja ki az összes hangot a kívánt funkcióra.

### Egyéb információk

Használja a **Hang felvevő**-t saját csengőhang felvételéhez (101. oldal).

## Témák



→ Témák

Teljesen új felhasználói felületet tölt be a telefonba. Egy gombnyomással újjá alakítja az egyes témákhoz tartozó különböző funkciókat, mint pl.

- Animációk
- Hangok
- Felületek
- Háttér

A telefon memóriatakarékosságból tömörítette a témafájlokat. Letöltés, vagy a **Saját cucc** mappából történő megnyitás után a telefon automatikusan kicsomagolja a fájlokat.

### Egyéb információ

A már meglévő beállítások módosíthatók.

## Új téma aktiválása



Válassza ki a témát.



Aktiválja; ha szükséges tekintse meg a **Nézet** funkcióval.

## Megjelenítés



→ Megjelenítés  
→ Válassza ki a funkciót.

### Háttér

Állítsa be a kijelző háttérgrafikáját.

### Logo

Válassza ki a képet, amelyet az operátorlogó helyett szeretne látni.

### Képernyővédő

A képernyőkímélő egy beállítható idő eltelte után egy képet jelenít meg a kijelzőn. Bejövő hívás vagy bármelyik gomb megnyomása megszakítja a funkciót, hacsak a biztonsági funkció nincs bekapcsolva.

### Nézet

A képernyőkímélő megjelenítése.

### Stílus:

Válassza ki: **Digitális óra**, **Analóg óra**, **Kép**, **Animáció**, **Energ.takarék**, **Ki**.

### Kép:

Válassza ki a képet **Saját cucc**-ból.

### Időzítés:

A várakozási idő beállítása, amely eltelte után megjelenik a képernyőkímélő.

### Kód védelem:

A telefon a képernyővédő befejezéséhez kéri a telefonkódot.

### Tanács

A **Digitális óra/Animáció** képernyővédő jelentős mértékben csökkenti a készenléti időt.

### Bekapcs.anim.

Válassza ki a telefon bekapcsolásakor megjelenő animációt.

### Kikapcs.anim.

Válassza ki a telefon kikapcsolásakor megjelenő animációt.

### Üdvözlés

Adja meg az üdvözlőszöveget, amely a telefon bekapcsolásakor animáció helyett olvasható.

### Nagy betűk

Két betűméret közül kiválaszthatja, melyik jelenjen meg a kijelzőn.

### Megvilágítás

A kijelző fényerejének világosabbra ill. sötétebbre állítása. Sötétebbre való beállítás megnöveli a készenléti időt.



A beállításhoz nyomja meg többször fent/lent a vezérlőgombot.

## Rezgetés



Rezgetés

A zavaró hangok elkerülése érdekében a csengetés helyett a rezgetéssel történő figyelmeztetést is használhatja. A rezgő üzemmód a csengőhang kiegészítéseként is beállítható (pl. hangos környéken). Ez a funkció az akkumulátor töltésekor és (a mikrofon-fülhallgató készlet kivételével) csatlakoztatott tartozék esetén ki van kapcsolva.

### Rezgetés



Rezgetés be-/  
kikapcsolása.

### Minta lejátszása

A rezgetés típusai mintaként megjelennek.

### Rezgetéstípus hozzárendelése

Az egyes funkciókhoz saját rezgetési típust rendelhet:

Hívások, Üzenetek, Emlékeztető,  
Inst. Üzenet

## Phone Pilot



→ Phone Pilot  
→ Válassza ki a funkciót.

A **Phone Pilot** a telefon használatával kapcsolatos útmutatással látja el. Figyelmezteti a fontos határidőkre, és születésnapokra.

A **Phone Pilot** gyárilag a telefonban van, és nem törölhető.

## Bekapcsolás, Kikapcsolás

**Ki** Kapcsolja ki a **Phone Pilot** funkciót.

**Alap** Válassza ki a gyári "figurát"

Ha további figurákat töltött le, akkor azokat telepítheti, aktiválhatja, vagy le is törölheti:



Válassza ki a bejegyzést.



Kapcsolja be.

## Telepítés

További figurákat tölthet le az Internetről.



Válassza ki a figurát a listáról, vagy a **Bejövő**-ből.




Új **Phone Pilot** telepítésekor saját nevet adhat neki.



Kapcsolja be.

## Adatcsere



→  → Adatcsere  
→ Válassza ki a funkciót.

### IrDA

A telefonban van egy infravörös port. Ennek segítségével adatokat (pl. kép, csengőhang, Kontakt bejegyzés, névjegy, Szervezőadat) cserélhet más, infravörös porttal rendelkező készülékekkel.

Az infraablak a telefon bal oldalán található. A két készülék közötti távolság legfeljebb 30 cm lehet. A két készülék infraablaka nézzen egymásra.



IrDA. be-/kikapcsolása

A IrDA (Infravörös) bekapcsolása esetén a Bluetooth inaktív és viszont.

A kijelzőn ez látható:



IrDA bekapcsolva.



Adatátvitel közben.

## EGPRS (EDGE)



Az EGPRS be- és kikapcsolása.

Az EGPRS olyan eljárás, amelynek célja a mobilhálózatokban a gyorsabb adatátvitel elérése, mint a GPRS. Ha használja az EGPRS-t, megfelelő hálózati ellátottság esetén állandóan kapcsolatban lehet az internettel. A szolgáltató csak az adatcsere tényleges idejét számítja fel. Ezt a szolgáltatást még nem támogatja mindegyik szolgáltató.

A kijelzőn ez jelenik meg:



Bekapcsolva, elérhető.



Bejelentkezve.



Rövid időre megszakadt.

## EGPRS Info

Az átvitt adat mennyiségének megjelenítése.

## Bluetooth® (BT)

A Bluetooth egy rövid hatótávolságú rádiórendszer, ami lehetővé teszi a vezeték nélküli kapcsolatot telefon-tartozékokkal, pl. headset, autós kihangosító. A mindenkori alkalmazás opció menüjében a **Küld/nyomtat** funkcióval adatot tud küldeni.

Az SAP (SIM Access Profile) lehetővé teszi, hogy az autótelefon a SIM-kártyán tárolt hozzáférési adatokat használja. A SIM-kártya cseréje nem szükséges. Lehetséges, hogy a szolgáltatója nem támogatja az SAP-t.

Minden egyes Bluetooth eszköz rendelkezik egy egyedi címmel, és ellátható egy névvel. A Bluetooth™-kapcsolat biztonságaért egy jelszavas védelem felel, illetve az egyes BT-eszközök mint ismert eszközök egy listába csoportosíthatók.

Ahhoz, hogy Bluetooth kapcsolat létrejöhessen a telefon és más Bluetooth™-eszköz között, be kell kapcsolnia a Bluetooth-t.

A Bluetooth® név és márkajel a Bluetooth SIG, Inc. tulajdona, és ezt a jelölést a Siemens licencmegállapodás alapján használja. A többi márkajel és név a megfelelő tulajdonosoké.  
Bluetooth QDID (Qualified Design ID): B02422



Bluetooth be-/ki-kapcsolása.

A Bluetooth bekapcsolása esetén az IrDA (Infravörös) inaktív és vizsont.

Csökken a készenléti idő, ha a Bluetooth aktiválva van.

### Szimbólumok a kijelzőn



Bluetooth bekapcsolva.

Bluetooth másoknak látható.

Bluetooth adatátvitel közben.

A kapcsolat aktív más Bluetooth eszközzel.

## BT beállítás



Bluetooth bekapcsolása.

**Saját BT név:** Első bekapcsoláskor saját nevet adhat a telefonnak.

### Keres

A keresés az összes, vagy az opciók menüben meghatározott BT eszközökre irányul.



Nyissa meg a választást.

Határozza meg, milyen BT eszközt keressen:

- Minden** Összes BT eszköz.
- Audió** Pl. headset, autós-készlet.
- Telefon** Más BT telefon.
- PC** Személyi számítógép BT Kapcsolattal.



Keresés elindítása.

Megjelenik az utoljára talált BT eszközök száma és neve.



Befejezi a keresést és az első 10 talált eszközt megjeleníti egy listában.

**Újra** Új keresés indítása.



Lapozzon a kívánt bejegyzésig.



Válassza ki az eszközt, adott esetben indítsa el a ismert eszköznek való felvétel folyamatát. Ehhez adja meg a másik eszköz jelszavát. Ha a lista megtelt, nem lehetséges további eszköz hozzáadása.

## Eszköz lista

### • Ismert eszk.

Az egyszerűbb kiválasztás érdekében a gyakran használt BT-partnerek az ismert eszközök listájába helyezhetők. Megbízható bejegyzés esetén nem jelenik meg a jelszó kérése.

### • Utols. csatl.

Az utoljára és/vagy még kapcsolódott eszközök listája.

### • Fekete lista

Ebben a listában szereplő eszközök kapcsolódását visszautasítja.

### • Ut. keres.ered.

Az utolsó kereséskor talált eszközök listája.

## Lista opciók

Az aktuális listához eltérő funkciók állnak rendelkezésre.

**Opciók** Nyissa meg a menüt.

<b>Keres/Újra</b>	Keressen BT eszközöket, vagy ismételje meg a keresést.
<b>Audiónak haszn.</b>	Az eszközt mint Audió eszközt azonosítsa, ha automatikusan nem lehetséges.
<b>Prio-t növel</b>	A bejegyzést a listán feljebb helyezi, hogy pl. egy Audió-eszközt mint első használja.
<b>Prio-t csökk.</b>	A bejegyzést a listán lejjebb helyezi.

<b>fekete listára</b>	A bejegyzést a fekete listára helyezi.
<b>ismert listára</b>	A bejegyzést az ismert eszközök listájára helyezi.
(Standardfunkciók, lásd 17. oldal)	

### Saját BT név

Rendeljen a telefonhoz egy nevet (max 20 karakter), amit a partner eszköz láthat. Név nélkül az egyedi címet használja a telefon, ami nem módosítható.

A BT eszköz információk sem módosíthatók.

### Mások láthat.

Állítsa be hogyan viselkedjen a telefon más BT eszközökkel szemben. Ez azt jelenti, hogy (ha "látható") pl. a telefon egyedi címe, illetve BT-neve más BT eszközök megkeresésekor áttöltődik, hogy adatot tudjon fogadni vagy küldeni.

#### • Nem látható

A telefon nem „látható” más BT eszközök számára. Az ismert eszközök, pl. BT headset/ autós kihangosító a továbbiakban is működnek.

#### • Auto mód

A telefon néhány percre „látható” más BT eszközök számára. Ezután kérdést kap, hogy továbbra is látható legyen.

#### • Mindig látható

A telefon mindig látható más BT eszközöknek. Ezek az eszközök kapcsolatot tudnak létrehozni a telefonnal, és szükség esetén az ismert eszközök listájához adhatók.

### BT audióstream

Bluetooth fülhallgató használatakor az összes audió jelzés kizárólag a fülhallgatóhoz továbbítódik.

### Configura. set

Az alapbeállítások és a kapcsolati profilok aktiválása adatátvitelhez.

A telefon gyári beállítása szolgáltatónként változik:

- A szolgáltató már végrehajtotta a beállításokat. Azonnal megkezdheti a használatot.
- A szolgáltató már létrehozott néhány beállítást. Válasszon ki, majd kapcsoljon be egy profilt .
- Manuálisan kell beállítani a hozzáférési profilt. Ebben az esetben a szolgáltatótól kapja meg a szükséges információkat, vagy keresse fel az Interneten az alábbi oldalt: **[www.siemens.com/mobilephonescustomercare](http://www.siemens.com/mobilephonescustomercare)**

## Profil kiválasztása



Válassza ki a profilt.



Nyugtázza a választást.

## Profil beállítása



Válassza ki a profilt.

### Opciók

Nyissa meg a menüt.

### Szerk.

Állítsa be a szolgáltatást, adja meg az adatokat.

Felhaszn. név:	A felhasználói neve.
Alkalmazási profil	Válassza ki az alkalmazási profilt.
Preferáltak	A preferált hozzáférések listája.
POP3-szerver:	Adja meg a szerver címét, ha a szerver POP3 és SMTP típusú.
POP3 port:	(Alapbeállítás: 110)
SMTP-szerver:	Szervercím megadása.
SMTP-port:	(Alapbeállítás: 25)
SMTP azonosító:	Hitelesítés: Igen/Nem
SMTP jelszó:	Felhasználói jelszó szükséges, ha a "Hitelesítés" Igen-re van állítva.

## Fax/adat mód

### Besz/fax küld



A beszéd üzemmódról fax üzemmódra történő váltáshoz a küldés **előtt** állítsa be a telefonon ezt a funkciót.

### Fax/adat vétel



Külön-külön telefonszámot kapott a szolgáltatótól a telefonhoz és a fax-/adatforgalomhoz.

A hívást különleges csengetés és a telefon kijelzőjén a hívás módjának (fax vagy adat) megjelenése jelzi. A fax/adatok fogadásához indítsa el a számítógép kommunikációs programját.

## Gyorsgombok



→ Gyorsgombok

### Kijelzőgombok

Mindkét kijelzőgombhoz egy funkció társíthat.

#### Beállítás



Válassza ki a gombot.



Nyissa meg a szerkesztés funkciót.



Léptessen az új hozzárendeléshez a listán.



Nyugtázza.

#### Egyéb információk

A szolgáltató az összes gombokhoz hozzárendelhetett funkciókat (pl. hozzáférés a "SIM szolgáltatás-hoz", vagy Internet oldal közvetlen megnyitása). A hozzárendelés lehet, hogy nem módosítható.

#### Alkalmazás

Az "Internet" hozzárendelése itt csak példaként szerepel.

##### Internet

Nyomja meg **hosszan**; az alkalmazás elindul.

## Navig. gombok

A vezérlőgomb mozgatásához három irányba rendelhet funkciót (készenléti állapotban hasznos). A lefelé mozgás a kontaktok megnyitásához van rendelve és nem módosítható.



Válassza ki a kívánt irányt.



Nyissa meg a szerkeszt funkciót.



Válassza ki az alkalmazást a listáról.



Nyugtázza a választást.

## Számgombok

Használja a 2–9 számgombokat gyorstárcsázáshoz, és a funkciók gyors eléréséhez.

Az **1-es gomb** le van foglalva a hangposta számára (58. oldal).

**Számok vagy funkciók hozzárendelése**

Válassza ki a gombot.



Nyissa meg a szerkesztés funkciót.



Válassza ki az alkalmazást a listáról.



Nyugtázza a választást.

**Alkalmazás**

Tárolt alkalmazás (pl. **Internet**) elindítása.

Készenléti állapotból:



**Röviden** nyomja meg.

A jobb oldali kijelzőgomb felett a 3-as gombhoz társított funkció látható, pl.:

**Internet**

**Hosszan** nyomja.

**Vagy csak**



**Hosszan** nyomja.

**Billentyűhang**

A billentyűhang típusának beállítása.


**Dallam, Hang, Csendes**

**Funkciókat mut.**

Számgomb funkciók kijelzése.

## Hívás beállítás



→  → Hívás beállítás  
→ Válassza ki a funkciót.

### Inkognitó



Ha felhív valakit, a hívott fél telefonjának kijelzőjén megjelenhet az Ön telefonszáma (Szolgáltatótól függő szolgáltatás).

Ha ezt el akarja kerülni, a következő hívás erejéig, vagy akár az összes további hívásra bekapcsolhatja az "Inkognitó" funkciót. Lehetséges, hogy e szolgáltatás igénybe vételéhez külön regisztrálnia kell magát a szolgáltatónál.

### Várákztatás



Ha előfizetett erre a szolgáltatásra, ellenőrizni tudja, hogy be van-e állítva, és be vagy ki is kapcsolhatja.

### Átírányítás

Állítsa be azokat a feltételeket, amelyek esetén a bejövő hívásokat a hangpostafiókba vagy egy másik telefonszámra irányítja. Átírányítás beállítása:



Válassza ki pl. **Nem fogadott** pontot.



Nyugtázza, és válassza a **Beállítás** pontot.



Adja meg a hívószámot.

### Opciók

Nyissa meg, és válassza a **Mentés** pontot.

### Minden hívás

Minden hívás átírányítva.



Készenléti állapotban a kijelző felső sorában ez a jel látható.

### Nem fogadott



Tartalmazza a **Nem elérhető**, **Nem válaszol**, **Ha foglalt**, feltételeket, lásd lentebb.

### Nem elérhető

Hívásait átírányítja, ha a telefon ki van kapcsolva vagy vételkörzeten kívül van.

### Nem válaszol

A hívást csak egy a hálózattól függő várakozási idő elteltével írányítja át. Ez az idő legfeljebb 30 másodperc lehet (5 másodperces fokozatokban állítható be).

### Ha foglalt

Hívásait átírányítja, ha éppen beszél. Amennyiben a **Várákztatás** funkció be van kapcsolva, kopogtató hang jelzi a bejövő hívást.

### Bejövő fax



A faxhívásokat olyan telefonszámra írányítja át, amelyen telefaxkészülék működik.

### Bejövő adatok



Az adathívásokat olyan telefonszámra írányítja át, amelyen PC működik.

## Lekérdezés

Ezzel a funkcióval a hívásátírányítás aktuális állapotát ellenőrizheti – az összes feltétel figyelembe vételével. Egy rövid szünetet követően a hálózat elküldi az aktuális információt, amely megjelenik a kijelzőn.

## Mindent töröl

Az összes átirányítás törlése.



### Egyéb információk

Ne feledje, hogy az átirányítással kapcsolatos beállításokat a hálózat tárolja, nem a telefon (pl. a SIM-kártya cseréje esetén).

### Átirányítás helyreállítása

Az utolsó átirányítási cél helyreállítása. Ugyanúgy járjon el, mint az Átirányítás beállításánál leírtaknál. A tárolt célszám megjelenik a kijelzőn. Nyugtázza a telefonszámot.

## Hívásszűrés



A telefon már csak azokat a hívásokat jelzi, amelyeknél a hívó fél száma benne van a Kontaktokban, illetve egy csoporthoz tartozik. A többi hívás csak a kijelzőn jelenik meg.

## Bármely gomb

A bejövő hívásokat bármelyik gomb megnyomásával fogadhatja.

(kivéve )

## Percjelzés

A beszélgetés idejének ellenőrzése érdekében hívás közben minden percben egy hangjelzés hallható. Ezt a hangot beszélgetőpartnere nem hallja.

## Tel. beállítás




→ Tel. beállítás  
→ Válassza ki a funkciót.

### Nyelv

#### Kijelző nyelve

A kijelzőgomb nyelvének beállítása. Az **Automatikus** beállítással a honos hálózat által használt nyelvet választja.

Ha véletlenül olyan nyelvet állított be, amelyet nem ért, a telefon a következő beadással állítható vissza a hazai szolgáltató nyelvére (készleteti állapotban):

\*#0000# 

#### Beviteli nyelv

Válassza ki a szövegbeviteli nyelvet. A T9 által támogatott nyelveket T9 jelöli.

#### T9 beolvasás

Töltse be a T9 támogatást a jelenlegi nyelvhez.

#### T9 exportálás

Tárolja a T9 támogatást a jelenlegi nyelvhez a **Saját cucc**-ban.

## Billentyűhang

A billentyűhang típusának beállítása.

Dallam, Hang, Csendes

## Szervizhangok

Szerviz- és figyelmeztetőhangok beállítása:

**Be/Ki** Hangok be-/kikapcsolása.

**Bővített** Bővített szervizhangok hallhatók, pl. Elérte a menü végét, a telefon bontja a hálózati kapcsolatot

## Automat. kikapcsolás

A telefon minden nap a megadott időben kikapcsol.

### Bekapcsolás

**Beállítás** Válassza ki.



Adja meg az időpontot (24-órás -óra).

**Mentés** Nyugtázza.

### Kikapcsolás

#### Kikapcsolás

Válassza ki.



Nyugtázza.

## Fájlrendszer

### Formázás

(Telefonkóddal védve)

Formatálja a telefon memóriáját, és törli az **összes** tárolt adatot, ide értve többek között a csengőhangokat, képeket, játékokat stb. A formázás tovább tarthat egy percnél.

### Kártya.formáz

Az RS MultiMediaCard formázása.

### Kártyát kiad

Az RS MultiMediaCard kivétele adatvesztés nélkül.

## Licensz-kezelő

A licenccel rendelkező adatok/alkalmazások megjeleníthetők, és szerkeszthetők (lásd még DRM, 14. oldal).

## Tel. azonosító

Megjelenik a készülék azonosító száma (IMEI). Ez az információ hasznos lehet a szerviz számára.



Nyomja meg többször az eszköz egyéb információinak megjelenítéséhez.

## Eszközteszt

Az utolsó információs oldal után a telefon felajánlja az önteszt és az egyedi tesztek lehetőségét. A **Teszt szekv.** választása esetén a telefon az összes egyedi tesztet végrehajtja.

### Szoftververzió

A telefon szoftververziójának megjelenítése készenléti állapotban:

**\* # 0 6 #**, majd nyomja meg a  gombot.

## Mem. assist.

Ha túl kevés a telefon memóriája, a Memóriasegéd segít. Szükség esetén maga az alkalmazás is automatikusan elindítja.

A kapacitás ellenőrzése után mérettel együtt megjelenik az összes fájl és mappa, ezeket megtekintheti/megnyithatja és adott esetben ki is törölheti.

## Készülék kezelő

A készülék managerrel hálózati beállításokat kérhet le a szolgáltatótól, melyeket WAP push-ban kap meg (52. oldal).

A telefon előkészítése az adott szolgáltatótól függ:

- A szolgáltató már végrehajtotta a beállításokat. Azonnal megkezdheti a használatot.
- A szolgáltató már létrehozott néhány beállítást. Válasszon ki, majd kapcsoljon be egy profilt .
- Manuálisan kell beállítani a hozzáférési beállításokat. Kérdéseivel forduljon a szolgáltatóhoz. Az adott szolgáltatóra vonatkozó aktuális beállítások megtalálhatók az Interneten: [www.siemens.com/mobilephonescustomercare](http://www.siemens.com/mobilephonescustomercare) alatt a "FAQ" tartományban.

### Aktív hozzáférés



Válassza ki a funkciót.

### Futtatás

Létesítsen kapcsolatot az aktív profillal.

- Aktív profil

Adatátvitelt követően:



Nyugtázza.

- Nincs aktív profil

Választáshoz megjelenik a profilok listája.



Válassza ki a profilt.



Aktiválja a profilt.

### Vagy

### Opciók

Nyissa meg a menüt, majd válassza a **Szerk.** pontot és készítse el a bejegyzést.

### Utolsó kapcsolat




Megjelennek az utolsó kapcsolat adatai.

## Alap beállítás.

Visszaállítja a telefon gyári alapbeállításait. A SIM-kártya beállításait és a hálózatban tárolt beállításokat és az Instant Üzenet küldés közben mentett adatokat ez nem érinti.

Alternatív bevitel készenléti állapotban:

\*#9999# 

## Óra



→ Válassza ki a funkciót.

### Idő/dátum

A telefon használatba vételekor pontosan állítsa be az órát.



Indítsa el a beállítása.



Először a dátum (nap/hónap/év), majd az időpont következik (óra/perc/másodperc).

### Egyéb információk



A naptár megjelenítése a dátum kiválasztásához.

Ha az akkumulátort több mint 30 másodpercre eltávolítja, az órát újra be kell állítania.

### Időzónák

Az időzóna kiválasztása a világtérkép vagy a városok listája alapján.

### Világtérkép



Válassza ki a kívánt időzónát.

### Városok listája



Válasszon ki a kívánt időzónán belül egy várost.

### Vagy

### Opciók

Nyissa meg a menüt, és válassza a **Várost keres** pontot.

### Idő formátum

Válassza ki a **24h formátum**, vagy a **12h formátum** pontot.

### Dátumforma

Dátumformátum kiválasztása.

### Hét kezdete

A nap, mellyel a heti, és havi nézet balról kezdődik.

### Buddhista év



Átkapcsolás a buddhista időszámítás szerinti dátumra (nem érhető el minden változatban).

### Óra megjelen.

Az idő készenléti állapotban történő kijelzésének be- és kikapcsolása.

### Auto idő



Az idő automatikus beállítása. Az időzóna automatikus érzékelése.

## Biztonság



### Billentyűzár

Ha készenléti állapotban egy percen át egyik gombot sem nyomja meg, a billentyűzár automatikusan bekapcsol. Ez a funkció a telefon gombjainak véletlen megnyomásától véd. Ön azonban továbbra is elérhető marad és segélyhívást is kezdeményezhet.



Válassza ki a **Beállítás** pontot.



Adja meg az időt percben és másodpercben, miután a billentyűzár bekapcsoljon.

#### Egyéb információk

A billentyűzet készenléti állapotban közvetlenül lezárható, illetve a billentyűzár feloldható.

Mindig:



**Hosszan nyomja.**

### Közvetl.hívás

(Telefonkóddal védve)

Most már csak **egyetlen** telefonszám hívható (28. oldal).

## Csak



(PIN2 vagy Telefonkóddal védve)

A kiválasztás lehetőségét a telefonkönyvben található, a SIM-kártya által védett telefonszámokra korlátozza. Ha csak körzetszámok vannak beadva, a tárcsázás előtt a kívánt hívószámmal kiegészíthetők.

Ha a SIM-kártya nem támogat PIN2 kódot, az **egész** Telefonkönyvet is védheti a telefonkóddal.

### Csak saját SIM



(PIN2 vagy Telefonkóddal védve)

A telefonkód megadásával a telefon összeköthető egy SIM-kártyával. A telefonkód ismerete nélkül **másik** SIM-kártyával való használat nem lehetséges.

Amennyiben a telefont másik SIM-kártyával kell használni, a PIN-kód után adja meg a telefonkódot.

### Tanúsítványok

Tanúsítványok megjelenítése a biztos adatkapcsolathoz.

### Kódok

Leírás, lásd 13. oldal:

**PIN**-használat, **PIN csere**, **PIN2 csere**, **Tel.kód csere**

## Korlátozások



A hálózatzár korlátozza a SIM-kártya használatát (nem mindegyik szolgáltató támogatja a funkciót). A hálózatzárhoz egy 4-jegyű hálózati jelszóra van szükség, amelyet a szolgáltatótól kap meg. Adott esetben minden egyes hálózatzárat a szolgáltatótól kell kérnie.

### Mind. kimenő

A segélyhívások kivételével minden kimenő hívást letilt.

### Kim. nemzetk.

(Kimenő nemzetközi)

Csak belföldi hívások lehetségesek.

### Ki.nemz-haza

(Kimenő nemzetközi, kivéve haza)

Nemzetközi hívások nem lehetségesek, de külföldről a saját országába telefonálhat.

### Minden bejövő

Az összes bejövő hívás fogadása le van tiltva (hasonló hatás érhető el, ha minden hívást átirányít a hangpostába).

## Ha barangol

Nem fogadhat hívásokat, ha a saját (honos) hálózatán kívül tartózkodik. Így adott esetben nem kell hívási díjat fizetnie a beérkező hívásai után.

### Lekérdezés

A hálózatzár állapotellenőrzése.

### Mindent töröl

Törli az összes aktív hálózatzárat. Ehhez a funkcióhoz jelszó szükséges, amelyet a szolgáltatótól kap meg.

## Hálózat



→ → Hálózat  
→ Válassza ki a funkciót.

### Vonal



Ez a funkció csak akkor jelenik meg, ha a szolgáltató támogatja. A telefonnak **két, egymástól független** telefonvonallal kell rendelkeznie.

#### Vonal választ.



Válassza ki a vonalat.



Az aktív telefonszám megjelenítése.

### Védett

(Telefonkóddal védve)

A telefon használata egy telefonszámra korlátozható.

#### Egyéb információk

Mindkét hívószámra külön beállítások adhatók meg (pl. csengőhang, hívásátírányítás, stb.). Ehhez előbb át kell kapcsolnia a kívánt hívószámra.

### Hálózat info

Az éppen elérhető GSM hálózatok listája kijelzésre kerül.



A nem megengedett szolgáltató megjelölése (SIM-kártyától függően).

## Hálózatscere

A hálózatkérés újraindul. Ez akkor tanácsos, ha **nem** a saját hálózatán belül tartózkodik, vagy ha egy **másik** hálózatba szeretne bejelentkezni. A hálózatkérés **Kézi** (lásd Hálózat info), vagy **Automatikus** módban (lásd még **Preferált hál.**) történhet.

### Preferált hál.

Ide azt a szolgáltatót írja be, amelyet preferált hálózatnak választ, ha kilép a honos hálózatból (pl. különböző árszint esetén).

Megjelenik az Ön szolgáltatója:



Megjelenik a preferált hálózatok listája.

<üres>

Válassza ki.



Nyugtázza a módosítást, majd válassza ki az új szolgáltatót a listáról.

Tárolja újra a szolgáltatót (utolsó bejegyzés a listáról):

#### Újabb hálózat

Válassza ki, majd adja meg a szolgáltatói adatokat és tárolja.

**Egyéb információk**

Amennyiben a "Honos hálózaton" kívül tartózkodik, a telefon automatikusan egy másik GSM-hálózatot keres.

Amennyiben a preferált hálózat térereje bekapcsoláskor nem elég nagy, a telefon esetleg egy másik hálózatba jelentkezik be. Ez megváltozhat a készülék legközelebbi bekapcsolásakor, vagy ha manuálisan választ hálózatot.

**Frekvenciasáv**

Válasszon a GSM 900-as, a GSM 1800-as és a GSM 1900-as sáv között. Győződjön meg róla, hogy a szolgáltatója is támogatja a kiválasztott frekvenciasávot.

**Gyorskeresés**

Ha a funkció be van kapcsolva, a telefon rövidebb időközönként kapcsolódik a hálózatra (ez csökkenti a készenléti időt).

**Haszn.csoport**

Szolgáltatótól függően ezzel a szolgáltatással csoportokat alkothat. E csoportok tagjai pl. hozzáférhetnek belső (vállalati) adatokhoz vagy különleges díjak vonatkozhatnak rájuk. A részleteket tisztázza a szolgáltatóval.

**Aktív**

A funkció be-/kikapcsolása. A telefon rendes használatához a "Felhasználói csoport" pontnak kikapcsolt állapotban kell lennie.

**Csoport kivál.**

A preferált csoporton (ld. később) kívül más csoportot is választhat illetve felvehet. A csoportokhoz tartozó kódszámokat a szolgáltatótól kaphatja meg.

**Mind. kimenő**

Itt a csoport hálózat-irányításán kívül az is beállítható, hogy megengedette kimenő hívások kezdeményezése a csoporton kívülre. Ha kikapcsolja a funkciót, már csak csoporton belüli hívásokra van lehetőség.

**Pref. csoport**

Ha be van kapcsolva, (hálózat konfigurálásától függően) csak e standard felhasználói csoporton belüli hívás lehetséges.

## Tartozékok



→ Tartozékok  
→ Válassza ki a funkciót.

### Autóskészlet

Csak eredeti Siemens autós kihangosító-készlettel összekapcsolva (lásd Tartozékok). Az autós készlet profil automatikusan bekapcsol, amint beteszi a telefont a tartóba.

#### Profil szerk.

Lásd 64. oldal.

#### Autom. válasz

(Gyári beállítás: ki)

A telefon néhány másodperc után automatikusan fogadja a hívásokat. Lehetséges, hogy mások is hallják a beszélgetést!

#### Vagy

Hívásfogadás a tartóból kivéve (vezetés közben tilos).

#### Automatikus hívásfogadás

Ha nem veszi észre, hogy a telefon egy bejövő hívást fogadott, a hívó fél hallhatja, mi történik a környezetében.

### Automat. kikapcsolás

(Gyári beállítás: 2 óra)

A telefont az autó látja el árammal. Beállítható a gyújtás kikapcsolása és a telefon automatikus kikapcsolása közötti idő.

### Autóhangszóró

Adott esetben javítja a kihangosítás minőségét.

### Automatikus beállítások

- Folyamatos világítás: bekapcsolva.
- Billentyűzár: kikapcsolva.
- A telefon akkumulátorának töltése.
- Az autós készlet profil automatikus bekapcsolása, amint bedugja a telefont.

### Au.készl.gomb

Gomb hozzárendelés, ha Komfort autóskészlettel együtt használja.

## Fülhallgató

Csak eredeti Siemens készlettel összekapcsolva (lásd Tartozékok). A profil automatikusan bekapcsol, amint csatlakoztatja a mikrofon-fülhallgató készletet a telefonhoz.

### **Profil szerk.**

Lásd 64. oldal.

### **Autom. válasz**

(Gyári beállítás: ki)

A telefon néhány másodperc után automatikusan fogadja a hívásokat (hacsak a csengőhang nincs kikapcsolva vagy nincs egy csengetésre (Bipre) állítva). Ehhez viselnie kell a mikrofon-fülhallgató készletet.

### **Automatikus beállítások**

Automatikusan fogadja a hívást a Hívás gombbal, vagy a Hívásfogadás gombbal, még ha az automatikus billentyűzár be van kapcsolva.

## USB töltés

Az akkumulátor így is tölthető, ha a telefon USB adatkábelrel kapcsolódik egy számítógéphez (csak eredeti Siemens tartozékokkal, 122. oldal).

# Szervező

## Naptár



→  → Naptár

A naptárba időpontokat írhat. A helyes működéséhez be kell állítani az időt és a dátumot.

Három nézet közül választhat:

### Havi áttekintés

A speciális időpontok színkódolással vannak kiemelve.



Nyomja meg **röviden** a hetenkénti léptetéshez előre/hátra.

Nyomja meg **röviden** a havonkénti léptetéshez előre/hátra.



Nyomja meg **röviden** a naponkénti léptetéshez előre/hátra.



Napi áttekintés megnyitása.

### Heti áttekintés

Az időpontok színes, vízszintes oszlopokként jelennek meg az órák szerinti függőleges beosztásban. Az ütköző időpontok színkódolással vannak kiemelve.



Nyomja meg **röviden** a naponkénti léptetéshez előre/hátra.

Nyomja meg **röviden** a hetenkénti léptetéshez előre/hátra.



Óránkénti léptetés előre/hátra a napon belül.



Nyissa meg a napok szerinti nézetet.

### Napok szerinti nézet

Az időpont leírása.



Naponkénti léptetés előre/hátra.



Léptetés óránként, vagy a következő/utolsó bejegyzéshez.



Az aktuális bejegyzés megjelenítése.

### Naptár beáll.

#### Opciók

Nyissa meg a menüt és válassza a **Naptár beáll.** pontot.

#### Kezde napja:

A munkanap első órája.

#### Hét kezdete

A hétnek az a napja, amellyel a bal oldalon a havi és heti nézet kezdődik.

#### Hétvége

A hétvége napjainak beállítása.

#### Szül.nap megjelenít.:

Igen/nem

## Emlékeztetők



→ Emlékeztetők

Az előjegyzett időpontok időbeli sorrendben jelennek meg egy listán.

### Új időpont megadása

<Új bejegyzés>

Válassza ki.

#### Kategória:



**Memo**

Írja be a szöveget.



**Beszéd tároló**

Hangos jegyzet készítése.  
A figyelmeztetéssel együtt jelenik meg.



**Hívás**

Írja be azt a telefonszámot, amely a figyelmeztetéskor megjelenik.



**Találkozó**

Írja be a szöveget.



**Szabadság**

Írja be a kezdési és a befejezési dátumot.



**Születésnap**

Írja be a nevet és a dátumot.

A bejegyzés típusától függően különböző beviteli ill. kiválasztási mezők jelennek meg. A mezők száma korlátozott lehet, lásd **Alap** a lista végén.

#### Leírás:

Az időpont tartalmi leírása.

#### Tel. szám:

Telefonszám megadása vagy kiválasztása a Kontaktokból.

#### Hang jegyzet:

Hangos feljegyzés beillesztése, lásd **Beszéd tároló**, 93. oldal.

#### Hely:

Időpont helyszínének megadása.

#### Egész nap:

Egész napos elfoglaltság: igen / nem.

#### Kezdet dátuma:

Az elfoglaltság kezdési dátuma.

#### Kezdet ideje:

Az elfoglaltság kezdési időpontja.

#### Befejez.dátuma:

Az elfoglaltság befejezési dátuma.

#### Befejez. ideje:

Az elfoglaltság befejezési időpontja.

#### Egyéb információk



Adja meg a dátumot a naptárból.

## Emlékeztető:

Be/Ki, vagy Rezgetés.



Írja be, hogy az időpont **előtt** mennyi idővel figyelmeztesse, válassza ki az időegységet:

Perc, Óra, Nap

## Ismétlődés:

Az időpont ismétlési időszakának kiválasztása:

Nem, Napi, Heti, Havonta, Éves

Az ismétlési paraméter megadása:

Örökre, -ig, Előfordulás (hányszor))

A Heti kiválasztásakor a hét napjai külön-külön is megjelölhetők.

## Minden mező/Keves. mező

Kiválaszthatja a listából azokat a mezőket, amelyeket a jövőbeli bejegyzésekhez használni szeretne.

**Opciók** Nyissa meg a menüt.

**Mentés** Mentse az időpontot.

## Figyelmeztetési információk

Amennyiben elérkezett a beállított időpont, a telefon hangjelzéssel és optikai jelzéssel figyelmeztet.

Figyelmeztetés típusa **Születésnap**:

Az **Opciók** segítségével különleges születésnap jókívánságokat küldhet SMS-ben, MMS-ben, e-mailben vagy telefonhívás formájában. A figyelmeztetés egy nappal a születésnap előtt megszólal.

A **Szünet** megnyomásával a figyelmeztetés megismételhető.

### Egyéb információk

A kijelzőn a beírt figyelmeztetések jele látható:



Ébresztőóra.



Időpont.

Az emlékeztetés kikapcsolt telefon mellett is megszólal. A telefon nem kerül készenléti állapotba. Bármelyik gomb megnyomásával kikapcsolhatja az ébresztést.

## Feladatok



→ Feladatok

A feladat ugyanúgy jelenik meg a határidőnaplóban, mint a kiválasztott nap egyik időpontja. Az időponttal ellentétben azonban nem kell, hogy tartalmazza az időt. A feladat ebben az esetben minden nap a lista elején jelenik meg, egészen addig, amíg nem jelöli meg elintézettként.

Az első lépések megegyeznek az **Emlékeztetők**-nél leírtakkal (lásd "Emlékeztetők"). Ezután:

### Állapot:

Válassza ki a **Kész**, vagy **Nyitott** pontot.

### Prioritás:

5 fokozat közül választhat: A **Legalacsony**-tól a **Legmagasabb**-ig.

### Használt dátum:

Ha az **Igen**-t választja, a telefon az alábbi idő-beállítási lehetőséget kínálja fel.

### Lejárat dátuma:/Lejárat ideje:

Írja be azt a dátumot és időpontot, amelyre a feladatot el kell végezni.

**Emlékeztető:** az **Emlékeztetők**-nél leírtak szerint.

**Mentés**    Mentse a feladatot.

## Jegyzetek



→ Jegyzetek

Rövid szöveges feljegyzéseket készíthet és kezelhet. A bizalmas jegyzeteket a telefonkóddal védheti (ne tárolja itt a fontosabb adatokat, vagy a PIN kódot a bankkártyához).

### Új bejegyzés bevitele

#### <Új bejegyzés>

Írja be a normál jegyzetet.

#### <Bizalmas>

Írja be a védett jegyzetet. (telefonkód).



Írja be a szöveget. A feljegyzés első sora a "Cím", amely megjelenik a feljegyzések listájában.



Tárolja.

## Szervező beállításai

Az adott alkalmazástól és helyzettől függően (Naptár, Emlékeztetők, Feladatok, Jegyzetek) különböző funkciók állnak rendelkezésre:

**Opciók** Nyissa meg a menüt.

<b>Törlés eddig</b>	Törli a megadott dátum előtti összes régi bejegyzést.
<b>Készek törl.</b>	Törli az összes elintézett feladatot.
<b>Aktiválás/Deaktiválás</b>	Emlékeztetés ki- vagy bekapcsolása.
<b>Kész</b>	Állítsa be a feladat állapotát: elvégezve/folyamatban.
(Standardfunkciók, lásd 17. oldal)	

## Beszéd tároló



→ Beszéd tároló

Rövid hangos feljegyzések rögzítésére használja a hangrögzítőt.

- Felhasználás útközben hangrögzítőként.
- Hangos jegyzet felvétele emlékeztetőül, vagy figyelmeztetésül mások számára.
- Hangos jegyzet hozzáfűzése a naptárban lévő egyik időponthoz.
- Beszélgetés felvétele.

### Figyelmeztetés!

A funkció használata büntetőjogi korlátozások alá esik.

Előre tájékoztassa a másik felet, ha rögzíteni kívánja a beszélgetést, és kezelje a felvételeket bizalmasan.

Ezt a funkciót csak a másik fél beleegyezésével használhatja.

## Új felvétel

**Új felvétel** Válassza ki. A kijelezőn a rendelkezésre álló idő és a felvétel ideje látható.



Egy rövid jelzőhang jelzi a felvétel kezdetét. Mondja be a szöveget.



Szünet/felvétel (váltás).



Felvétel befejezése.

A telefon az időpont alapján menti a felvételt.

Átnevezés: **Opciók**.

## Lejátszás (Média lejátszóval)



Válassza ki a kívánt felvételt.



Lejátszás/Szünet (váltás).



**Hosszan** nyomva tartva: gyors lejátszás előre ill. hátra.

## Hangrögzítő beállításai

**Opciók** Nyissa meg a menüt.

Lejátszás	Az aktuális felvétel lejátszása.
Hangszóró	Lejátszás a beépített hangszóróval.
Beállítások	Állítsa be a felvétel minőségét: <b>Alacsony, Normál, Magas</b>
(Standardfunkciók, lásd 17. oldal)	

## Időzónák



→ Időzónák

Az időzóna kiválasztása a világtérkép vagy a városok listája alapján.

### Világtérkép



Válassza ki a kívánt időzónát.

### Városok listája



Válasszon ki a kívánt időzónán belül egy várost.

### Vagy

**Opciók** Nyissa meg a menüt, és válassza a **Várost keres** pontot.



Állítsa be az időzónát.

## Távszinkronizálás



→ Távoli szinkr.

Ezzel a funkcióval bárhol is jár, hozzáférhet máshol tárolt adatokhoz (kontaktok, naptárbejegyzések stb.), és ezeket szinkronizálhatja a telefonban lévő adatokkal. Az adatok tárolási helye lehet például egy vállalati számítógép vagy az internet, pl.:

**[www.siemens-mobile.com/syncml](http://www.siemens-mobile.com/syncml)**

Az adat szinkronizálás kérése WAP push-on (52. oldal) is elküldhető. A felhasználónak jóvá kell hagynia a szinkronizációt.

## Beállítások és funkciók



Válassza ki a kívánt funkciót.



Megtekint.

### Aktív hozzáférés

Két profilt állíthat be a szinkronizáláshoz.



Válassza ki a profilt.



Aktiválja a profilt.

Profil beállítása:



Menü megjelenítése a változtatáshoz.

## Szerver beáll.

<b>Szolgáltató</b>	Az aktuális szolgáltató megjelenítése.
<b>Kezdőlap:</b>	pl. <b><a href="http://www.siemens-mobile.com/syncml">www.siemens-mobile.com/syncml</a></b>
<b>IP Port:</b>	Adja meg a port számát pl. 80.
<b>Felhasználó:</b>	Adja meg a felhasználónevet (login név).
<b>Jelszó:</b>	Adja meg a jelszót (lefedve jelenik meg).

**Névjegy útja:**, **Emlékeztetők helye:**,  
**Jegyzetek útja:**, **Feladatok útja:**

## Utolsó szinkr.:

Előző szinkronizálás időpontja.

## Szinkr. adat

Módosít. adat, vagy Minden adat.

## Szinkr. irány.

Két-irányú, Mobil frissítés, vagy Szerv. frissít.

### Dátum határ

Határozza meg az időpontok szinkronizálásának határát napokban/hetekben.

**Névjegyek, Emlékeztetők, Feladatok, Jegyzetek**

Jelölje ki a szinkronizálendő alkalmazásokat.

### Szinkronizálás

Szinkronizálás előtt ki kell választania egy profilt (**Aktív hozzáférés**) és egy adat típust (**Szinkr. adatok:**), és adja meg a helyes elérési utat az adathoz (**Szerver beáll.**).

A bizalmas jegyzeteket nem helyezi át.

#### **Szinkron**

A számítógépet kiválasztotta, és a szinkronizálás elindult.

Sikeresen befejezett szinkronizálást követően a végzett műveletek néhány fülön jelennek meg.

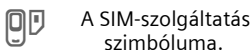
# Extrák

## SIM szolgálat. (opcionális)



A szolgáltató a SIM-kártyán keresztül különleges alkalmazásokra, pl. banki szolgáltatásokra (mobile banking), társdai információkra is lehetőséget nyújthat.

Ha megfelelő SIM-kártyával rendelkezik, akkor a SIM-szolgáltatások a főmenüben az "Extrák" alatt, illetve közvetlenül a bal oldali kijelzőgomb felett fognak megjelenni.



A SIM-szolgáltatás szimbóluma.

Több alkalmazás esetén az alkalmazások egy menüben jelennek meg. A telefon a SIM-szolgáltatások révén gond nélkül képes reagálni a szolgáltató kínálatának bővítésére. További információkért forduljon a szolgáltatóhoz.

## Alkalmazásaim

Az Internetről letöltött alkalmazások szervezéséhez használja segítségként a **Alkalmazásaim** mappát a **Saját cucc**-ban.

További információkért, lásd 110. oldal.

## Számológép



A számológép alap- és bővített funkciójú változatban is használható.

A kijelző felső részében az adatbeviteli sor és két számítási sor található.

Alatta a számítási műveleteket tartalmazó mátrix.



Írja be a számokat.



Léptessen a műveletre a mátrixban.



Válassza ki a műveletet.



Írja be a számokat.



Hajtsa végre a műveletet. Az eredmény azonnal megjelenik a kijelzőn.

**Alap funkciók**

<b>+, -, *, /</b>	Alapműveletek
<b>=</b>	Eredmény
<b>1/x</b>	Reciprokszámítás
<b>%</b>	Átalakítás százalékos értékke
<b>.</b>	Tizedespont
<b>±</b>	Előjelváltás "+"/"-"
<b>AC</b>	Új számítás

**Bővített funkciók:**

<b>Opciók</b>	Nyissa meg a menüt, és válassza a <b>Bőv. üzemmód</b> pontot.
$\sqrt{x}$	Négyzetgyök
$x^2$	Négyzet
<b>e</b>	Hatvány
<b>MS</b>	A kijelzőn látható szám tárolása a memóriában
<b>MR</b>	A memóriában tárolt szám megjelenítése
<b>M+</b>	A memóriában tárolt szám beszúrása

**Számológép opciók**

**Opciók** Nyissa meg a menüt.

<b>Konvertál</b>	Az aktuális számítási eredménnyel a mértékegységátváltó megnyitása.
<b>Mindent töröl</b>	Az összes adat törlése.
<b>Mem.-be ment, Mem.-ből betölt, Mem.-et töröl</b>	Eredmény mentése, megjelenítése; memória törlése.
<b>Bőv. üzemmód/Alap üzemmód.</b>	A számológép funkcióinak átállítása.
(Standardfunkciók, lásd 17. oldal)	

**Mérték.váltó**

→ Mérték.váltó

A tizes számrendszerben különböző mértékegységeket számíthat át.

<b>Sebesség</b>	<b>Energia</b>
<b>Tömeg</b>	<b>nyomás</b>
<b>Idő</b>	<b>Térfogat</b>
<b>Terület</b>	<b>Hossz</b>
<b>Teljesítmény</b>	<b>Hőmérséklet</b>
<b>Valuta</b>	

Példa a **Sebesség** típusú mértékegységekre:

<b>Típus</b>	<b>Mértékegységek</b>
<b>Sebesség</b>	Kilométer/óra, Méter/sec, Mérföld/óra, Mérföld/sec., Csomó, Mach

**Mértékegység/pénznem átszámítása**

A forrás-mértékegység/deviza kiválasztása.



Váltás az adatbeviteli mezőre.



Írja be az átszámítandó mennyiséget.



Váltás a kiválasztó-mezőre.



A cél-mértékegység ill. céldeviza kiválasztása. Az eredmény azonnal megjelenik a kijelzőn.

Mindkét adatbeviteli mezőt felhasználhatja.

Különleges billentyűfunkciók:



Tizedesjegy beszúrása.



Előjel váltása.

## Pénznem

A funkció megnyitásakor meg kell adnia egy alapdevizát, amelyre át akarja számítani az egyes összegeket.



Deviza megadása  
(pl. Euro).

### Opciók

Nyissa meg a menüt és mentse a beírt adatot.  
**Mentés gombbal.**

Írjon be akár három egyéb átszámítandó deviza nevet és árfolyamot.

### Opciók

Nyissa meg a menüt.

Értéket vált.	Előjel váltása.
Mem.-be ment, Mem.-ből betölt	Tárolja, vagy töltse be az eredményt.
Árfolyam szerk	Módosítja az alapdeviza árfolyamát.
Valut. hozzáad	Írja be az új devizát és árfolyamot.
Bázis-t ment	A beírt deviza beállítása alapdevizaként.
Számológép	Elindítja számológépet.
(Standardfunkciók, lásd 17. oldal)	

## Online státusz



Különböző más alkalmazásból is megnyitható ez a funkció, mint az **Inst. Üzenet**-ből vagy **Névjegyek**-ből.

Az **Online státusz** -ban olyan sajátosságokat állíthat be, mint az "elérhetőség", vagy "Hangulat", amelyek láthatók az **Inst. Üzenet** résztvevőinek. A megfelelő szolgáltatással kapcsolatos állapot listáit szerkesztheti is.

A szolgáltatótól, és az igénybevehető szolgáltatástól függően, 5 fül áll rendelkezésre.

## Online státusz

Instant Message-hez:

**Elérhető, Ha foglalt, Nem elérhető**

Az elérhetőségét jelzi a megfelelő szolgáltatásban.

### Options

Válassza ki a **Privát szféra** pontot. A **Publikus**, **Privát**, vagy **Rejtett** körti választástól függően az alábbi tulajdonságok láthatók az összes résztvevő számára, vagy csak a **Privát lista** tagjainak, vagy senkinek.

**Saját álnév:**

Adja meg a saját nick-nevét.

**Saját szöveg:**

Adja meg a személyes információ szöveget (hozzáférés a tárolt szövegekhez az **Opciók**-kal).

**Saját logó:**

Válassza ki a személyes logót (elindítás az **Opciók**-kal, **Saját cucc**, vagy **Kamera**).

**Saját hangulat:**

Hangulat kijelzése.

**IMSG listák**

(Instant Üzenetek listák)

Hozzáférés a következő listákhoz:

**Függő kérések**

Megjelennek a személyes tulajdonságokra irányuló jelenlegi kérések.

**Néző lista**

Megmutatja, hogy ki az aki a személyes tulajdonságait nézegeti.

**Privát lista**

Megjelennek a résztvevők akik a **Privát**-ban beállított összes tulajdonságot láthatják.

**IM blokkoló lista**

Megjelenik az összes résztvevő akik a saját tulajdonságokat nem láthatják és az akiknek **Inst. Üzenet** hívásai blokkolva vannak.

**Infó-üzenetek**

A szolgáltató által küldött üzenetek megjelenítése.

**Beállítások**

Az **Online státusz** beállításoknak az aktív profiltól való függése (63. oldal) be-/kikapcsolható.

## Hang felvevő



→ Hang felvevő

Ha valamilyen zajt vagy hangot akar rögzíteni és csengőhangként felhasználni, használja a hangfelvételt. A felvételt általában más alkalmazás/funkció, például a csengőhang hozzárendelése indítja el.

### Új felvétel

#### Új bejegyzés

Válassza ki.

A kijelezőn a rendelkezésre álló idő és a felvétel ideje látható.



A felvétel rövid jelzőhanggal indul.



Váltás szünet/felvétel között.



Felvétel befejeződik, és az időpont alapján, a **Saját cucc/Hangok** mappába menti a felvételt.

Felvétel elindítása a **Hang felvevő**-ből:



Lejátszás.

Átnevezés: **Opciók**.

a felvételt más alkalmazásból indítva:



Vissza az alkalmazáshoz.

### Lejátszás (Média lejátszóval)



Válassza ki a kívánt felvételt.



Váltás Lejátszás/Szünet között.



**Hosszan** nyomva tartva: gyors lejátszás előre ill. hátra.

### Opciók

Nyissa meg a menüt.

Lejátszás	Az aktuális felvétel lejátszása.
alkalmaz...	A felvétel beállítása csengőhangként.
→ kontakt	A felvétel hozzárendelése kontakthoz.
Beállítások	Felvétel minőségének beállítása: <b>Alacsony, Normál, Magas</b>
(Standardfunkciók, lásd 17. oldal)	

## Stopper



A stopperrel kör és részidőket mérhet.

A **Köridők** módban, a részidők mentésekor a stoppert lenullázza.

A **Osztott idő** módban, a részidők (max 99) mentése után a stopper tovább méri az időt.

Készenléti állapotban is megjelenik.



Start, stop, vagy folytatás, a helyzettől függően.

**Kör** / **Megoszt**

A pillanatnyi részidő/köridő mentése.

## Stopper opciók

**Opciók** Nyissa meg a menüt.

<b>Start</b>	Stopper elindítása.
<b>Következő</b>	Folytatja egy részidő mentéséhez.
<b>Alapállapot</b>	Nullázás.
<b>Stopper-lista</b>	Megjeleníti a tárolt bejegyzéseket.
<b>Lap timing/ Split timing</b>	Mód váltása.
(Standardfunkciók, lásd 17. oldal)	

## Visszaszámlál



Lefut egy beállított időintervallum. Az utolsó 4 másodpercre hangjelzés figyelmeztet. A visszaszámlálás végén egy speciális hangjelzés hallható. Készenléti állapotban is megjelenik.



Írja be az időszakot.

**vagy**



Válassza ki a standard időzítést.



Indítsa el a visszaszámlálást.

## Standard időzítés

5 lehetséges időzítést állíthat be különböző visszaszámlálási idővel.



Válassza ki a standard időzítést.

**Változt.**

Nyissa meg a beviteli mezőt.



Adja meg a nevet, majd az időtartamot.

**Mentés**

Tárolja a bejegyzéseket.


## Egyéb információk

A **Stopper** és a **Visszaszámlál** funkcionál:

**Állj**

Ideiglenesen felfüggeszti a funkciót.

**Kilép**

vagy  csak a kijelzést fejezi be a funkciót **nem**.

## Dátumszámoló

Számolja ki két dátum közötti időtartamot.



**Feladó:** adja meg a dátumot, majd

**Meddig:** adja meg a dátumot.

### Számgép

Indítsa el a számolást.



Nyomja meg.



Válassza ki az előző/következő értéket.

## Én menüm

Állítsa össze saját menüjét, amely a gyakran használt funkciókat, telefonszámokat vagy internet-oldalakat tartalmazza.

A 20 bejegyzés listája előre fel van töltve, de tetszőlegesen módosítható.

## Használat



Válassza ki a kívánt bejegyzést.



Nyugtázza.

### Vagy



Ha a kiválasztott bejegyzés telefonszám, a Hívás gombbal fel is hívhatja.

## Menü módosítása

A bejegyzések (1-10) mindegyikét kicserélheti a választéklista bejegyzéseire.



Válassza ki a kívánt bejegyzést.

### Változt.

Megnyílik a kiválasztásra a funkciólista.



Válassza ki a listából az új bejegyzést.



Nyugtázza. Felveszi a bejegyzést.

A **Telefonkönyv** esetén válassza ki még a telefonszámot, vagy az **Internet** elindításakor a könyvjelzőt.

### Beszélg. előzm.

Olvassa el az utolsó beszélgetés hozzászólásait offline (legközelebbi bejelentkezésakor törli).

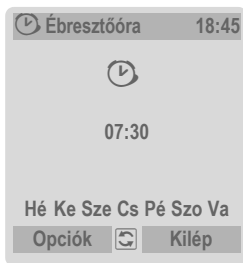
# Ébresztőóra



→ Ébresztőóra

A beállított időpontban a figyelmeztetés kikapcsolt telefon esetén is megszólal. Változtatást követően az ébresztőóra automatikusan bekapcsol.

Egy számgomb megnyomásával kikapcsolhatja a figyelmeztetést.



Az ébresztés idejének beállítása (óó:pp).

Vagy



Be-/kikapcsolja az ébresztőórát.

## Ébresztés napjának beállítása

### Opciók

Nyissa meg a menüt és válassza a **Nap beállítás** pontot.



Váltás a hét napjai között.



Jelölje be a napokat amikor ébresztést kér.

### Mentés

Tárolja az ébresztés idejét.

## Ébresztőóra opciók

### Opciók

Nyissa meg a menüt.

### Változtat

Ébresztés idejének beállítása. Váltás **am** és **pm** között, ha 12 órás mód van beállítva.

### Nap beállítás

Ébresztés napjainak beállítása.

### Csengőhangok

Csengőhang beállítása.

### Óra

Idő beállítása (82. oldal).

### Autom. szundi

Ha a felhasználó nem reagál: csak szundikál, vagy kikapcsolja az ébresztést.

(Standardfunkciók, lásd 17. oldal)

## Egyéb információ



Kijelzés készenléti állapotban: ébresztőóra bekapcsolva.

A **Visszaalvás** megnyomásával az ébresztés megismételhető.

# Média lejátszó

## Alkalmazás elindítása

Ha megnéz egy képet/videofelvételt, vagy meghallgat egy dallamot, a megfelelő alkalmazás indítja el a lejátszást.

## Közvetlen szám a média lejátszónak



Nyomja meg a gombot.

vagy



A gyors eléréshez a telefonban lévő összes médiafájl négy fülön jelenik meg:

**Hangok, Lejátsz. lista, Képek, Videók**



Válassza ki a fület.



Válassza ki a fájlt.



Indítsa el a lejátszást.

## Fájlok szervezése

A média lejátszó elindulása után a következő fülek jelennek meg:

### Hangok

Az összes AAC, AAC+, AAC++ és MP3 fájl megjelenik.

### Lejátsz. lista

Az összes zenelista (fájl formátum: .m3u) megjelenik.

### Képek

Az összes támogatott képformátum megjelenik.

### Videók

Az összes támogatott videoformátum megjelenik.

Az összes fájl a telefonban, vagy az RS MultiMediaCard-on tárolja, és automatikusan megjelennek egy listán a fülön. A listát rendezheti a metafilek alapján (ID3 Tags), és az albumok, szerzők, műfaj, vagy cím alapján.

## Hangok/Videók

Dallam, vagy videofelvétel lejátszási funkciók.



Lejátszás vagy megállítás a helyzettől függően.



Folyamatos nyomással gyors előre/hátra tekerés.



Előző/következő médiafájl megnyitása.



Váltás teljes kép nézetre és vissza.



Állítsa be a hangerőt a plusz/mínusz gombokkal.



Némítás.



Lejátszás befejezése.

További szolgáltatások, lásd **Opciók**.

## Lejátsz. lista

Különböző zenefájlokat tölthet be egy zenelistára (\*.m3u).

**Opciók** Nyissa meg a menüt, válassza az **Új** pontot, majd a **Lejátsz. lista** funkciót.

### Zenelista opciók




**Opciók** Nyissa meg a menüt.

**Szám hozzáa.** Szám hozzáadása.

**Szám eltávol.** Szám eltávolítása.

**Szám mozg.** Szám mozgatása a vezérlőgombbal fel/le.

### Aktiváló gomb funkciók:

	Lejátszás
	Szünet
	Stop

A legegyszerűbb esetben a zenelistákat a PC-n készítheti el, és a Mobile Phone Manager-rel (lásd 19. oldal és 111. oldal) helyezheti át, a számokkal együtt, a Dallamok könyvtárba, a **Saját cucc**-ba.

## Képek

Zoomolási funkció a megjelenített képhez.



Zoomolási funkció, ha a megjelenített kép felbontása nagyobb, mint a kijelző. A két kijelzőgomb (+/-) nagyítja/kicsinyíti a képet.



Elmozdítja a nagyított képrészletet a vezérlőgombbal.



Középre helyezi a képet.

További szolgáltatások, lásd **Opciók**.

## Média lejátszó opciók

**Opciók** Nyissa meg a menüt.

Az kiindulási helyzettől és a fájltól függően különböző funkciók állnak rendelkezésre:

<b>Leját-szám/Szünet</b>	Lejátsza az aktuális média fájlt, vagy felfüggeszti a lejátszást.
<b>Megnyit</b>	Válassza ki a média forrást, mint a <b>Saját cucc</b> , <b>Könyvjelzők</b> , vagy <b>URL</b> .
<b>Új</b>	Válassza ki a funkciót egy új kép, vagy új zenelista létrehozásához.
<b>Zoom</b>	Zoomolás be-/kikapcsolása.

alkalmaz...	Kép beállítása: például <b>Háttér, Logo</b> , és hang beállítása: például <b>Bejövő hívás, Bekapcs.dallam</b> .
→ kontakt	Kép, vagy dallam hozzárendelése.
Lej. lista szerk.	Zenelista szerkesztése (106. oldal).
Lejátszás mód	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Egyes zeneszámok</li> <li>• Ismétlés (számot/zenelistát)</li> <li>• Az összes zeneszám</li> <li>• Ismertető; az egyes zeneszámok első 5 másodpercének lejátszása.</li> </ul>
Vetítés	Automatikus vetítés teljes kijelzőn. Váltson az egyes képek között a vezérlőgombbal.
Szerk.	Hozzáférés a képszerkesztéshez (az alkalmazást be kell tölteni).
Háttérbe	A <b>Média lejátszó</b> háttérbe helyezése.
Teljes kép	A kép/videó teljes kijelzős megjelenítése.
(Standardfunkciók, lásd 17. oldal)	

### Bejövő hívás

A bejövő hívás szünetelteti a lejátszást és a média lejátszót a háttérbe helyezi. A hívás befejeztével a lejátszás automatikusan folytatódik.

### Lejátszás a háttérben

A média lejátszót a háttérbe helyezheti, más alkalmazás használatához. Folytatódik a pl. számok lejátszása.



Nyomja meg a gombot egymásután többször: Működés előtérben, vagy háttérben .

# Saját cucc

A fájlok szervezéséhez egy olyan rendszer áll rendelkezésre, amellyel egy számítógépes fájlkezelőhöz hasonlóan dolgozhat. A **Saját cucc**-ban a különböző fájltypusokhoz önálló mappák tartoznak.



Megjelenik a mappák és fájlok listája (két fülön, ha RS MultiMediaCard-ot használ).



Válassza ki a fájlt/mappát.



Nyissa meg a mappát és válassza ki a fájlt, vagy link-et.

A választástól függően, a megfelelő alkalmazással megnyitja a fájlt, vagy elindítja a letöltést.

## Letöltés

Az interneten számos játék és alkalmazás található. Ezek letöltés után a telefonban is rendelkezésre állnak. A legtöbb alkalmazás kezelési útmutatót is tartalmaz. A megfelelő mappák tartalmazzák a letöltési funkciót, pl. az új kép, hang letöltéséhez.

Vegye figyelembe, hogy az alkalmazás/játék védett fájl is lehet (DRM, 14. oldal).

A telefonban már van néhány előre telepített alkalmazás és játék.

Szükség esetén a letöltés két részletben is megvalósítható:

### Leíró fájl letöltése



A leíró fájlt csak információ céljából töltheti le. Az alkalmazást/játékot külön le kell töltenie.

### vagy teljes letöltés



Az alkalmazást/játékot teljesen letölti.

## Saját cucc opciók

Az kiindulási helyzettől és a fájltól függően különböző funkciók állnak rendelkezésre:

**Opciók** Nyissa meg a menüt.

Új mappa	Új mappát hoz létre és nevez el.
Tulajdonságok	A megjelölt fájl vagy mappa adatai.
Átmozgatás/ Másolás	Válassza ki a fájl(oka)t vagy mappát, majd határozza meg a célmappát és illessze be <input checked="" type="checkbox"/> .
Kártya.formáz	Az RS MultiMediaCard formázása.
Kártyát kiad	RS Multi-MediaCard kivétele adatvesztés nélkül.
Licensz-kezelő	A DRM jogok kezelése.
(Standardfunkciók, lásd 17. oldal)	

### Egyéb információk

A böngésző segítségével alkalmazásokat (pl. csengőhang, játék, kép, animáció) tölthet le az internetről.

Az ügyfél által utólag telepített olyan alkalmazásokkal kapcsolatban, amelyeket az eredeti csomag nem tartalmazott, a Siemens semmiféle garanciát vagy jótállást nem vállal. Ugyanez érvényes azokra a funkciókra is, amelyeket utólag, az ügyfél kérésére aktiváltak.

A készülék vagy a benne lévő alkalmazások elvesztésének, sérülésének vagy hiányosságainak kockázatát, illetve az ezek által az alkalmazások által okozott károkat és azok következményeit egyedül az ügyfél viseli. Az ilyen jellegű alkalmazások vagy bizonyos aktivált funkciók a készülék cseréje vagy esetleges javítása során technikai okokból elveszhetnek. Ilyen esetekben az ügyfélnek újra le kell töltenie illetve ismét aktiváltatnia kell az alkalmazást. Eközben vegye figyelembe, hogy a készüléke Digital Rights Management (DRM) funkcióval rendelkezik, így az egyes WAP-on letöltött alkalmazások az illetéktelen másolások ellen védettek. Ezek az alkalmazások ezután kizárólag az Ön készülékéhez kötődnek, és biztonsági okokból ezek nem vihetők át más készülékre. A Siemens semmiféle garanciát, jótállást vagy felelősséget nem vállal azért, hogy az alkalmazások újbóli letöltése, aktiválása vagy mentése egyáltalán lehetséges vagy ingyenes-e. Amennyiben technikailag megoldható, a "Mobile Phone Manager" (MPM, 111. oldal) segítségével mentse alkalmazásait a számítógépre is. Ezt a mellékelt CD-n találja. Az MPM legfrissebb verzióját letöltheti az Internetről, az alábbi helyen: [www.siemens.com/s75](http://www.siemens.com/s75)

## Könyvtárszerkezet

A **Saját cucc** pontban a különböző fájltypusokhoz már saját mappák lettek létrehozva. Ezek nem változtathatók.

Mappa	Leírás	Formátum
Hangok	Dallamok, csengőhangok	mp3 aac aac+ aac++ m3u mid amr wav
Képek	Képek	bmp bmx jpg jpeg png gif
Videók	Videók	3gp
Témák	Tömörített téma (csomagolva)	sdt
	Téma: konfiguráció (kicsomagolva)	stc
Phone Pilot	Karakter kiválasztása	sda
Játékok	Java archívum	jar
	Letöltési infó	jad
Alkalmazások	Alkalmazások, mint Képszerkesztő, vagy Letöltési segéd	*

Egyebek	Szövegmodul	tmo
	Hangfelvétel	vmo
	Internet oldalak	html wml

A **Saját cucc** struktúrája, tartalma és funkciója szolgáltatótól függően változó lehet.

## RS MultiMediaCard™

Az RS MultiMediaCard-dal akár egy gigabyte memória kapacitású lesz a telefonja. Tárolhat rajta pl. képet, videó adatot vagy hangfelvételt. Használhatja a kártyát, mint egy lemezt más tetszés szerinti adat tárolására.



Nyissa meg az RS MultiMediaCard fület.

Megjelennek a kártyán lévő mappák és adatok. A kártyán alkalmazott mappák és adatok megfelelnek a **Saját cucc**-ban lévőeknek. Ha a kártyán tárolt adat a telefon egyik funkciójához kapcsolódik ide lesz bemásolva.

### Egyéb információk

**RS MultiMediaCard** a MultiMediaCard Association terméke.

Az **RS MultiMediaCard** cseréje. (lásd 11. oldal)

# Mobile Phone Manager

Az MPM (Mobile Phone Manager) program segítségével a számítógépről irányíthatja a telefon egyes funkcióit. A telefon és a számítógép IRDA-n, Bluetooth-on vagy adatkábelén keresztül kommunikálhat egymással (Lásd Tartozékok, 122. oldal).



A MPM szoftver legfrissebb verzióját letöltheti az internetről:

[www.siemens.com/s75](http://www.siemens.com/s75)

## Szervező



A telefonján tárolt kontaktokat és időpontokat kezelheti, szervezheti és szinkronizálhatja az Outlook®-kal, és más Siemens-telefonokkal (a Gigaset család készülékeivel is). Az összes hívásfunkciót használhatja a szervezőből.

## Hívás vezérlés

A szervezőből egy kattintással kezdeményezhet hívást. A konferencia beszélgetés létesítését és kezelését rendkívül megkönnyíti – a beszélgetőfelek megjelennek a képernyőn egy virtuális konferenciateremben, ezzel lehetővé téve a konferenciahívás és privát beszélgetések közti könnyű váltást, és új résztvevő hozzáadását egy kattintással.

## SMS és EMS kezelése



A számítógépről kényelmesen létrehozhat SMS-eket és EMS-eket. Használja ki a számítógép kínálta lehetőségeket, és használja fel a hang- és képfájlokat az SMS-ek és EMS-ek alakítására. Üzeneteit elolvashatja, továbbküldheti, kinyomtathatja, törölheti és archiválhatja.

## Biztonsági mentés



A biztonsági mentés funkcióval rendszeres biztonsági másolatot készíthet a telefon adatairól a számítógépre. Ha elvesznének az adatok a telefonról, vagy telefont cserél, az összes adatot gyorsan helyre tudja állítani. Ne feledje a DRM-mel védett adatok lehetséges korlátozásait.

## Könyvjelzők kezelése



Böngéssze az internetet a számítógépével, és határozza meg a kedvelt helyeket. Ha az internet címeket könyvjelzőként a telefonban tárolja, később a mobiltelefonnal is gyorsan megnyithatja őket.

## Telefon Intéző



A Telefon Intézővel gyorsan és egyszerűen hozzáférhet a telefon fájlrendszeréhez. A telefon egyszerűen a PC adatszerkezetébe integrálódik, és úgy kezelheti, mintha egy másik mappa lenne a PC-n.

## Mobile Modem Assistant



A Mobile Modem Assistant-tal gyorsan és egyszerűen létesíthet Internet kapcsolatot a mobiltelefonján keresztül, otthonról, vagy utazáskor történő szörfözéshez.

## Kép és fénykép szerkesztése



A kép- és fényképszerkesztő segítségével kényelmesen létrehozhat, szerkeszthet és kezelhet képeket és fényképeket.

A programban lévő szűrőkkel és hatásokkal telt színű, tetszetős grafikák készíthetők.

A képek/fényképek átmásolása a mobiltelefonról illetve a mobiltelefonra, valamint a képek grafikai beállításainak megváltoztatása a felhasználóbarát kezelőfelületnek köszönhetően gyerekjáték.

## Letöltések



A Letöltések kényelmes lehetőséget kínál a csengőhangok, zene, zenelisták és videók kezeléséhez.

Tárolhatja a zenefájlokat az automatikus konvertáláshoz a megfelelő formátumba.

## Plug & Sync



Ha kívánja a Plug & Sync végrehajtja a rutinfeladatait. A "Zene > telefon" funkcióval automatikusan áthelyezheti az utolsó fájlokat és zenelistákat a telefonjára. A "Képek > PC" funkcióval átmásolhatja az újonnan készített képeket a PC-re.

## SmartSync



A SmartSync-kel mindig szinkronizálhatja az adatokat az Outlook®, OutlookExpress®, vagy Lotus Notes™ programmal, amint hozzákapcsolja a telefont a PC-hez. Az új és módosított kontaktokat hasonló módon szinkronizálhatja, mint az üzeneteket és időpontokat.

## Értesítő

Ha a telefonját a PC-hez csatlakoztatta, szükség esetén mindig értesíti a PC képernyőjén, bejövő hívás, vagy üzenet esetén – még ha a telefonja le is van némítva.

# Kérdések és válaszok


Amennyiben a telefon használata során kérdések merülnek fel, **www.siemens.com/mobilephonescustomercare** címen éjjel-nappal rendelkezésére állunk. Ezen kívül az alábbiakban megtalálja a gyakran feltett kérdéseket és az azokra adott válaszokat.

## Konfigurációs szolgálat

Használja a konfigurációs szolgáltatást segítségül a telefon beállításakor az adatszolgáltatásokra, mint a WAP, MMS, e-mail, és Internet. Ezt a szolgáltatást használja az Önnek SMS-ben küldött szükséges beállítások végrehajtásához. Javasoljuk, hogy forduljon a szolgáltatóhoz, aki elküldi Önnek a konfigurációs üzeneteket.

Alternatívaként használhatja a "Beállítás konfigurátor" a **www.siemens.com/mobilephonescustomercare** címen. A Siemens elküldi Önnek a konfigurációs üzeneteket. Kövesse az üzenetben található utasításokat.

Kérdés	Lehetséges okok	Lehetséges megoldás
Nem lehet bekapcsolni a telefont.	A be-/kikapcsoló gombot túl röviden nyomja. Az akkumulátor lemerült.  Az akku érintkezői piszkosak. Lásd lentebb: "Töltési hiba"	Legalább 2 másodpercen át nyomja a be-/kikapcsolás gombját. Töltse fel az akkumulátort. Ellenőrizze a töltésjelzőt a kijelzőn.  Tisztítsa meg az érintkezőket.
Túl rövid a készenléti idő.	Naptár, játékok gyakori használata. A gyors keresés be van kapcsolva. Megvilágítás be van kapcsolva. Véletlen gombnyomás (megvilágítás!).	Korlátozza a használatot.  A gyors keresés kikapcsolása (86. oldal).  Kapcsolja ki a kijelző megvilágítását (67. oldal). Kapcsolja be a billentyűzár funkciót (83. oldal).

Kérdés	Lehetséges okok	Lehetséges megoldás
Töltési hiba (nincs töltési szimbólum a kijelzőn).	<p>Az akkumulátor alul van töltve.</p> <p>A hőmérséklet az alábbi tartományon kívül van: 5 °C – 45 °C.</p> <p>Érintkezési hiba.</p> <p>Nincs hálózati feszültség.</p> <p>Nem megfelelő töltőkészülék.</p> <p>Az akkumulátor meghibásodott.</p>	<p>1) Dugja be a töltőkábelt, a töltés elindul. 2) Kb. 2 óra múlva megjelenik a töltési jel. 3) Töltse fel az akkumulátort.</p> <p>Biztosítsa a megfelelő környezeti hőmérsékletet és várjon egy kicsit, majd töltse újra az akkumulátort.</p> <p>Ellenőrizze a hálózati áramellátást, és a telefon csatlakozóit. Ellenőrizze, adott esetben tisztítsa meg a készülék csatlakozóhelyét, majd helyezze be újra az akkumulátort.</p> <p>Használjon másik konnektort, ellenőrizze a hálózati feszültséget.</p> <p>Csak eredeti Siemens tartozékokat használjon.</p> <p>Cserélje le az akkumulátort.</p>
SIM-kártya hiba.	<p>A SIM-kártya rosszul van betéve.</p> <p>A SIM-kártya érintkezője be van szennyeződve</p> <p>Rossz feszültségértékkel rendelkező SIM-kártya.</p> <p>Sérült a SIM-kártya (pl. eltört).</p>	<p>Ellenőrizze, hogy a SIM-kártyát helyesen tette-e be (10. oldal).</p> <p>Száraz kendővel tisztítsa meg a SIM-kártyát.</p> <p>Csak 3 voltos SIM-kártya használható.</p> <p>Vegye szemügyre alaposan. Cserélje ki a SIM-kártyát a szolgáltatónál.</p>
Nincs hálózati kapcsolat.	<p>Gyenge a jel.</p> <p>Kívül van a GSM hálózat lefedettségi területén.</p> <p>A SIM-kártya érvénytelen.</p> <p>Az új hálózat nem engedélyezett.</p> <p>Hálózati korlátozás van beállítva.</p> <p>A hálózat túl van terhelve.</p>	<p>Menjen magasabbra, egy ablakhoz, vagy nyílt területre.</p> <p>Ellenőrizze a szolgáltató szolgáltatási tartományát.</p> <p>Reklamáljon a szolgáltatónál.</p> <p>Próbálkozzon kézi kiválasztással vagy válasszon egy másik hálózatot (85. oldal).</p> <p>Ellenőrizze a korlátozást (84. oldal).</p> <p>Később próbálkozzon újra.</p>
A telefon elveszti a kapcsolatot a hálózattal.	A jel túl gyenge.	Az új összeköttetés létrehozása egy másik szolgáltatóval automatikusan történik (85. oldal). A telefon ki-, majd bekapcsolása ezt felgyorsíthatja.
Nem kezdeményezhet hívást.	<p>A 2. vonal van beállítva.</p> <p>Új SIM-kártya van a telefonban.</p> <p>Elérte a díjkorlátot.</p> <p>Elhasználta a lebeszélhető egységeket.</p>	<p>Állítsa be az 1. vonalat 1  (86. oldal).</p> <p>Ellenőrizze a beállított korlátozásokat.</p> <p>A PIN 2 kóddal nullazza le a limitet (36. oldal).</p> <p>Töltse fel a lebeszélhető egységeket.</p>

Kérdés	Lehetséges okok	Lehetséges megoldás
Bizonyos hívások nem működnek.	Híváskorlátozások vannak beállítva.	A tiltásokat a szolgáltató is meghatározhatja. Ellenőrizze a korlátozásokat (84. oldal).
Nem lehet beírni a Telefonkönyvbe/ Címjegyzékbe.	A Telefonkönyv/Címjegyzék megtelt.	Töröljön néhány bejegyzést a Telefonkönyvből/Címjegyzékből (lásd Standardfunkciók, 17. oldal).
A hangposta nem működik.	Nincs beállítva a hívásátírányítás a hangpostára.	Állítsa be a hívásátírányítást a hangpostára (58. oldal).
 jel villog SMS esetén.	A szöveges üzenetek memóriája megtelt.	SMS törlése (lásd Standardfunkciók 17. oldal) vagy archiválása (44. oldal).
 jel villog MMS esetén.	Az MMS-memória megtelt.	Töröljön MMS-eket ((lásd Standardfunkciók, 17. oldal).
 jel villog MMS esetén.	A telefonmemória megtelt.	Töröljön jelentést, képet, videofelvételt, játékot vagy alkalmazást.
Nem lehet beállítani egy funkciót.	A szolgáltató nem támogatja, vagy regisztrációra van szükség.	Hívja fel a szolgáltatóját.
Memóriaprobléma pl. a játékokban, csengőhangokban, képekben, videókban vagy az SMS-archívumban.	A telefonmemória megtelt.	Törölje a fájlokat az adott területről. Fájlok célzott törléséhez használja a Memóriasegédet (80. oldal).
Az internet-hozzáférés, a letöltés nem lehetséges.	A profil nincs bekapcsolva, a profilbeállítások rosszak /hiányosak.	Böngésző-profil bekapcsolása vagy beállítása. Adott esetben forduljon a szolgáltatóhoz.
Nem küldhető el az üzenet.	A szolgáltató nem támogatja ezt a szolgáltatást.	Érdeklődjön a szolgáltatójánál.
	Az üzenetközpont száma nincs vagy rosszul van beállítva.	Állítsa be az üzenetközpontot (46. oldal).
	A SIM-kártya előfizetése nem tartalmazza ezt a szolgáltatást.	Hívja fel a szolgáltatóját.
	Az üzenetközpont túl van terhelve.	Ismételje meg az üzenetet.
	A címzett telefonja nem kompatibilis.	Ellenőrizze.

Kérdés	Lehetséges okok	Lehetséges megoldás
Az EMS-ben elküldött kép ill. hang nem jelenik meg a címzett készülékén.	A címzett telefonja nem támogatja az EMS-szabványt.	
Az internet-hozzáférés nem lehetséges.	Rossz böngésző-profil van beállítva ill. a beáll. rosszak, hiányosak.	Ellenőrizze a böngésző-beállításokat, vagy érdeklődjön a szolgáltatónál.
PIN hiba/ PIN2 hiba.	Három hibás bevitel.	A SIM kártyához kapott MASTER PIN (PUK) kódot adja meg az utasításoknak megfelelően. Ha elvesztette a MASTER PIN vagy PIN kódját, forduljon a szolgáltatóhoz.
Telefonkód-hiba.	3 hibás megadás.	Forduljon a Siemens-szervizhez (118. oldal).
Szolgáltatói kódhiba.	Nincs jogosultsága erre a szolgáltatásra.	Hívja fel a szolgáltatóját.
Hiányzó/túl sok menübejegyzés.	Lehet, hogy a szolgáltató a SIM-kártyán keresztül hozzáadott vagy eltávolított szolgáltatásokat.	Érdeklődjön a szolgáltatójánál.
Nem lehet faxolni.	Hibás beállítások a számítógépen. Nincs jogosultsága a szolgáltatáshoz.	Ellenőrizze a beállításokat. Hívja fel a szolgáltatóját.
A díjszámláló nem működik.	A szolgáltató nem továbbít tarifaimpulzusokat.	Hívja fel a szolgáltatóját.
<b>Károsodás</b>		
Súlyos rázódás.	Vegye ki, és helyezze vissza az akkumulátort és a SIM-kártyát. Ne szedje szét a telefont!	
A telefont nedvesség érte.	Vegye ki az akkumulátort és a SIM-kártyát. Gyorsan törölje meg egy száraz ruhával, de ne melegítse. Törölje meg alaposan a csatlakozókontaktusokat. A készüléket hagyja függőleges pozícióban egy huzatos helyen. Ne szedje szét a telefont!	


**Minden beállítás visszaállítása a gyári beállításra, 81. oldal: \* # 9 9 9 9 #** 

# Vevőszolgálat (Customer Care)

A készülék technikájával és kezelésével kapcsolatos kérdések esetén egyszerű támogatást nyújtunk az alábbi címen:

**www.siemens.com/  
mobilephonescustomercare**

Bárhon, bármikor. Termékeinkkel kapcsolatban 24 órás támogatást biztosítunk. Interaktív hibakeresővel, a leggyakoribb kérdések és válaszok listájával ("Kérdések és válaszok" c. fejezetben), valamint kezelési útmutatókkal és letölthető, aktuális szoftverfrissítésekkel várjuk.

Telefonáláskor tartsa keze ügyében a vásárlást igazoló bizonylatot, a készülék számát (IMEI, kijelzése: \*#06#), a szoftververziót (kijelzése: \*#06#, majd ) és adott esetben a Siemens szerviztől kapott ügyfélszámot.

A leggyakoribb kérdéseket és válaszokat a kezelési útmutatóban is megtalálja a "Kérdések és válaszok" c. fejezetben, 114. oldal.

Termékválasztékunkkal kapcsolatban személyes tanácsadással állunk rendelkezésére extra forródrótunkon:

**Magyarország.....06 14 71 24 44**

Hívását a Siemens képzett dolgozói fogadják, akik szakszerű segítséget nyújtanak a termékekkel és telepítéssel kapcsolatos kérdésekben.

Az olyan országokban, ahol termékünket nem álltunk jóváhagyott kereskedők értékesítik, nem tudjuk biztosítani a csere- és garanciaszolgáltatásokat.

Amennyiben a telefon javítani kell, vagy esetleg garanciális ill. jótállási igényt szeretne érvényesíteni, gyors és megbízható segítségért forduljon szervizközpontjainkhoz:

Abu Dhabi .....	0 26 42 38 00
Argentína .....	0 80 08 88 98 78
Ausztrália .....	13 00 66 53 66
Ausztria .....	05 17 07 50 04
Bahrain .....	40 42 34
Banglades .....	0 17 52 74 47
Belgium .....	0 78 15 22 21
Bolívia .....	0 21 21 41 14
Bosznia-Hercegovina .....	0 33 27 66 49
Brunei .....	02 43 08 01
Bulgária .....	02 73 94 88
Chile .....	8 00 53 06 62
Colombia .....	01 80 07 00 66 24
Csehország .....	2 33 03 27 27
Dánia .....	35 25 86 00
Dél-Afrika .....	08 60 10 11 57
Dubai .....	0 43 96 64 33
Ecuador .....	18 00 10 10 00
Egyesült Arab Emírátsok .....	0 43 66 03 86
Egyesült Királyság .....	0 87 05 33 44 11
Egyiptom .....	0 23 33 41 11
Elefántcsontpart .....	05 02 02 59
Észtország .....	6 30 47 97
Finnország .....	09 22 94 37 00
Franciaország .....	01 56 38 42 00
Fülöp-szigetek .....	0 27 57 11 18
Görögország .....	80 11 11 11 16
Hollandia .....	0 90 03 33 31 00
Hong Kong .....	28 61 11 18
Horvátország .....	0 16 10 53 81
India .....	22 24 98 70 00 Extn: 70 40
Indonézia .....	0 21 46 82 60 81
Írország .....	18 50 77 72 77
Izland .....	5 11 30 00
Jordánia .....	0 64 39 86 42
Kambodzsa .....	12 80 05 00
Kanada .....	1 88 87 77 02 11
Kenya .....	2 72 37 17

Kína .....	0 21 23 01 71 88
Kuvait.....	2 45 41 78
Lengyelország .....	08 01 30 00 30
Lettország .....	7 50 11 18
Libanon .....	01 44 30 43
Libia .....	02 13 50 28 82
Litvánia .....	8 70 07 07 00
Luxemburg .....	43 84 33 99
Macedónia .....	0 23 13 14 84
Magyarország .....	06 14 71 24 44
Malajzia.....	+ 6 03 77 12 43 04
Málta .....	+ 35 32 14 94 06 32
Marokkó .....	22 66 92 09
Mauritius .....	2 11 62 13
Mexikó .....	01 80 07 11 00 03
Németország .....	0 18 05 33 32 26
Nigéria .....	0 14 50 05 00
Norvégia .....	22 70 84 00
Olaszország .....	02 24 36 44 00
Omán .....	79 10 12
Oroszország .....	8 80 02 00 10 10
Pakisztán .....	02 15 66 22 00
Paraguay .....	8 00 10 20 04

Peru .....	0 80 05 24 00
Portugália.....	8 08 20 15 21
Qatar .....	04 32 20 10
Románia .....	02 12 09 99 66
Spanyolország .....	9 02 11 50 61
Svájc .....	08 48 21 20 00
Svédország.....	0 87 50 99 11
Szaúd-Arábia .....	0 22 26 00 43
Szerbia.....	01 13 07 00 80
Szingapúr.....	62 27 11 18
Szlovákia .....	02 59 68 22 66
Szlovénia .....	0 14 74 63 36
Tajvan .....	02 23 96 10 06
Thaiföld .....	0 27 22 11 18
Törökország.....	0 21 64 59 98 98
Tunézia .....	71 86 19 02
Ukrajna .....	8 80 05 01 00 00
Új-Zéland .....	08 00 27 43 63
USA .....	1 88 87 77 02 11
Venezuela.....	0 80 01 00 56 66
Vietnam.....	84 89 20 24 64
Zimbabwe .....	04 36 94 24

# A készülék ápolása és karbantartása

A telefont nagy körültekintéssel terveztük és gyártottuk – kezelje Ön is gondosan. Ha megfogadja az alábbiakban felsorolt javaslatokat, sokáig örömet leli majd a telefonban.

- Óvja a telefont a nedvességtől! A csapadék, a pára és a folyadékok ásványi anyagokat tartalmaznak, amelyek korrodálják az elektronikus áramköröket. Amennyiben mégis víz érné a telefont, azonnal válassza le az esetleges áramellátásról, hogy elkerülje az áramütést. Ne tegye a telefont (még szárításkor sem) egy hőforrásra/hőforrásba, mint a mikrohullámú sütő, sütő, radiátor. A telefon túlhevülhet és felrobbanhat.
- Ne használja a telefont poros és koszos környezetben, és ne tárolja ilyen helyen. A telefon mozgó alkatrészei megsérülhetnek, a burkolat eldeformálódhat, vagy kifakulhat.
- Ne tárolja a telefont meleg környezetben (pl. gépjármű műszerfal). A magas hőmérséklet lerövidítheti az elektronikai készülékek élettartamát, károsíthatja az akkumulátort, és eldeformálhat vagy megolvaszthat bizonyos műanyagokat.
- Ne tárolja a telefont hideg környezetben. Amikor a telefon újra felmelegszik (a rendes üzemi hőmérsékletre), a készülék belsejében pára képződhet, amely károsítja az elektronikai alkatrészeket.
- Ne ejtse le a telefont, ne tegye ki ütésnek, és ne rázza. Az ilyen durva használat következtében eltörhetnek a készülék belsejében lévő érzékeny alkatrészeket!

- A telefon tisztításához ne használjon maró vegyszert, tisztítóoldatot vagy erős tisztítószeret!

A fenti tudnivalók a telefonra, az akkumulátorra, a töltőkészülékre és az összes tartozékra egyaránt érvényesek. Ha ezek közül akár csak egy nem működik rendesen, kérjen gyors és megbízható segítséget a szervizközpontjainkban.

## Minőségi nyilatkozat az akkumulátorról

A mobiltelefon akkumulátorának kapacitása minden egyes kisüléssel és töltéssel csökken. A kapacitás túl alacsony vagy túl magas hőmérsékleten történő tárolással is fokozatosan csökken. A mobiltelefon üzemideje így teljesen feltöltött akkumulátor esetén is jelentős mértékben csökkenhet.

Az akkumulátort azonban úgy gyártották, hogy hat hónappal a telefon vásárlása után még feltölthető és kisüthető legyen. Azt ajánljuk, hogy ha e hat hónap elteltével a telefon teljesítményének egyértelmű csökkenését tapasztalja, cserélje ki az akkumulátort. Arra kérjük, hogy csak eredeti Siemens akkumulátort vásároljon.

## Minőségi nyilatkozat a kijelzőről

A kijelzőn technológiai okokból kivételes esetekben apró, más színű pontok jelenhetnek meg.

Kérjük, vegye figyelembe, hogy egy-egy képpont világosabb vagy sötétebb megjelenése rendszerint nem hibát jelent.

# A készülék adatai

## Megfelelőségi nyilatkozat

A BenQ Mobile ezennel kijelenti, hogy a jelen használati utasításban leírt mobiltelefon az 1999/5/EK sz. (R&TTE) irányelvben meghatározott valamennyi alapvető és egyéb fontos követelménynek megfelel. A vonatkozó megfelelőségi nyilatkozat (DoC) aláírásra került. Amennyiben szükséges, az eredeti egy másolata a társaság forrádrótján keresztül vagy a következő internetcímen igényelhető:

[www.siemens.com/mobiledocs](http://www.siemens.com/mobiledocs)

CE 0168

## Technikai adatok

GSM osztály:	4 (2 watt)
Frekvencia-tartomány:	880–960 MHz
GSM osztály:	1 (1 watt)
Frekvencia-tartomány:	1,710–1,880 MHz
GSM osztály:	1 (1 watt)
Frekvencia-tartomány:	1,850–1,990 MHz
Tömeg:	99 g
Méret:	103 × 47 × 18.5 mm (84 ccm)
Li-ion akkumulátor:	820 mAh
Üzemi hőm.:	–10 °C ... 55 °C
SIM-kártya:	1.8 és 3.0 V
RS MultiMediaCard	max. 1 GB

### Azonosítók

A telefon vagy a SIM-kártya elvesztésekor az alábbi adatok fontosak:

A SIM-kártya száma (rajta van a kártyán):

A telefon 15-jegyű sorozatszám (akku alatt):

A szolgáltató ügyfélszolgálati száma:

### Elvesztés esetén

Ha elvesztette a telefont vagy a SIM-kártyát, a visszaélések elkerülése érdekében azonnal hívja fel a szolgáltatót.

## Üzemidő

**Beszélgetési idő: akár 300 perc.**

**Készenléti idő: akár 300 óra**

Az üzemidő a használat feltételeitől függ: A szélsőséges hőmérséklet csökkenti a készenléti időt. Ezért ne hagyja a telefont a napon és ne tegye fűtőtestre.

Az alábbi alkalmazások csökkentik a készenléti időt, és szükség esetén kikapcsolhatók:

- Vaku (38. oldal)
- CB szolgálat (59. oldal)
- Képernyővédő (67. oldal)
- Megvilágítás (67. oldal)
- IrDA (70. oldal)
- EGPRS (70. oldal)
- Bluetooth (71. oldal)
- Gyorskeresés (86. oldal)

# Tartozékok

## Divat és tartók

### Hordozótokok

Öv tartó Belt Case FCL-600

## Energiaellátás

**Li-Ion battery EBA-760 (820 mAh)**  
**(Li-Ion akkumulátor EBA-760)**

Tartalék akkumulátor.

### Travel Charger

Travel Charger EU ETC-500  
(Úti töltő EU ETC-500)  
Travel Charger UK ETC-510  
(Úti töltő UK ETC-510)

Bővített bemeneti feszültség-tartományú  
(100-240 V) úti töltőkészülék.

**Car Charger Plus ECC-600**  
**(Autóstöltő Plus ECC-600)**

A jármű szivargyújtójára csatlakoztatható  
töltő. A készülék töltése közben is  
telefonálhat.

**Desk Top Stand EDS-600**  
**(Asztali tartó EDS-600)**

Asztali tartó a telefon töltéséhez.

## Hordozható tartozékok

**Headset Basic HHS-500**

**Headset HHS-510**

Fülhallgató közvetlen gombbal a hívás  
fogadásához és befejezéséhez.

**Headset Purestyle HHS-610**

Levehető fülhallgató közvetlen gombbal a  
hívás fogadásához és befejezéséhez

**Headset Stereo HHS-700**

Sztereó fülhallgató közvetlen gombbal a  
hívásokhoz és zenehallgatáshoz.

**Headset Bluetooth®**

**HBB-700** EU kompatibilis tápegység.  
**HBB-710** UK kompatibilis tápegység.  
**HBB-720** Ausztrál kompatibilis tápegység.  
Kicsi, kényelmes Bluetooth® headset.

**Headset Bluetooth® Stereo HBB-750**

Sztereó Bluetooth® headset beépített  
kijelzővel, a jó minőségű, és kényelmes  
kihangosításhoz, és zenehallgatáshoz.

## Iroda

**Data Cable DCA-500**  
**(Adatkábel DCA-500)**

A telefon RS232-es PC soros porthoz  
történő csatlakoztatásához.

**Data Cable USB DCA-510**  
**(Adatkábel USB DCA-510)**

A telefon USB PC porthoz történő  
csatlakoztatásához. Töltési funkcióval.

**Data Cable USB DCA-540**  
**(Adatkábel USB DCA-540)**

A telefon USB PC porthoz történő  
csatlakoztatásához. Töltési funkcióval.

**SyncStation DSC-600**  
**(Szink. Állomás DSC-600)**

Asztali tartozék az egyidejű adatcsere, és  
telefonöltés megkönnyítéséhez. Asztali  
tartót és USB kábelt tartalmaz.

## Szorakozás

### Flash IFL-600 (Vaku IFL-600)

Csatlakoztatható vaku, amellyel akkor is fényképezhet, ha nincs elég fény.

### Mobile Music Set IMS-700 (Hordozható Zenedoboz IMS-700)

A hordozható zenedobozall kiváló minőségben hallgathatja a zenéket és ezt az élményt az aktív hangszórókkal másokkal is megoszthatja.

## Autós megoldások

### Mobile Holder HMH-765 (Mobile Tartó HMH-765)

Biztonságos mobiltelefon tartó. A fülhallgató készlettel vagy a hordozható autós-készlettel történő együttes használata ideális megoldást jelent.

### Mobile Holder Antenna HMH-760 (Mobile Tartó Antenna HMH-760)

Telefontartó, amellyel a telefon egy külső antennához csatlakoztatható. A fülhallgató készlettel vagy a hordozható autós-készlettel történő együttes használata ideális megoldást jelent. A kihangosító (55-ös sorozat) átalakításakor telefontartóként is felhasználható.

### Car Kit Comfort Basic HKC-700 (Komfort autós-készlet HKC-700)

Kihangosító berendezés első osztályú, digitális hangminőséggel és kényelmes kezelési funkciókkal. A telefonspecifikus mobil tartó antenna is szükséges.

### Car Kit Easy HKP-700 (Autós-készlet Easy HKP-700)

Segítségével kényelmesen, kihangosítva, jó hangminőséggel beszélhet. A berendezés a beépített, forgatható telefontartóval és a mikrofon rugalmasan megválasztható

elhelyezésével jól igazodik a jármű belső teréhez. A berendezés a szivargyújtóról veszi az áramot.

### Car Kit Portable HKP-500 (Hordozható autós-készlet HKP-500)

Hordozható autós-készlet, amellyel a kihangosítást könnyedén áthelyezheti az egyik járműből a másikba. Dugja be a szivargyújtóba, csatlakoztassa a telefont és beszéljen.

### Car Kit Bluetooth® Portable HKW-700 (Bluetooth® hordozható autós-készlet HKW-700)

Hordozható vezeték nélküli Bluetooth autós-készlet. Egyszerű telepítés- csak dugja be a szivargyújtóba.

### Car Kit Bluetooth® HKW-710 (Bluetooth® autós-készlet® HKW-710)

Továbbfejlesztett Bluetooth® kihangosító készlet, kényelmes és biztonságos autós használathoz külső kijelzővel.

### Car Kit Bluetooth® SIM HKW-720 (Bluetooth® autós-készlet SIM HKW-720)

Továbbfejlesztett Bluetooth® kihangosító készlet, kényelmes és biztonságos autós használathoz külső kijelzővel, és alacsony energiafogyasztással.

## Választható autós tartozékok

Car Data Adapter HKO-690  
(Autós adatkábeladapter HKO-690)

Car Kit Easy Upgrade HKO-700  
(Autós-készlet Easy kiegészítő HKO-700)

A termékek a szaküzletekben kaphatók, vagy látogassa meg online üzletünket az alábbi címen:



Eredeti Siemens-tartozékok  
[www.siemens.com/shop](http://www.siemens.com/shop)

# SAR

## Európai Unió (RTTE) és nemzetközi (ICNIRP)

TÁJÉKOZTATÓ AZ RF TERHELÉSRE /  
A FAJLAGOS ABSZORPCIÓS ARÁNYRA  
(SAR) VONATKOZÓAN

EZ A MOBILTELEFON MEGFELEL A  
RÁDIÓHULLÁM TERHELÉSRE  
VONATKOZÓ NEMZETKÖZI  
IRÁNYELVNEK

Mobil készüléke egy rádió adó és vevő. A mobiltelefont úgy tervezték, hogy ne haladja meg a rádióhullámok terhelésére vonatkozó nemzetközi irányelvek által javasolt határértékeket. Az irányelveket az ICNIRP független, tudományos szervezet dolgozta ki úgy, hogy biztonsági tartalékot is tartalmaznak, minden ember kortól és egészségi állapotától független biztonságának garantálásának érdekében.

Az irányelvek a fajlagos abszorpciós aránynak, vagy SAR-nak ismert egységet használják mértékegységként. A SAR határérték a mobiltelefonok esetében 2 W/kg, amit felvettek az EN 50360 európai, és más nemzetközi szabványokba. A CE jel igazolja az EU-s követelményeknek való megfelelést.

A fül közelében tesztelt legmagasabb SAR érték **0,533 W/kg<sup>1</sup>**. Mivel a mobil készülékek funkciók nagy választékát kínálják, ezért nemcsak a fülhöz emelve használhatók, hanem közvetlenül a test közelében is. Ezekben az esetekben, adatátvitelkor (GPRS) a testétől **1,5 cm**-es távolságot tartson.

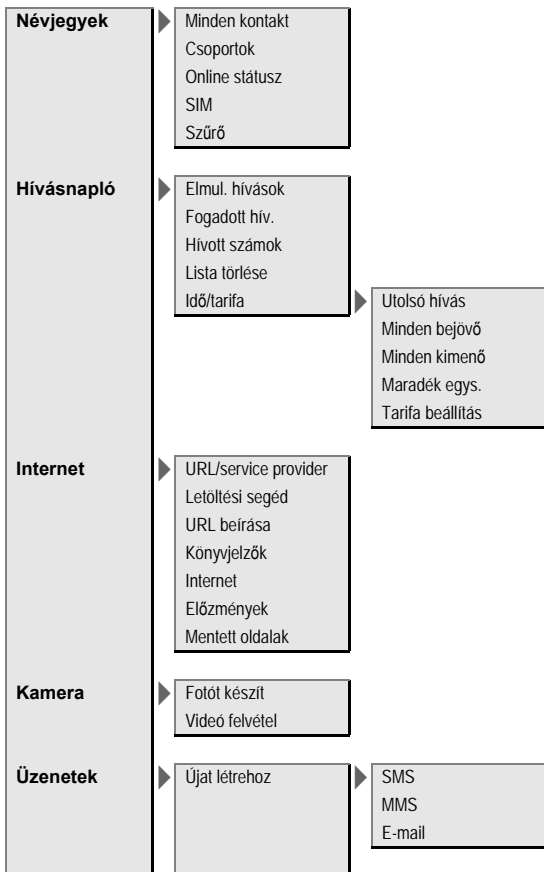
Mivel a SAR értéket a készülék legmagasabb sugárzásakor határozták meg, az aktuális SAR érték működés közben a fent említett alatt marad. Ez az eszköz által felhasznált és kisugárzott energia automatikus csökkenésének köszönhető, hogy biztosan csak minimális energiát használjon a hálózat eléréséhez.

Az Egészségügyi Világszervezet megállapította, hogy a tudomány jelen állása szerint nincs szükség semmilyen speciális óvintézkedésre a mobiltelefonok használatakor. Az Önt érő terhelés csökkentéséhez, korlátozza a hívások hosszát, vagy használjon "kihangesztó" eszközt, hogy távol tartsa a mobiltelefont a fejétől, vagy a testétől.

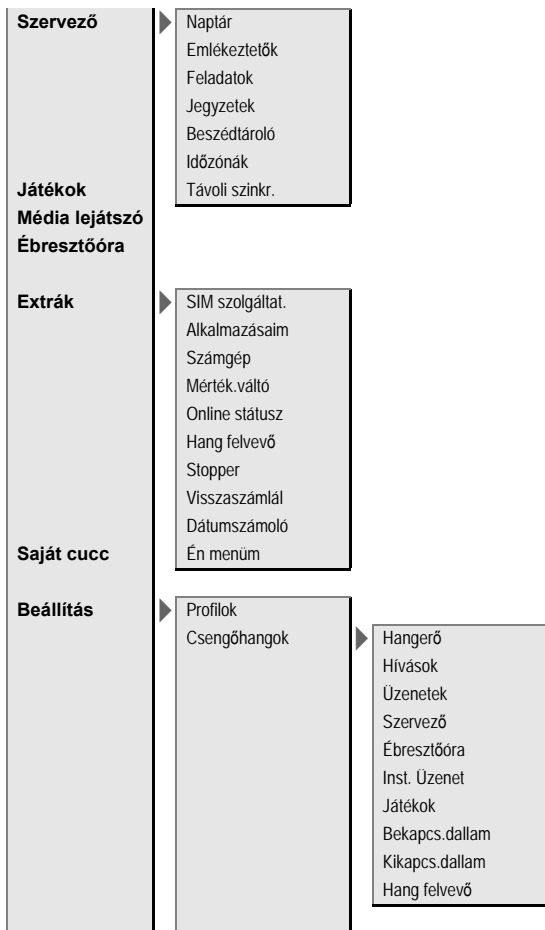
További információk találhatók az Egészségügyi Világszervezet honlapján: ([www.who.int/emf](http://www.who.int/emf)), vagy a Siemens Internet címén: ([www.siemens.com/mobilephones](http://www.siemens.com/mobilephones)).

1 A teszteket a vizsgálatokra vonatkozó nemzetközi irányelveknek megfelelően végezték el.


# Menüszerkezet

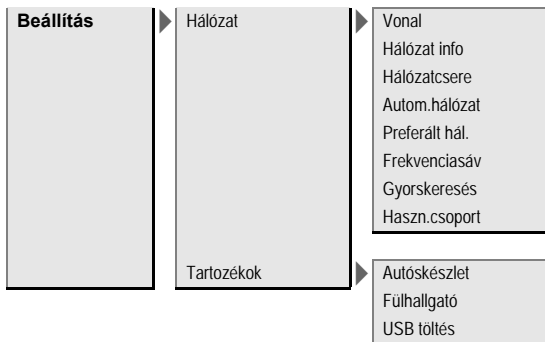


<b>Üzenetek</b>	Bejövő	SMS, MMS E-mail WAP push
	Piszkozat	SMS, MMS E-mail
	Elküldve	SMS, MMS E-mail
	Inst. Üzenet	
	Hangposta fiók	
	CB szolgáltató	Vétel Új CB olvasás Téma lista Autom.kijelzés Témaidx haszn. CB nyelvek
	Üzenet archív	SMS, MMS E-mail
	Sablonok	Szvg.modulok MMS sablon
	Üzen.beállít.	Szöveg. nagyít Emoticonok Ment küld.ut. SMS beállítás MMS beállít. E-mail beáll. WAP push beáll.



<b>Beállítás</b>	▶ Témák Kijelző beáll.	▶ Háttér Logo Képernyővédő Bekapcs.anim. Kikapcs.anim. Üdvözlés Nagy betűk Megvilágítás
	Rezgetés Phone Pilot	
	Adatcsere	▶ IrDA Bluetooth EGPRS EGPRS Info BT beállítás Configura. set Fax/adat mód
	Gyorsgombok	▶ "Gyorsg.,kijelzőg" Navig. gombok Számgombok Billentyűhang
	Hívás beállítás	▶ Inkognitó Várakoztatás Átírányítás Hívásssűrés Bármely gomb Percjelzés

<b>Beállítás</b>	<b>Tel. beállítás</b>	<b>Nyelv</b> Billentyűhang Szervizhangok Auto kikapcs. Mem. assist. Fájrendszer Licenz-kezelő Tel. azonosító Készülék kezelő Alap beállítás.
	<b>Óra</b>	<b>Idő/dátum</b> Időzónák Idő formátum Dátumforma Hét kezdete Buddhista év Óra megjelen. Auto idő
	<b>Biztonság</b>	<b>Billentyűzár</b> Közvetl.hívás Csak  PIN kódok Csak saját SIM Tanúsítványok Korlátozások



# Tárgymutató


## A

A készülék adatai .....	121
A kijelzőn ez jelenik meg .....	8
A telefon adatai .....	121
Adatcsere .....	70
Akkumulátor .....	
Behelyezés .....	10
Minőségi nyilatkozat .....	120
Töltés .....	12
Üzemidő .....	12, 121
Akkumulátor töltése .....	12
Átirányítás .....	77
Autom. billentyűzár .....	83
Autom. hívásismétlés .....	25
Automatikus megjelenítés .....	
Idő/költség .....	36
Óra .....	82
Autós készlet .....	
Beállítás .....	87
Az üzenettároló megtelt .....	46
Azonosítók .....	83

## B

Bármelyik gomb .....	78
Beállítások .....	63
Bejövő .....	43
Bekapcsolás (telefon) .....	13
Bekapcsolás elleni védelem .....	19
Bekapcsolási animáció .....	67
Beszéd tároló .....	93
Beszélgetés .....	
Bontás .....	24
Konferencia .....	27
Menü .....	28
Tartás .....	26
Váltás (csere) .....	26
Billentyűhang .....	76, 79
Biztonság .....	18
Biztonsági tudnivalók .....	3
Bluetooth® .....	71
Böngésző .....	61
Buddh. dátum .....	82

## C

CB szolgáltatás .....	59
Címjegyzék .....	
Új bejegyzés .....	30
Csak  .....	83
Csak egy szám .....	28
Csak saját SIM .....	83
Csengőhang beállítása .....	65
Csengőhangok .....	65, 69
Csere .....	26

## D

Dátumformátum .....	82
Digital Rights Management .....	14
Díj/egység .....	36
DTMF-hang .....	29
DTMF-jelek (DTMF) .....	29

## E

Ébresztőóra .....	104
EGPRS .....	70
Előzmények .....	62
E-mail .....	
Beállítások .....	50
Fogadás/olvasás .....	49
Írás .....	48
Emlékeztetés .....	25
Én menü .....	103
Extrák .....	97

## F

Fehér lista .....	52
Fekete lista .....	52
Feladatok .....	92
Felhasználócsoport .....	86
Fénykép .....	37
Figyelmeztetés .....	25, 91
Figyelmeztető hang .....	79
Fogadott hívások (híváslista) .....	35
Formázás (a telefon memóriája) .....	80
Frekvenciasáv .....	86
Fülhallgató hangerő .....	24

## G

Gyári beállítások .....	81
Gyors hálózatterjesztés .....	86
Gyors kiválasztás .....	75

## H

Ha foglalt .....	25
Hálózat	
Beállítások .....	85
Vonal .....	85
Zár .....	84
Hang felvevő .....	101, 102
Hangerő	
Csengőhang .....	65
Fülhallgató hangerő .....	24
Profilok .....	63
Hangfelvétel .....	101
Hangposta .....	58
Hangüzenet (Postafiók) .....	58
Háttér (kijelző) .....	67
Headset	
Tartozékok .....	122
Hívás	
Átírányítás .....	77
Elutasítás .....	25
Fogadás/bontás .....	25
Költségek .....	36
Lezárva .....	84
Hívás tartása .....	26, 28
Hívásátírányítás .....	77
Hívásismétlés .....	24
Híváskezdemenyezés .....	24
Hívásnapló .....	35
Hívásvázlat .....	78
Hívástovábbítás .....	28
Hívószám-kijelzés be/ki .....	77
Hívott számok (híváslista) .....	35
Honos hálózat .....	85

## I

Idő/dátum beállítása .....	82
Idő/költség .....	36
Időpontok .....	90
Időzónák .....	13, 82, 94
IMEI-szám .....	80
Információs üzenetek (CB) .....	59
Infravörös .....	70
Inkognitó .....	77
Inst. Üzenet .....	53
Internet .....	61
IrDA (Infravörös) .....	70

## J

Jegyzetek .....	92
-----------------	----

## K

Kamera .....	37
Kapcsolati profilok .....	73
Képernyővédő .....	67
Kérdések és válaszok .....	114
Készenléti állapot .....	14
Készenléti idő .....	12, 121
Készülék manager .....	81
Készülékazonosító (IMEI) .....	80
Kihangsúlyozás .....	26
Kijelölés módja .....	17
Kijelző	
Háttérkép .....	67
Megvilágítás .....	67
Nyelv .....	79
Szimbólumok .....	8
Kikapcsolási animáció .....	67
Kódok .....	18
Költségek .....	36
Konferencia .....	27
Könyvjelzők (WAP) .....	60, 61
Kopogtatás .....	26
Körzetszám .....	24
Közvetlen válasz (SMS) .....	45
Különleges karakterek .....	20

## L

Lebeszélhető összeg .....	36
Letöltések .....	108
Licence Manager .....	80
Logo .....	67

## M

Második vonal .....	85
Média lejátszó .....	105
Memóriasegéd .....	80
Menüszerkezet .....	125
Mértékegység váltó .....	98
Mikrofon be/ki .....	28
Mikrofon be-/kikapcsolása .....	39
Mikrofon-fülhallgató	
Beállítás .....	88
Minden hívás (átírányítás) .....	77
Mobile Phone Manager .....	111
MultiMediaCard™ .....	110

**N**

Nagy- és kisbetűs írás (T9).....	20
Nagybetűk.....	67
Naptár.....	89
Nem fogadott hívások (híváslista) .....	35
Némítás (mikrofon).....	28
Nemzetközi előhívószámok.....	24

**O**

Operátorlogo.....	67
Óra.....	82
Összeghatár (idő/költség).....	36
Összes bejövő (hálózatzár).....	84

**P**

PC kapcsolat.....	19
Pénznem váltó.....	99
Perchang.....	78
Phone Pilot.....	69
PIN	
Hiba.....	117
PIN Kódok.....	18
PIN2.....	18
PIN-kód	
Beadása.....	13
Használat.....	18
Módosítás.....	18
POP3 (e-mail).....	74
Preferált hálózat.....	85
Profilok	
Telefon.....	63
WAP.....	62
PUK, PUK2.....	18

**R**

Rzgetés.....	68
--------------	----

**S**

Sáv választás.....	86
Segélyhívás.....	13
Siemens forró drót.....	118
SIM szolgáltatás (választható).....	97

**SIM-kártya**

Behelyezése.....	14
Problémák.....	115
Tiltás feloldása.....	19

**SMS**

Listák.....	44
Szöveg beírása T9-cel.....	21

SMTP (e-mail).....	74
--------------------	----

SOS.....	13
----------	----

Standard funkciók.....	17
------------------------	----

Stopper.....	102
--------------	-----

Számológép.....	97
-----------------	----

Szervező.....	89
---------------	----

Szervizhangok.....	79
--------------------	----

Szimbólumok.....	8
------------------	---

Szinkronizálás.....	95
---------------------	----

Szoftvertverzió.....	80
----------------------	----

Szöveg beírása	
----------------	--

T9 nélkül.....	20
----------------	----

T9-cel.....	21
-------------	----

Szöveges üzenetek (SMS).....	40
------------------------------	----

Szövegmodul.....	23
------------------	----

**T**

T9 szövegbevitel.....	21
-----------------------	----

Tárolt internetoldal.....	62
---------------------------	----

Tartozékok.....	122
-----------------	-----

Távszinkronizálás.....	95
------------------------	----

Technikai adatok.....	121
-----------------------	-----

Telefon ápolása.....	120
----------------------	-----

Telefon beállítás.....	79
------------------------	----

Telefon karbantartása.....	120
----------------------------	-----

Telefon kikapcsolása	
----------------------	--

Automatikus.....	79
------------------	----

Manuális.....	13
---------------	----

Telefon, SIM-kártya elvesztése.....	121
-------------------------------------	-----

Telefonálás.....	24
------------------	----

Telefonazonosító (IMEI).....	80
------------------------------	----

Telefonkód.....	18
-----------------	----

Telefonszám feljegyzése.....	24
------------------------------	----

Témák.....	66
------------	----

Térrő-jel.....	14
----------------	----

Továbbítás (hívás).....	28
-------------------------	----

**U**

Üdvözlő szöveg.....	67
USB töltés.....	88
Üzemidő (akkumulátor) .....	12, 121
Üzenet	
CB .....	59
E-mail.....	48
MMS .....	40
SMS.....	40
Üzenetközpont (SMS) .....	45
Üzenettípus .....	45

**V**

Vaku .....	38
Várakoztatás.....	77
Vevőszolgálat.....	118
Videolejátszás.....	105
Visszahívás .....	25
Visszaszámláló .....	102

**W**

WAP .....	60
WAP push.....	52